Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 98 (1980)

Heft: 237

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 27.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Herrn / Frau / Fräulein / Firma
SCHWEIZERISCHE
LANDESBIBLIOTHEK
3003 BERN

A.Z.
3000 BERN 1

3003

Schweizerisches Handelsamtsblatt
Feuille officielle suisse du commerce
Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion: Effingerstr. 3, Postfach 2170, 3001 Bern ✆ 031 61 22 21
Preise: Kalenderjahr Fr. 40.–, halbj. Fr. 24.–, Ausland Fr. 50.– jährlich
Inserate: Publicitas ✆ 031 65 11 11, pro mm 48 Rp., Ausland 54 Rp.
Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

Rédaction: Effingerstr. 3, case postale 2170, 3001 Berne ✆ 031 61 22 21
Prix: Année civile 40 fr., un semestre 24 fr., étranger 50 fr. par an
Insertions: Publicitas ✆ 031 65 11 11, le mm 48 cts, étranger 54 cts
Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés

N° 237 – 3297

Bern, Donnerstag, 9. Oktober 1980
Berne, jeudi, 9 octobre 1980

98. Jahrgang
98e année

N° 237 – 9. 10. 1980

Inhalt – Sommaire – Sommario

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Handelsregister – Registre du commerce – Registro di commercio

Kantone – Cantons – Cantoni

Zürich, Bern, Luzern, Obwalden, Nidwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, St. Gallen, Graubünden, Aargau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève, Jura.

Abhanden gekommene Werttitel – Titres disparus – Titoli smarriti

Andere gesetzliche Publikationen – Autres publications légales – Altre pubblicazioni legali

Liquidations-Schuldenruf – Liquidation et appel aux créanciers – Scioglimento di società e diffida ai creditori.

Auflage des öffentlichen Inventars.

Fabrik- und Handelsmarken – Marques de fabrique et de commerce – Marchi di fabbrica e di commercio 305764–305780

Bilanzen – Bilans – Bilanci

Mitteilungen – Communications – Comunicazioni

Agrarverhandlungen mit der EWG – Négociations agricoles avec la CEE.

Offizieller Besuch des Regierungschefs des Fürstentums Liechtenstein – Visite officielle du Chef du gouvernement de la Principauté de Liechtenstein.

Ernennung von Postenchefs in Lyon und Montreal und von Geschäftsträgern in Maputo und Kuwait – Nomination de Chefs de poste à Lyon et Montréal et de Chargés d'affaires à Maputo et Koweit.

Verordnung über Abgabepreise, Handelsmargen und besondere Zuschläge für in- und ausländische Saatkartoffeln – Ordonnance sur les prix de vente, les marges commerciales et les suppléments spéciaux pour la vente de pommes de terre de semence indigènes et étrangères – Ordinanza concernente i prezzi, i margini commerciali e i supplementi speciali per patate da semina indigene ed estere.

Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

Handelsregister
Registre du commerce
Registro di commercio

Zürich – Zurich – Zurigo

30. September 1980
Doldertal Studio AG, in Zürich 7, Foto- und Filmstudio (SHAB Nr. 203 vom 31. 8. 1973, S. 2421). Robert Zumbrunn ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Peary Staub, von und in Zürich.

30. September 1980
Miki Reiseagentur AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 233 vom 5. 10. 1979, S. 3154). Werner Abplanalp ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Raoul Futterlieb, von Boudry, in Thalwil.

30. September 1980
C. Cassani AG, in Zürich 9, Gipsergeschäft (SHAB Nr. 297 vom 19. 12. 1979, S. 3973). Die Mitglieder des Verwaltungsrates, Cesare Cassani jun., und Severino Cassani sind nun auch Direktoren; beide führen nicht mehr Kollektiv-, sondern nun Einzelunterschrift.

30. September 1980
GFI Gesellschaft für Industrieplanung, in Zürich 1, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 165 vom 18. 7. 1979, S. 2300). Die Generalversammlung vom 22. 9. 1980 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 100 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 100 000 auf Fr. 200 000 erhöht worden, es zerfällt in 200 Namenaktien zu Fr. 1000 und ist voll liberiert.

30. September 1980
Camec Baugesellschaft AG, in Zürich 6, Überbauung von Grundstücken (SHAB Nr. 293 vom 15. 12. 1970, S. 2850). Dr. Enrico Cedraschi ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

30. September 1980
Spavag Speich Anlagen- und Verwaltungs-AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 140 vom 19. 6. 1978, S. 1930). Statuten am 25. 8. 1980 geändert. Die Firma lautet nun: **Spavag AG.** Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Werner Häner, von Zullwil, in Zürich, und Hermann Werner, von Schaffhausen und Merishausen, in Geroldswil.

30. September 1980
Tödi-, Immobilien-, Beteiligungs- & Finanzierungs-AG, in Thalwil (SHAB Nr. 156 vom 7. 7. 1980, S. 2278). Die Unterschrift von Fritz Stüssi sen. ist erloschen; er bleibt jedoch Mitglied des VR (Verwaltungsrates). Fritz Stüssi jun., Präsident des VR, führt nicht mehr Einzelunterschrift, sondern Kollektivunterschrift zu zweien. Neues Mitglied des VR und zugleich Delegierter desselben mit Kollektivunterschrift zu zweien: Rudolf Suter, von Küsnacht ZH, in Meilen.

30. September 1980
Prime-Computer AG, in Zürich 5, Geräte und Anlagen der elektronischen Datenverarbeitung (SHAB Nr. 182 vom 6. 8. 1980, S. 2636). Neue Mitglieder des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien: Peter Gyenes, Bürger der USA, in Lavershot Hall, Windlesham, Surrey (GB), und Dennis Michael Ohryn, Bürger der USA, in Acton, Mass. (USA).

30. September 1980
Data 100 AG, in Zürich 11, Computer, Terminals usw. (SHAB Nr. 141 vom 20. 6. 1979, S. 1982). Neuer Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien: Jean-Charles Badmann; seine Prokura ist erloschen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Walter Maier, von Zürich, in Wallisellen.

30. September 1980
Zellweger Uster AG, in Uster, Maschinen und Apparate (SHAB Nr. 71 vom 25. 3. 1980, S. 965). Dr. Walter A. Bechtler ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift sowie die Prokuren von Werner Heuberger und René Bronsil sind erloschen. Neue Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Rudolf Bechtler, von St. Gallen, in Zürich, und Dr. Thomas Bechtler, von St. Gallen, in Zumikon.

30. September 1980
Profile + Elemente AG, in Hittnau, kaltgerollte Profile und Stahlrohre usw. (SHAB Nr. 283 vom 3. 12. 1970, S. 2751). Mit Beschluss der Generalversammlung vom 26. 6. 1980 hat sich die Gesellschaft aufgelöst. Das Vermögen ist nach Angabe der Beteiligten liquidiert. Die Löschung der Firma kann mangels Zustimmung der Wehrsteuerverwaltung des Kantons Zürich noch nicht erfolgen.

30. September 1980
Nüschelerhof Aktiengesellschaft, in Zürich 1, Erwerb und Verkauf von Grundstücken und mobilen Werten usw. (SHAB Nr. 225 vom 26. 9. 1979, S. 3064). Die Eidgenössische Steuerverwaltung und die Wehrsteuerverwaltung des Kantons Zürich haben ihre Zustimmung zur Löschung der Firma erteilt. Die Firma wird daher im Handelsregister gelöscht.

30. September 1980
Fonds für freie Erziehung e. V., in Zürich 7, Verein (SHAB Nr. 89 vom 17. 4. 1980, S. 1249). Die Mitgliederversammlung vom 31. 5. 1980 hat die Statuten geändert. Die eintragungsbedürftigen Tatsachen haben dadurch keine Änderung erfahren. Die Unterschriften von Helmuth Grenacher, Frank Thomas Smith und Jacqueline Stutz-Amiguet sind erloschen. Tilman Wacker, Mitglied des Vorstandes, führt seine Einzelunterschrift nun auch als Geschäftsführer. Neu führen Einzelunterschrift: Christoph Michael Hofmann, deutscher Staatsangehöriger, in Wien (A), und Giovanni Righetti, italienischer Staatsangehöriger, in Usmate (I).

30. September 1980
Tungsram AG, in Zürich 4, elektrotechnische Artikel (SHAB Nr. 77 vom 2. 4. 1979, S. 1027). Die Unterschrift von Fritz Iseli ist erloschen. Jozsef Varga-Horváth ist nicht mehr Vizedirektor, sondern nun Direktor; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Franz Taiana, von Langnau am Albis, in Wädenswil. Dietwolf Baumgärtner, Prokurist, wohnt nun in Wettswil am Albis.

30. September 1980
Promessa Grund AG, in Winterthur, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Wülflingerstrasse 285, Winterthur IV. Statutendatum: 15. 9. 1980. Zweck: Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Liegenschaften und Grundstücken. Die Gesellschaft kann Wohn- und Gewerbebauten planen und projektieren oder solche Projekte erwerben und verwerten. Ferner kann sie sich an Unternehmungen im Bauwesen beteiligen. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert; 100 Namenaktien zu Fr. 1000. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. Mitglieder des VR: Jean Jacques Bernath, von Thayngen, in Flurlingen, Präsident; Peter Zimmermann, von Dübendorf, in Greifensee; Erwin Wehrli, von Schaffhausen, in Flurlingen, und Kurt Edwin Hofmann, von Unterkulm, in Mönchaltorf; alle vier mit Kollektivunterschrift zu zweien.

30. September 1980
Himag Holzwaren + Isoliermaterial AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Lintheschergasse 13, Zürich 1. Statutendatum: 18. 9. 1980. Zweck: Detailverkauf von Holz, Holzplatten, Kunststoffplatten und Isoliermaterial und dergleichen sowie Erwerb, Verwaltung und Verkauf von Beteiligungen an artverwandten Geschäften. Grundkapital: Fr. 60 000, voll liberiert; 60 Inhaberaktien zu Fr. 1000. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift ist Ernst Kuhn, von Volketswil und Männedorf, in Hombrechtikon.

30. September 1980
Fintrag Treuhand AG, in Zürich 8 (SHAB Nr. 260 vom 6. 11. 1979, S. 3506). Neue Adresse: Zollikerstrasse 228, Zürich 8.

30. September 1980
Widara-Immobilien AG, bisher in Zürich 4 (SHAB Nr. 176 vom 30. 7. 1980, S. 2553). Die Generalversammlung vom 30. 5. 1980 hat die Statuten geändert. Neuer Sitz: Wallisellen. Adresse: Rosenbergstrasse 38.

30. September 1980
Automat Precision Engineering AG, in Zürich 1, Automat-Baukasten für die technische Ausbildung von Personal usw. (SHAB Nr. 15 vom 19. 1. 1979, S. 181). Über diese Gesellschaft wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 2. 9. 1980 der Konkurs eröffnet. Dadurch wurde die Gesellschaft aufgelöst.

30. September 1980
Inelag AG, in Zürich 1, elektrische Installationen usw. (SHAB Nr. 291 vom 12. 12. 1977, S. 3962). Über diese Gesellschaft wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 2. 9. 1980 der Konkurs eröffnet. Dadurch wurde die Gesellschaft aufgelöst.

30. September 1980
Sundries Import Agentur AG SIA, in Zürich 6, Waren jeglicher Art (SHAB Nr. 91 vom 20. 4. 1978, S. 1222). Über diese Gesellschaft wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 9. 9. 1980 der Konkurs eröffnet. Dadurch wurde die Gesellschaft aufgelöst.

30. September 1980
Kamag, Kraft- und Arbeitsmaschinen AG, in Schlieren (SHAB Nr. 71 vom 25. 3. 1977, S. 973). Über diese Gesellschaft wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 5. 9. 1980 der Konkurs eröffnet. Dadurch wurde die Gesellschaft aufgelöst.

30. September 1980
VK-Verwaltungskontor AG, in Zürich 7, Tätigkeit einer Treuhand- und Verwaltungsgesellschaft (SHAB Nr. 56 vom 7. 3. 1980, S. 761). Über diese Gesellschaft wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 27. 8. 1980 der Konkurs eröffnet. Dadurch wurde die Gesellschaft aufgelöst.

30. September 1980
Fennoskan AG, in Zürich 1, Usteristrasse 9, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 26. 9. 1980. Zweck: Unternehmungsberatung, Finanzberatung, Vermögensberatung, Rechts- und Steuerberatung, Übernahme von Geschäftsführungen und Treuhandfunktionen sowie Erwerb und Verwertung von Patenten und Lizenzen. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmen beteiligen und Grundstücke erwerben. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert; 100 Inhaberaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder, sofern alle Aktionäre bekannt, brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR: Dr. August Schubiger, von Uznach, in Egg, mit Einzelunterschrift.

30. September 1980
Bank Louis-Dreyfus in der Schweiz AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 62 vom 14. 3. 1980, S. 842). André Cérou und Pierre Louis-Dreyfus sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; die Unterschrift des Erstgenannten ist erloschen. Hermann Wild, Mitglied des VR, nun auch Präsident desselben; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Neue Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Claude Horvilleur, französischer Staatsangehöriger, in Paris (F); Philippe Louis-Dreyfus, französischer Staatsangehöriger, in Paris (F); James A. Otlet, Bürger der USA, in Genf, und Erich Zaehner, von Zürich und Horn, in Zürich. Neuer stellvertretender Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Reto Krähenbühl, von Basel, Wimmis und Zäziwil, in Oberengstringen. Neuer Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Theo Brunschwiler, von Basel, in Maur.

30. September 1980
FCI-Fischer Consultants AG, in Zürich 1, Sihlstrasse 59, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 5. 9. 1980. Zweck: Unternehmensberatung und Personalvermittlung. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert; 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder, sofern die Aktionäre bekannt, brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Mitglieder des VR: Dr. Mario Vassalli, von Zürich und Riva San Vitale, in Stallikon, Präsident mit Einzelunterschrift, und Heinz-Peter Mühlheim, von Meienried, in Affeltrangen, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

30. September 1980
Sawi Elektro-Technik AG, in Winterthur II, elektrische Geräte (SHAB Nr. 73 vom 27. 3. 1980, S. 997). Dr. Arnold Lüscher ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden.

30. September 1980
Etema AG, bisher in Meilen, Handel mit Büromaschinen samt Zubehör usw. (SHAB Nr. 211 vom 10. 9. 1979, S. 2897). Statuten am 9. 9. 1980 geändert. Sitz der Gesellschaft ist Zürich. Hugo R. Ettmüller, einziger Verwaltungsrat, wohnt nun in Zürich. Adresse der Gesellschaft: Hätzler-Gasse 28, Zürich 9.

30. September 1980
Werner Dürst, in Zürich, Drogerie (SHAB Nr. 14 vom 18. 1. 1979, S. 165). Der Firmainhaber und die Einzelunterschriftsberechtigte Erna Dürst geborene Frischknecht wohnen nun in Dübendorf.

30. September 1980
Editions Amstutz, in Zürich, Verlag (SHAB Nr. 180 vom 4. 8. 1976, S. 2248). Neue Adresse: Titlisstrasse 29. Der Firmainhaber wohnt nun in Zürich 7.

30. September 1980
Satiko, bisher in Küsnacht, Aktiengesellschaft, Handel mit medizinischen Apparaten usw. (SHAB Nr. 146 vom 25. 6. 1980, S. 2160). Statuten am 12. 9. 1980 geändert. Sitz der Gesellschaft ist Zürich. Adresse: Enzenbühlstrasse 45, in Zürich 8.

30. September 1980
Dr. W. Pfluger, Chemische Fabrik ATA, Thalwil, in Thalwil (SHAB Nr. 211 vom 9. 9. 1980, S. 2981). Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Dr. Albert Lehmann, von Winterthur, in Horgen.

30. September 1980
Wohnbaugenossenschaft Talgut, in Winterthur I (SHAB Nr. 155 vom 6. 7. 1978, S. 2126). Hans Wiesendanger ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Ernst Hunn, von und in Winterthur, Mitglied des Vorstandes, ist nun zugleich Vizepräsident desselben; er führt neu Kollektivunterschrift zu zweien.

30. September 1980
Rauch & Co, in Zürich 5, Kommanditgesellschaft, Waren aller Art, insbesondere Getreide usw. (SHAB Nr. 153 vom 4. 7. 1955, S. 1742). Der unbeschränkt haftende Gesellschafter Moritz Leib Rauch ist infolge Todes ausgeschieden. Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

30. September 1980
Fehr & Co, in Seuzach, Kommanditgesellschaft, Elektroanlagen (SHAB Nr. 20 vom 25. 1. 1978, S. 241). Die Unterschrift von Fritz Suter ist erloschen. Neu führt Einzelunterschrift Kurt Pfenninger, von Bäretswil, in Buch am Irchel.

30. September 1980
Stefan Holzer, «Anker» AG, in Zürich 11, Waren aller Art (SHAB Nr. 5 vom 8. 1. 1980, S. 54). Mit Beschluss der Generalversammlung vom 28. 3. 1980 hat sich diese Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

30. September 1980
Prahmendienst Management Zürich AG, in Zürich 8, Durchführung von Managementfunktionen usw. (SHAB Nr. 20 vom 25. 1. 1977, S. 258). Mit Beschluss der Generalversammlung vom 12. 9. 1980 hat sich die Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma **Prahmendienst Management Zürich AG in Liquidation (Prahmendienst Management Zürich SA en liquidation) (Prahmendienst Management Zürich Ltd in Liquidation)** durchgeführt. Liquidator mit Einzelunterschrift ist Hans Rudolf Steinegger; seine Prokura, sowie die Unterschriften von Richard Max Bidermann, Präsident des VR (Verwaltungsrates), und Armin Spörri, Mitglied des VR, sind erloschen.

30. September 1980
Hans U. Bosshard AG (HUB), Zürich, in Zürich 3, sanitäre Apparate (SHAB Nr. 70 vom 24. 3. 1980, S. 954). Unterschrift von Hans Hinnen erloschen.

30. September 1980
Hans U. Bosshard AG (HUB), Zürich, Filiale Winterthur, Zweigniederlassung in Winterthur I, sanitäre Apparate (SHAB Nr. 70 vom 24. 3. 1980, S. 954), mit Hauptsitz unter der Firma «Hans U. Bosshard AG (HUB), Zürich», in Zürich 3. Unterschrift von Hans Hinnen erloschen.

30. September 1980
Schümperli & Partner AG, in Zürich 1, Vermittlung von Personal (SHAB Nr. 82 vom 9. 4. 1980, S. 1135). Die Prokura von Alexander Csàkvàri (nicht wie irrtümlich eingetragen Casàkvàri) ist erloschen.

30. September 1980
Exair Handlingsgesellschaft für Privat- und Geschäftsflugzeuge AG, in Kloten, Abfertigungsarbeiten jeglicher Art an Privat- und Geschäftsflugzeugen usw. (SHAB Nr. 263 vom 10. 11. 1975, S. 2987). Edmund Christen ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR ohne Zeichnungsbefugnis ist Adolf Gast, von und in Zürich.

30. September 1980
Patomaso AG, in Seuzach, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Seebühlstrasse 24a. Statutendatum: 22. 9. 1980. Zweck: Durchführung von Import-, Export-, Handels- und Kommissionsgeschäften mit Waren aller Art. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert; 50 Namenaktien zu Fr. 1000. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 3 Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift ist Verena Lienhard-Graf, von Zürich und Rorbas, in Seuzach.

30. September 1980
Elektrowatt AG, in Zürich 8, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 111 vom 13. 5. 1980, S. 1617). Die Generalversammlung vom 29. 9. 1980 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 50 000 Inhaberaktien zu Fr. 500 ist das Grundkapital von Fr. 250 000 000 auf Fr. 275 000 000, zerlegt in 550 000 Inhaberaktien zu Fr. 500, erhöht worden, es ist voll liberiert.

30. September 1980
ADO Tours AG, in Zürich 1, Löwenstrasse 53, c/o Neofidaria AG, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 24. 9. 1980. Zweck: Betrieb eines Reisebüros. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert; 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder, sofern Aktionäre bekannt, brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR: Hermann Heller, von Erlenbach ZH, in Rüschlikon, mit Einzelunterschrift.

Bern – Berne – Berna

Büro Aarberg

30. September 1980
A. Gerber & Cie., in Lyss, Verwaltung eigener Liegenschaften, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 84 vom 12. 4. 1967, S. 1243). Esther Manner-Gerber ist infolge Todes ausgeschieden. An ihrer Stelle sind ihre folgenden gesetzlichen Erben in die Gesellschaft eingetreten: Claus Sigmar Manner, von und in Binningen; Ursula Esther Manner, von und in Binningen, und Claudia Manner, von und in Binningen; diese drei neuen Gesellschafter sind nicht unterschriftsberechtigt.

Büro Aarwangen

30. September 1980
Mario Rapelli AG, Filiale Langenthal, Zweigniederlassung in Langenthal, Herstellung, Gross- und Detailhandel mit Wurstwaren und Ähnlichem usw. (SHAB Nr. 298 vom 20. 12. 1978, S. 3925), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Stabio. Anlässlich der Generalversammlung vom 25. 6. 1980 hat die Gesellschaft ihren Zweck wie folgt geändert: Herstellung, Gross- und Detailhandel von Wurstwaren und Ähnlichem, Betrieb einer Metzgerei und Wurstwarenhandlung in Stabio; Erwerb von Liegenschaften und Belastung derselben. Weiter wurde die Firma geändert in «Rapelli S.A.». Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Neue Firma der Zweigniederlassung: **Rapelli AG, Filiale Langenthal.**

Büro Belp (Bezirk Seftigen)

21. August 1980
Büro für Kies und Abfall AG, in Uttigen (SHAB Nr. 106 vom 8. 5. 1979, S. 1486). Ulrich Burren, von Köniz, in Steffisburg, ist nun Präsident des VR (Verwaltungsrates); er zeichnet weiterhin einzeln. Zum neuen Mitglied und zugleich zum Delegierten des VR wurde der bisherige Direktor Walter Ryser, von Sumiswald, in Münsingen, gewählt; er zeichnet einzeln.

30. September 1980
Schaller Malerei Gipserei AG, in Kehrsatz (SHAB Nr. 305 vom 29. 12. 1976, S. 3751). Zum neuen Mitglied des Verwaltungsrates wurde gewählt: Peter Studer, von Basel, in Ostermundigen, Gemeinde Bolligen; er führt Einzelunterschrift.

30. September 1980
Foto-rodo H. R. Wyss, in Riggisberg, Betrieb eines fototechnischen Ateliers (SHAB Nr. 87 vom 13. 4. 1973, S. 1032). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

30. September 1980
Peter Zemp, in Belp, Ausführung von Maurerarbeiten (SHAB Nr. 18 vom 23. 1. 1980, S. 249). Der Gerichtspräsident von Seftigen hat mit Entscheid vom 1. September 1980 über den Firmainhaber den Konkurs eröffnet.

Büro Bern

Berichtigung
Schweizerische Bankgesellschaft (SBG), Zweigniederlassung in Bern, (SHAB Nr. 201 vom 29. 8. 1980, S. 2870), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Richtiges Zitat in der Publikation des SHAB Nr. 184 vom 8. 8. 1980, S. 2666: SHAB Nr. 107 vom 8. 5. 1980, S. 1558.

30. September 1980
Velo-Moto Ryf, in Bern. Inhaber der Firma ist Alexander Ryf, von Bannwil, in Hinterkappelen, Gemeinde Wohlen bei Bern. Einzelprokura ist erteilt an Fred Otto Ryf, von Bannwil, in Bern. Handel mit sowie Reparatur von Fahrrädern, Motorfahrrädern und Motorrädern. Handel mit Autos. Cedernstrasse 14a.

30. September 1980
Spenglermeister- und Installateur-Verband der Stadt Bern, in Bern, Genossenschaft (SHAB Nr. 1 vom 3. 1. 1979, S. 4). Die Generalversammlung vom 11. März 1980 hat die Statuten revidiert. Die Genossenschaft sucht ihren Zweck nun ferner zu erreichen durch die Zusammenarbeit mit branchenverwandten Unternehmungen (Partnermitglieder). Ulrich Pulver, Präsident, und Hans Meier, Vizepräsident, deren Unterschriften erloschen sind, sind aus der Verwaltung ausgeschieden. Neuer Präsident ist Werner Engel, von Seengen, in Bern (bisher Mitglied), und neuer Vizepräsident ist Heinz Messerli, von Kaufdorf, in Bern (bisher Mitglied). Der Präsident und der Vizepräsident führen Kollektivunterschrift zu zweien.

30. September 1980
Unirenova AG Bern, in Bern, Vorbereitung und Ausführung von Renovationen und Umbauten an Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 2 vom 4. 1. 1979, S. 14). Die Generalversammlung vom 22. November 1979 hat die Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

30. September 1980
Cerutti & Bühlmann AG, in Bern, Maler-, Gipser- und Ablaugegeschäft usw. (SHAB Nr. 296 vom 18. 12. 1979, S. 3959). Christian Bühlmann ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; er führte die Unterschrift nicht. Der VR besteht nun aus: Beat Cerutti, Präsident (bisher Vizepräsident); Paul Cerutti, Vizepräsident (bisher Präsident), die beide weiterhin Einzelunterschrift führen, und Suzanne Cerutti-Ullmann, Sekretärin ohne Zeichnungsberechtigung (bisher).

Büro Blankenburg (Bezirk Obersimmental)

30. September 1980
Baureal AG, in Zweisimmen (SHAB Nr. 137 vom 15. 6. 1977, S. 1966). Kurt Imobersteg-Ehrbar ist infolge Rücktritts aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

Büro Burgdorf

29. September 1980
Willy Kummer, Inhaberin Elsbeth Kummer-Studer, in Burgdorf, Handel mit Kolonialwaren (SHAB Nr. 151 vom 2. 7. 1974, S. 1819). Die Firma wird infolge Geschäftsübergangs gelöscht.

30. September 1980
Hugo Kummer, in Burgdorf (Neueintragung). Inhaber der Firma ist Hugo Kummer, von Höchstetten, in Burgdorf. Handel mit Lebensmitteln und Getränken. Kornhausgasse 8.

Büro Frutigen

29. September 1980
Gottfried Aellig, in Adelboden, Bäckerei, Tea-Room und Kolonialwaren (SHAB Nr. 231 vom 4. 10. 1954, S. 2522). Die Firma hat den Betrieb des Tea-Rooms aufgegeben.

Büro Interlaken

Berichtigung
E. Ed. Gertsch-Räss, in Wengen, Gemeinde Lauterbrunnen (SHAB Nr. 230 vom 1. 10. 1980, S. 3218). Die richtige Schreibweise des Allianznamens des Inhabers ist «Räss» und nicht «Röss».

29. September 1980
Walter Luyten, in Interlaken. Inhaber der Firma ist Walter Luyten, von und in Interlaken. Handel mit Uhren und Bijouterie. Höheweg 76B.

29. September 1980
Paul Balmer AG, in Interlaken, Bauunternehmung für Hoch- und Tiefbau usw. (SHAB Nr. 258 vom 3. 11. 1977, S. 3518). Neues Geschäftsdomizil: Rugenaustrasse 3.

Luzern – Lucerne – Lucerna

30. September 1980
Hageag Holding Inc., in Meggen, Schlösslistrasse 23, 6045 Meggen (Neueintragung). Aktiengesellschaft laut Statuten vom 29. 9. 1980. Zweck: Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an anderen Gesellschaften und Unternehmen; Tätigung von Anlage- und Finanzgeschäften. Grundkapital: Fr. 2 000 000, eingeteilt in 2000 Inhaberaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen im SHAB oder durch eingeschriebenen Brief oder Zirkular, sofern alle Aktionäre bekannt sind. Verwaltungsrat: mindestens 3 Mitglieder. Präsident: Dr. Urs Affolter, von Halten, in Erlenbach ZH; Delegierter: Hans Gelhard, niederländischer Staatsangehöriger, in Meggen; Mitglied: Dr. Antonio Planzer, von Altdorf UR, in Zug; sie zeichnen einzeln.

30. September 1980
Peter Blum Schreinerei, in Grosswangen, Mühlestrasse, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Peter Blum, von Roggliswil und Grosswangen, in Grosswangen. Betrieb einer Schreinerei sowie Innenausbau.

30. September 1980
Wohnbaugenossenschaft Gunzwil, in Gunzwil (SHAB Nr. 171 vom 25. 7. 1969, S. 1736). Dr. Robert Egli und Franz Jost sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neuer Präsident ist Hans Süess, von Gunzwil und Flühli, in Gunzwil und neuer Aktuar ist Josef Eiholzer, von Grossdietwil, in Gunzwil. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet kollektiv zu zweien mit dem Aktuar oder dem Kassier.

30. September 1980
Lea-Ronal AG, in Littau, Chemikalien usw. (SHAB Nr. 226 vom 26. 9. 1980, S. 3167). Statutenänderung vom 24. September 1980. Das Grundkapital von Fr. 50 000 wurde, durch Ausgabe von 100 Namenaktien zu Fr. 500, um Fr. 50 000 auf Fr. 100 000 erhöht. Der Erhöhungsbetrag ist voll liberiert durch Entnahme von Fr. 50 000 aus zur Verfügung der Generalversammlung stehenden Reserven. Das voll liberierte Grundkapital beträgt nun Fr. 100 000, eingeteilt in 500 Namenaktien zu Fr. 100 und 100 Namenaktien zu Fr. 500. Weitere Änderungen berühren keine publikationspflichtigen Tatsachen.

30. September 1980
Software Support Luzern Robert Geisseler, in Luzern, Murbacherstrasse 46, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Robert Geisseler, von Luzern und Grosswangen, in Luzern. EDV-Beratung, Software-Entwicklung und -Wartung, Telekommunikations- und System-Engineering.

30. September 1980
Holag-Bauaustrocknung H. P. Holenstein, in Luzern, Birkenstrasse 7, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Hans Peter Holenstein, von Bütschwil, in Hergiswil NW. Einzelprokura: Wilma Schilliger, von Rothenfluh, in Gunzwil. Durchführung von Bauaustrocknungen; Handel mit Waren aller Art; Kauf von Mobilien und Immobilien; Vertretungen.

30. September 1980
Seven-Air Gebr. Meyer AG, in Luzern, Lüftungs- und Klimaapparate (SHAB Nr. 9 vom 12. 1. 1979, S. 108). Xaver Meyer, Mitglied, zeichnet nun einzeln; demnach wurde seine Unterschrift geändert. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Anton Aregger, von Willisau-Land, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen, und Franz Schwegler, von und in Rain.

30. September 1980
Sanitär Material AG, in Luzern (SHAB Nr. 128 vom 5. 6. 1979, S. 1791). Die Prokura von Paul Käslin ist erloschen.

30. September 1980
Rüssli & Mathis & Co., in Rothenburg, Baugeschäft, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 91 vom 20. 4. 1979, S. 1235). Diese Gesellschaft hat sich infolge Geschäftsaufgabe auf den 30. September 1980 aufgelöst. Die Firma ist nach durchgeführter Liquidation erloschen.

Obwalden – Obwald – Untervaldo Soprasselva

30. September 1980
B. Erzinger, mech. Spitzerei, Diamantbohrungen und Fräsen, in Alpnach. Inhaber der Einzelfirma ist Bruno Erzinger, von Bäretswil, in Alpnach. Geschäftsnatur: Spitzen und Bohren für Elektriker bei Neu- und Umbauten; Diamantbohren und Fräsen von Beton. Domizil: 6053 Alpnachstad.

Nidwalden – Nidwald – Untervaldo Sottoselva

30. September 1980
Moramor AG, in Stansstad. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 25. September 1980 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Wirtschafts- und Unternehmensberatung, Beteiligungen sowie Erwerb von Liegenschaften. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Edgar Scagliola, von Luzern, in Kastanienbaum, Gemeinde Horw. Domizil: Kehrsitenstrasse 19, bei Frau M. Scagliola, 6362 Stansstad.

Glarus – Glaris – Glarona

30. September 1980
Heer Elektronik AG, bisher in Zug (SHAB Nr. 124 vom 30. 5. 1979, S. 1746). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 23. Juli 1980 wurde der Sitz der Firma nach Glarus verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 24. Januar 1978. Zweck der Firma ist Entwicklung, Bau, Vertrieb von und Handel mit Elektronikartikeln, insbesondere auf dem Gebiet der Industrieelektronik, sowie Ausführung von technischen und anderen Übersetzungen. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, verwalten und verkaufen. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt Fr. 75 000, eingeteilt in 75 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft hat anlässlich ihrer Gründung die im Sacheinlagevertrag näher bezeichneten Vermögenswerte (Maschinen, Einrichtungen, Werkzeuge) zum Preise von Fr. 49 000 übernommen, welche voll auf das Grundkapital angerechnet wurden. Fr. 26 000 wurden bar einbezahlt. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied desselben mit Einzelunterschrift ist Kaspar Heer, von Glarus, nun in Glarus (bisher). Einzelprokura führt Susanne Heer, von Glarus, nun in Glarus (bisher). Geschäftsdomizil: Untere Bleiche.

30. September 1980
Delafina Aktiengesellschaft, in Glarus, Vermögenswerte aller Art (SHAB Nr. 42 vom 20. 2. 1980, S. 575). Die Gesellschaft ist nun ohne Domizil.

30. September 1980
Positiv Verlag AG, in Glarus, Bücher und sonstige Druckereierzeugnisse, durch Konkurs aufgelöste Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 160 vom 11. 7. 1980, S. 2339). Nachdem das Verfahren durch Urteil des Zivilgerichtspräsidenten des Kantons Glarus vom 1. September 1980 mangels Aktiven eingestellt worden ist, wird die Firma in Anwendung von Art. 66 Abs. 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

Zug – Zoug – Zugo

30. September 1980
Rigi Bau & Verwaltungs AG, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 30. September 1980 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Immobilien, Abwicklung von Generalunternehmeraufträgen und ähnlichen Geschäften. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 200 000, eingeteilt in 200 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Ursula Baumann-Bareiss, von Zürich und Rümlang, in Wettswil am Albis. Domizil: Bahnhofstrasse 29, c/o Bösch Treuhand AG, 6300 Zug.

30. September 1980
E.G.O. Elektro-Geräte A.G., in Zug, Beteiligung an andern Unternehmungen usw. (SHAB Nr. 221 vom 21. 9. 1978, S. 2923). Wilfried Gutmann, Mitglied des Verwaltungsrates und Direktor, wohnt nun in Horgen.

30. September 1980
Semel Société d'Electronique médicale et d'Electrocardiologie Holding SA, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 25. September 1980 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen und Investitionen an Finanzgesellschaften, Immobiliengesellschaften sowie an Handels- und Industrieunternehmen, speziell im Bereich des Vertriebes, der Fabrikation und des Leasings von medizinischen Instrumenten aller Art, im Sinne einer Holdinggesellschaft. Sie kann alle finanziellen Transaktionen ausführen im Zusammenhang mit der Verwaltung ihrer Beteiligungen, insbesondere kann sie sich für Verpflichtungen anverwandter Gesellschaften verbürgen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Catherine Eggimann, von Eriswil BE, in Genf. Domizil: Baarerstrasse 10, c/o Moneta AG, 6301 Zug.

30. September 1980
Ghilani AG, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 29. September 1980 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Vermittlung von Personal; Übernahme von Treuhandmandaten aller Art; Finanzierungen, Erwerb und Veräusserung von Grundstücken und von Beteiligungen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Beat Ghilardi, von Winterthur, in Steinhausen, Präsident, und Hans Götschi, von Adliswil, in Hütten ZH; sie führen Einzelunterschrift. Domizil: Gubelstrasse 5, 6300 Zug.

30. September 1980
Cata Holding A.G., in Zug, Verwaltung von Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 302 vom 28. 12. 1973, S. 3407). Neues Domizil: Baarerstrasse 12, c/o Experta Treuhand AG.

30. September 1980
Tageslicht A.G., in Zug, Fabrikation von Einrichtungen zur Ausnützung des Tageslichtes usw. (SHAB Nr. 159 vom 10. 7. 1980, S. 2325). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 19. September 1980 wurden die Statuten revidiert. Der Zweck wurde wie folgt geändert: Beteiligung an anderen Unternehmungen und Durchführung von finanziellen Transaktionen aller Art; wissenschaftliche, wirtschaftliche und industrielle Forschung aller Art, insbesondere betreffend Einrichtungen zur Ausnützung des Tageslichtes usw. Das Aktienkapital von Fr. 50 000 ist nun voll einbezahlt. Es wurde gleichzeitig auf Fr. 200 000 erhöht durch Ausgabe von 150 Namenaktien zu Fr. 1000. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 200 000, eingeteilt in 200 Namenaktien zu Fr. 1000. VR (Verwaltungsrat) besteht nun aus 3 bis 7 Mitgliedern. Die übrigen Statutenänderungen sind nicht publikationspflichtig. Karl Müller-Kully, Präsident, und Adrien Sudan, Sekretär, sind aus dem VR ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu in den VR, mit Kollektivunterschrift zu zweien, wurden gewählt: Lars Kann-Rasmussen, dänischer Staatsangehöriger, in Holte (DK), Präsident; Dr. Marco A. Jagmetti, von Mairengo TI, in Zürich, Vizepräsident, und Dr. Peter M. Gutzwiller, von Basel und Therwil BL, in Zürich.

30. September 1980
Orlocol SA, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 26. September 1980 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: An- und Verkauf sowie Reparatur und Ausstellung von Messgeräten, insbesondere von antiken Uhren, sowie Beteiligung an ähnlichen Unternehmungen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 500 000, eingeteilt in 500 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Karel Zoller, von Zollikon ZH, in Zug. Domizil: Alpenstrasse 14, c/o Dr. Karel Zoller, 6300 Zug.

30. September 1980
Papierfabriken Cham-Tenero AG Cham, in Cham, Herstellung und Veredelung von und Handel mit Papier usw. (SHAB Nr. 46 vom 25. 2. 1980, S. 628). Die Prokura von Thomas C. Barnickel ist erloschen.

30. September 1980
GfTA Gesellschaft für Trendanalysen AG, in Zug (SHAB Nr. 141 vom 19. 6. 1980, S. 2091). Einzelprokura wurde erteilt an Helena Tischhauser-Kälin, von Weite-Wartau, in Cham.

30. September 1980
Finaco Verwaltungs AG, in Zug (SHAB Nr. 95 vom 24. 4. 1980, S. 1351). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 20. Mai 1980 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation bereits durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

30. September 1980
Ursicorp AG, in Zug, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 220 vom 19. 9. 1980, S. 3092). Neu in den VR (Verwaltungsrat) wurde gewählt: Ursula Feierabend-Rösli, von Engelberg, in Unterägeri; sie führt Einzelunterschrift. René F. Simon, bisher einziges Mitglied, ist nun Präsident des VR, weiterhin mit Einzelunterschrift.

30. September 1980
Gatx International Finance AG, in Oberwil, Gemeinde Zug, Finanzgeschäfte aller Art usw. (SHAB Nr. 209 vom 7. 9. 1979, S. 2879). Michael Charles Foster ist als Generaldirektor ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

30. September 1980
Weltrundschau Verlag A.G., in Baar, Verlag, Druck und Vertrieb von Büchern usw. (SHAB Nr. 232 vom 4. 10. 1979, S. 3143/44). Dr. Angelo Parola, Präsident, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Zum neuen Präsidenten wurde Gerd Braun, nun wohnhaft in Mettmenstetten, bisher Mitglied des VR und Direktor, gewählt; er zeichnet nicht mehr kollektiv zu zweien, sondern einzeln. Neu in den VR, mit Kollektivunterschrift zu zweien, wurde gewählt: Franz Truniger; seine Prokura ist somit erloschen.

30. September 1980
SSA Skanda Société Anonyme, Vaduz, Zweigniederlassung Zug, in Zug, Handel mit Metall- und Plastikerzeugnissen usw. (SHAB Nr. 236 vom 9. 10. 1978, S. 3100). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Vaduz (FL). Peter J. Rudolf's Prokura ist erloschen. Neu wurde Einzelprokura erteilt an Willy Huber, von Regensberg und Zug, in Zug.

30. September 1980
Remus Rodaru, in Oberwil, Gemeinde Zug. Inhaber der Firma ist Remus Rodaru, kanadischer Staatsangehöriger, in Oberwil, Gemeinde Zug. Import und Export von technischen Geräten und Maschinen aller Art sowie von Rohstoffen. Engineering, Management Services und Beratung auf dem Gebiete der Erforschung, Ausbeutung, Verwertung und des Vertriebs von Rohstoffen. Angelgasse 5A, 6310 Oberwil, Gemeinde Zug.

30. September 1980
Bio Control AG, Zug, in Zug, Handel mit Bio-Control Produkten usw. (SHAB Nr. 149 vom 29. 6. 1973, S. 1859). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 14. August 1980 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die Firma lautet nun: **Tonum AG Zug (Tonum SA Zug) (Tonum Ltd Zug).** Der Zweck wurde wie folgt geändert: An- und Verkauf von Waren aller Art, Import, Export und Grosshandel. Die Firma kann auch Fabrikationslizenzen erwerben, verwerten und veräussern und überdies sämtliche finanziellen Transaktionen vornehmen, Liegenschaften erwerben und veräussern und sich an anderen Gesellschaften beteiligen. Das Aktienkapital wurde von Fr. 50 000 auf Fr. 100 000 erhöht durch Ausgabe von 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Erhöhung wird in der Weise vorgenommen, dass jede alte, zu 40% einbezahlte Inhaberaktie von Fr. 1000, gegen 2 neue Inhaberaktien von Fr. 1000, zu 20% liberiert, umgetauscht wird. Das Aktienkapital beträgt nun Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000, darauf sind Fr. 20 000 einbezahlt. Eine weitere Statutenänderung ist nicht publikationspflichtig.

30. September 1980
Serphaco AG, in Cham, Kauf und Verkauf von pharmazeutischen Produkten usw. (SHAB Nr. 30 vom 6. 2. 1980, S. 412). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ordentliche Generalversammlung vom 28. Mai 1980 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die publikationspflichtigen Tatsachen wurden davon nicht betroffen. Othmar Ritz ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den VR wurde gewählt: Kurt Attinger, von Winterthur, in Corsier-sur-Vevey; er zeichnet kollektiv zu zweien. C. Allen Baker, bisher Mitglied, ist nun Vizepräsident des VR; er zeichnet weiterhin einzeln.

30. September 1980
Holdex, X. Holdener, in Morgarten, Gemeinde Oberägeri. Inhaber der Firma ist Xaver Holdener jun., von Schwyz, in Morgarten, Gemeinde Oberägeri. Import von und Handel mit Elektronik-, Jagd- und Sportartikeln. Einzelunterschrift ist erteilt an Paula Holdener-Nideröst, von Schwyz, in Morgarten, Gemeinde Oberägeri. Kantonsstrasse, 6311 Morgarten.

Freiburg – Fribourg – Friburgo

Bureau de Fribourg

Rectification
Challenger Limited, à Fribourg (FOSC du 29. 9. 1980, no 228, p. 3192). Lucien Rouiller, président, est aussi administrateur-délégué.

Complément
Restoposte SA en liquidation, à Fribourg (FOSC du 22. 9. 1980, p. 3113). Adresse de la liquidation: quai du Mont-Blanc 5, c/o Wimpy SA, à Genève.

Büro Tafers (Bezirk Sense)

30. September 1980
Bad Garmiswil AG, in Düdingen, Betrieb des Restaurants «Bad Garmiswil» (SHAB Nr. 111 vom 16. 5. 1978, S. 1528). Josef Jeckelmann (Sekretär) ist infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied und Sekretär des VR: Michel Vez, von Seiry, in Freiburg; er zeichnet kollektiv zu zweien.

Solothurn – Soleure – Soletta

Büro Balsthal

30. September 1980
Genossenschaft Bürgerhaus Rössli Balsthal, in Balsthal, Schaffung und Erhaltung eines liberalen Gesellschaftshauses in Balsthal (SHAB Nr. 292 vom 13. 12. 1978, S. 3847). Durch Urabstimmung vom 25. September 1980 wurde die Auflösung der Genossenschaft beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma **Genossenschaft Bürgerhaus Rössli Balsthal in Liq.** durch die bisherigen Verwaltungsmitglieder als Liquidatoren mit Kollektivunterschrift zu zweien, nämlich durch: Emil Kiefer, von Starrkirch-Wil, in Wangen bei Olten; Paul Zumstein, von Herzogenbuchsee, in Wangen bei Olten; Urs Hammer, von Langendorf, in Oberbuchsiten, und Theres von Burg, von und in Lommiswil, durchgeführt. Die Unterschrift des 2. Vizepräsidenten Walter Krüttli ist erloschen. Liquidationsdomizil: Herrenacker 2, in Wangen bei Olten, bei Emil Kiefer.

30. September 1980
Bechburg Immobilien AG, in Balsthal. Mit Statuten vom 26. September 1980 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Kauf, Verkauf, Tausch, Vermietung, Vermittlung von Immobilien aller Art, Erstellen von Wohn- und/oder Geschäftshäusern. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmungen beteiligen. Voll einbezahltes Grundkapital: Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft beabsichtigt, die Liegenschaft Grundbuch Balsthal Nr. 752 zum Preise von Fr. 163 100 zu kaufen. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre: eingeschriebener Brief. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Emil Kiefer, von Starrkirch-Wil, in Wangen bei Olten, Präsident; Ernst Schenker, von und in Olten, Vizepräsident; Max Gäumann, von Häutligen, in Wangen bei Olten; sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Domizil: Löwengasse 7, bei der Filiale Balsthal der Dietschi AG.

30. September 1980
Kurt Hofer + Claudio Riedi, in Härkingen. Unter dieser Firma sind Kurt Hofer, von Hasle-Rüegsau, und Claudio Riedi, von Cazis, beide in Härkingen, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Juni 1980 begonnen hat. Die Genannten zeichnen kollektiv zu zweien. Verkauf von Bedarfsartikeln für den Haushalt und die Industrie. Risweg.

30. September 1980
Friodoré AG, in Egerkingen, Vertretungen für den Handel mit Waren aller Art, insbesondere Fluorkohlenstoffe, Zubehör für Kälte- und Klimaindustrie usw. (SHAB Nr. 13 vom 17. 1. 1972, S. 131). Die Prokura von Verena Matthey-Doret geborene Neuenschwander ist erloschen. Neu wird Kollektivunterschrift zu zweien erteilt an: Benjamin Jean Matthey-Doret, von La Brévine und Le Locle, in Bern; Suzanne Véronique Matthey-Doret und Luc Philippe Matthey-Doret, beide von La Brévine und Le Locle, in Muri bei Bern, der Prokurist Bruno Tester wohnt nun in Hägendorf.

Büro Olten-Gösgen in Olten

30. September 1980
Combette-Immobilien AG, in Olten (SHAB Nr. 125 vom 31. 5. 1979, S. 1755). Neues Domizil: Ringstrasse 20, bei Hedwig Lüthi.

30. September 1980
Elektro-Schibo AG, in Däniken (SHAB Nr. 101 vom 2. 5. 1977, S. 1412). Präsident Robert Bonetti ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Josef Schibler ist nun einziges Mitglied der Verwaltung; er zeichnet nun einzeln.

Basel-Stadt – Bâle-Ville – Basilea-Città

26. September 1980
Wasserstelzen AG, in Basel, Mülhauserstrasse 115, bei Ginella Moden AG, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 24. 9. 1980. Zweck: An- und Verkauf von Immobilien sowie Verwaltung derselben, wie auch Beteiligung an Unternehmungen ähnlicher Art. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert; 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Beabsichtigte Übernahme: Liegenschaften des Grundbuchs Riehen, Sektion D, Parzelle 1313³, Wasserstelzenweg 36, und Sektion D, Parzelle 1131⁵, Wasserstelzenweg 38, zum Preise von total Fr. 3 000 000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört an: Marianne Haag, von Warth, in Dornach, mit Einzelunterschrift.

26. September 1980
C. Wuppesahl AG, in Basel, Versicherungen usw. (SHAB Nr. 230 vom 1. 10. 1980, S. 3220). Unterschrift Horst Osterloh, Direktor, erloschen.

26. September 1980
RST Cormoran AG, in Basel, Sport- und Fischereiartikel usw. (SHAB Nr. 47 vom 26. 2. 1980, S. 644). Statutenänderung: 15. 8. 1980. Firma nun: **Cormoran Fischerei- und Sportartikel AG.**

26. September 1980
Pecur GmbH in Liq., in Basel, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 119 vom 23. 5. 1980, S. 1760). Liquidation beendigt. Die Löschung kann noch nicht erfolgen, da die Zustimmungen der Eidgenössischen Steuerverwaltung und der Wehrsteuerverwaltung Basel-Stadt fehlen.

26. September 1980
Indomex Leasing-AG, in Basel (SHAB Nr. 178 vom 2. 8. 1979, S. 2476). Auflösung der Gesellschaft durch Generalversammlung vom 21. 7. 1980. Liquidation beendigt. Die Löschung kann noch nicht erfolgen, da die Zustimmungen der Eidgenössischen Steuerverwaltung und der Wehrsteuerverwaltung Basel-Stadt fehlen.

26. September 1980
«Publicitas» Schweizerische Werbegesellschaft, Zweigniederlassung in Basel (SHAB Nr. 210 vom 8. 9. 1980, S. 2972). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Lausanne
«Publicitas» Schweizerische Werbegesellschaft, Filiale für den internationalen Service, in Basel (SHAB Nr. 234 vom 6. 10. 1980, S. 3264). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Lausanne
Yvan Studer und Roland Gugger, deren Prokuren erloschen sind, zeichnen nun als Zeichnungsberechtigte zu zweien.

26. September 1980
Intermedia Consult AG, in Basel, Amerbachstrasse 45, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 25. 9. 1980. Zweck: Beratung, Verwaltung und Betrieb von Hotelunternehmen, Public Relation und Werbeberatung sowie Anzeigenverwaltung. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen gleicher oder ähnlicher Art beteiligen und Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert; 500 Inhaberaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört an: Regine Klumpp, von Seedorf BE, in Basel, mit Einzelunterschrift.

26. September 1980
Room-Dress L. Niedermann, in Basel, Sperrstrasse 92, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Leo Niedermann, von Niederhelfenschwil, in Basel. Geschäftsnatur: Malerei und Tapeziererei, insbesondere Ausführung von isolierenden Wandverkleidungen.

26. September 1980
Experta Treuhand AG, Zweigniederlassung in Basel (SHAB Nr. 170 vom 23. 7. 1980, S. 2471), mit Hauptsitz in Zürich. Dr. Walter Süssli, bisher Direktor, zeichnet nun als Verwaltungsratsdelegierter zu zweien.

26. September 1980
Dietrich Carrosserie Aktiengesellschaft, in Basel (SHAB Nr. 205 vom 2. 9. 1976, S. 2518). Statutenänderung: 23. 9. 1980. Firma nun: **Dietrich Carrosserie + Garage Aktiengesellschaft.** Zweck nun: Ausführung sämtlicher zum Carrosseriegewerbe gehörenden Arbeiten. Führen einer oder mehrerer Markenvertretungen mit angeschlossener mechanischer Werkstatt. Erwerb von oder Beteiligung an Unternehmen der gleichen oder ähnlichen Branche. An- und Verkauf von Immobilien.

26. September 1980
Mibas-Consulting AG (Mibas-Consulting SA) (Mibas-Consulting Ltd), in Basel, Steinenring 50, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 25. 9. 1980. Zweck: Beratung, Entwicklung und Realisation von EDV-Systemen sowie Durchführung von EDV-Revisionen. Die Gesellschaft kann sich an ähnlichen Geschäften und Unternehmungen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert; 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Jörg E. Weber, von Niederhelfenschwil, in Allschwil, mit Einzelunterschrift.

26. September 1980
Davum Stahl AG, Zweigniederlassung in Basel (SHAB Nr. 62 vom 14. 3. 1980, S. 844), mit Hauptsitz in Zürich. Unterschriften François Routin und Jacques Sigward, Verwaltungsratsmitglieder, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Yves Amiot, französischer Staatsangehöriger, in Paris (F); Roland De Bonneville, französischer Staatsangehöriger, in Dillingen (D), und Antoine Gris, französischer Staatsangehöriger, in Metz-Valière (F), alle Verwaltungsratsmitglieder.

26. September 1980
Armin Abegg & Co., in Basel, Kommanditgesellschaft, internationale Transporte usw. (SHAB Nr. 64 vom 16. 3. 1972, S. 681). Dr. Armin Abegg nun ab Egg, unbeschränkt haftender Gesellschafter, und Ines Elisabeth Abegg nun ab Egg, Kommanditärin und Prokuristin, sind auch Bürger von Arth. Firma nun: **Armin ab Egg & Co.**

26. September 1980
PRMT Products & Raw Materials Trade AG (PRMT Products & Raw Materials Trade SA) (PRMT Products & Raw Materials Trade Ltd), in Basel, St. Jakobs-Strasse 92, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 26. 9. 1980. Zweck: Import, Export und Vertrieb von Produkten und Rohstoffen sowie Vermittlung von gleichartigen Geschäften. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmen gleicher oder verwandter Branchen beteiligen. Grundkapital: Fr. 2 000 000, voll liberiert; 2000 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört an: Dr. Jürg Lutz, von Kleinlützel, in Frenkendorf, mit Einzelunterschrift.

26. September 1980
Urs J. Strübin, in Basel, Rohstoffe usw. (SHAB Nr. 59 vom 12. 3. 1979, S. 780). Geschäftsnatur nun: Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Rohstoffen, Erzeugnissen und Abfällen der Textilindustrie, sowie Agentur für diese Artikel.

26. September 1980
Stempel Memmel AG, in Basel (SHAB Nr. 177 vom 1. 8. 1978, S. 2416). Prokura Renzo Plozza erloschen.

26. September 1980
Almagros AG, in Basel, Verwaltung von beweglichen und unbeweglichen Vermögenswerten usw. (SHAB Nr. 90 vom 18. 4. 1980, S. 1273). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Gustav Schröder; Unterschrift erloschen. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift neu: Josef Kaiser, von Romoos, in Basel.

26. September 1980
Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung in Riehen (SHAB Nr. 64 vom 17. 3. 1980, S. 868). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel. Unterschrift Prof. Dr. Max Staehelin, Verwaltungsratsmitglied, erloschen. Peter Geiser, Prokurist, wohnt nun in Therwil.

26. September 1980
Marine Trade AG, in Basel (SHAB Nr. 36 vom 13. 2. 1979, S. 468). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Dr. Hans Jürg Frei, infolge Demission; Unterschrift erloschen. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift neu: Rosmarie Friis-Lund, von Zürich, in Basel.

26. September 1980
Dufon AG, in Basel, Managementberatung usw. (SHAB Nr. 122 vom 29. 5. 1975, S. 1474). Auflösung der Gesellschaft durch Generalversammlung vom 23. 7. 1980. Liquidation beendigt. Die Löschung kann noch nicht erfolgen, da die Zustimmung der Wehrsteuerverwaltung Basel-Stadt fehlt.

26. September 1980
Akuron AG, in Basel, Treuhand- und Buchführungsmandate usw. (SHAB Nr. 185 vom 10. 8. 1978, S. 2515). Über die Gesellschaft wurde am 31. 7. 1980 der Konkurs erkannt. Nach Einstellung und Schluss des Konkursverfahrens wird die Firma gemäss Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

26. September 1980
Hilfsverein für seelisch Kranke, Basel, in Basel, Wilhelm Klein-Strasse 27, bei Psychiatrische Universitätsklinik Basel. Verein (Neueintragung). Ursprüngliche Statuten: 1886. Letzte Statutenänderung: 22. 9. 1980. Zweck: Beistand für seelisch Kranke innerhalb und ausserhalb der Psychiatrischen Universitätsklinik Basel und die Familien dieser Kranken sowie Aufklärung durch Wort und Schrift über Vorbeugung, Entstehung und Behandlung seelischer Erkrankungen sowie Beseitigung von Vorurteilen gegen seelisch Kranke und psychiatrische Kliniken und Spitäler. Mittel des Vereins: Zinsen des Vereinsfonds, Mitgliederbeiträge, Gaben und Vermächtnisse. Ohne persönliche Haftung der Mitglieder. Vorstand: mindestens 7 Mitglieder. Unterschrift zu zweien führen: Prof. Dr. Paul Kielholz, von Aarau, in Basel, Vorstandspräsident; Johann Peter Reimann, von Oberhof, in Basel, Vorstandsvizepräsident, und Nelly Gasser, von Langnau im Emmental, in Basel, Vorstandskassierin.

St. Gallen – Saint-Gall – San Gallo

29. September 1980
Frigo-Thermo Handels AG, in Berneck. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 26. September 1980 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Fabrikation sowie An- und Verkauf von Kühlaggregaten, Kühltanks, Kühl- und Klimageräten. Anlagen für Energieeinsparung (Wärmerückgewinnung), insbesondere für Gewerbe und Industrie; ferner Import und Export verschiedener damit in Zusammenhang stehender Produkte und Bestandteile. Sie kann Grundstücke erwerben. Voll einbezahltes Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 3 Mitglieder. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: Fritz Walther, von Wohlen bei Bern, in Kronbühl, Gemeinde Wittenbach. Einzelunterschrift wurde erteilt an Rudolf Alge, österreichischer Staatsangehöriger, in Wolfurt, Vorarlberg (A). Geschäftsadresse: Oberfeldweg, 9442 Berneck.

29. September 1980
Mastbetriebe Gasser AG, in Diepoldsau (SHAB Nr. 159 vom 11. 7. 1979, S. 2225). An der Generalversammlung vom 24. September 1980 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die Firma lautet nun **Gasso AG** und der Zweck: Import und Export von sowie Handel mit Waren aller Art. Sie kann Liegenschaften, Patente und Lizenzen erwerben und veräussern und sich an andern Unternehmungen beteiligen. Die übrige Änderung betrifft keine publikationspflichtige Tatsache.

29. September 1980
Albert Köppel AG, in St. Gallen (SHAB Nr. 206 vom 4. 9. 1978, S. 2757) und Zweigniederlassung in St. Margrethen (SHAB Nr. 171 vom 25. 7. 1979, S. 2387). Ausführung von Strassen-, Hoch- und Tiefbauten usw. Neu wurde mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Verwaltungsrat gewählt: Thomas Zimmermann, von Schwändi GL, in Ebnat-Kappel. Der Prokurist Max Hochuli wohnt nun in Staad, Gemeinde Thal.

29. September 1980
Stahl- und Industriebau AG Chur, Zweigniederlassung in Buchs (SHAB Nr. 54 vom 6. 3. 1975, S. 607), mit Hauptsitz in Chur. Diese Zweigniederlassung wird infolge Aufhebung im Handelsregister gelöscht.

29. September 1980
H. Zweifel, in St. Gallen, Generalagentur St. Gallen der Schweizerischen Lebensversicherungs- und Rentenanstalt (SHAB Nr. 1 vom 3. 1. 1978, S. 5). Die Prokura von Jakob Baumgartner ist erloschen.

29. September 1980
Josef Germann, in Berg, Käserei (SHAB Nr. 305 vom 29. 12. 1961, S. 3777). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

29. September 1980
Goldagastro AG, in Goldach. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 29. September 1980 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Führung von sowie Beteiligung an Gastronomiebetrieben. Sie kann sich an andern Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben und veräussern. Voll einbezahltes Grundkapital Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören mit Kollektivunterschrift zu zweien an: Hans Dürr, von Gams, Präsident; Kurt Breitenberg, von Stein AR, beide in St. Gallen, und Norbert Inauen, von und in Appenzell. Geschäftsadresse: St. Gallerstrasse 54, 9403 Goldach.

Graubünden – Grisons – Grigioni

26. September 1980
Technophysik AG, in Chur. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten vom 22. 9. 1980. Zweck: Entwicklung, Produktion von, Handel mit und Vertrieb von technischen Artikeln zu Lehrzwecken in Geräte- wie in Buchform, sowie die Abwicklung von Handelsgeschäften, alles insbesondere auf dem Gebiet der Physik. Die Gesellschaft kann auch Liegenschaften erwerben und veräussern. Aktienkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 500, davon sind Fr. 20 000 (40%) liberiert. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder, nämlich: Walter Nägeli, von Hundwil AR, in Berschis, Präsident, und Sergio Bariletti, von Leggia, in Chur, sie zeichnen beide einzeln. Domizil: Storchengasse 18, 7000 Chur.

26 settembre 1980
Weissdorn AG in liquidazione, in Grono, partecipazioni, ecc., società sciolta e liquidata (FUSC del 19. 9. 1980, n. 220, p. 3092). La società viene cancellata, avendo le autorità fiscali federali e cantonali dato il loro consenso.

26 settembre 1980
Paquita SA. in liquidazione, in Roveredo, partecipazioni, ecc., società sciolta (FUSC del 28. 11. 1977, n. 279, p. 3806). La liquidazione è terminata. La società è cancellata.

26. September 1980
Rödiger & Co., in St. Moritz, Betrieb einer Malerwerkstätte, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 291 vom 12. 12. 1973, S. 3293). Die Unterschrift von Herbert Tobler, Kommanditär, ist erloschen.

26. September 1980
Heinz Riederer AG, in Liq., in Chur, Getränkehandel usw., aufgelöste Gesellschaft (SHAB Nr. 263 vom 9. 11. 1979, S. 3553). Die Liquidation ist durchgeführt. Löschung aufgeschoben mangels Zustimmungen der zuständigen Steuerverwaltungen.

26. September 1980
Genossenschaft Ferienheim «Brunnquell» Laax, in Laax (SHAB Nr. 272 vom 20. 11. 1961, S. 3376). Die Genossenschaft ist seit dem 4. 10. 1971 aufgelöst. Aktiven und Passiven gehen per 4. 10. 1971 an die bereits eingetragene Einzelfirma «Hanni Rutishauser-Hunziker», in Laax, über. Die Genossenschaft wird somit im Handelsregister gelöscht.

29. September 1980
Skiliftanlagen Tschiertschen, in Tschiertschen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 141 vom 20. 6. 1978, S. 1945). Andreas Engi, Präsident; Adam Stocker, Alfred Isler und Georg Jäger sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Dr. Jürg Brüesch, Mitglied, ist nun Präsident. Neue Mitglieder: Andreas Stocker, von Fläsch, in Tschiertschen; Karl Benz, von Zürich und Dietikon, in Chur; Alfred Meier, von Adliswil, in Zürich, und Dr. Schimun Vonmoos, von Ramosch, in Chur. Präsident oder Vizepräsident zeichnet kollektiv zu zweien mit einem weiteren Verwaltungsrat. Neues Domizil: c/o Dr. Jürg Brüesch, 7064 Tschiertschen.

29. September 1980
Luc, Cavelti & Riek, in Chur, Personal- und Wirtschaftsberatung, durch Konkurs aufgelöste Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 207 vom 4. 9. 1980, S. 2936). Durch Verfügung vom 29. 9. 1980 hat der Kreispräsident des Kreises Chur den Konkurs widerrufen. Infolgedessen wird der frühere Eintrag wieder hergestellt (SHAB Nr. 159 vom 11. 7. 1979, S. 2225).

29. September 1980
Sonnfilter Holding AG, in Chur, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 140 vom 18. 6. 1980, S. 2082). Roland Clive Ashby ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

29 settembre 1980
Immogest Società finanziaria e di partecipazione SA, in Roveredo, transazioni commerciali, ecc. (FUSC del 16. 1. 1980, n. 12, p. 168). Statuti modificati il 25. 9. 1980: aumento del capitale sociale da fr. 500 000 a fr. 1 000 000 mediante emissione di 10 nuove azioni al portatore da fr. 50 000, interamente liberate. Il capital sociale, interamente liberato, è attualmente da fr. 1 000 000, diviso in 500 azioni nominative da fr. 100 e 19 azioni al portatore da fr. 50 000.

29 settembre 1980
Sorefin S.A., in Roveredo, consulenze finanziarie, ecc. (FUSC del 4. 6. 1976, n. 129, p. 1588). Questa ditta viene radiata nel registro di commercio per causa del trasferimento della sede sociale a Lugano (FUSC del 19. 9. 1980, n. 220, p. 3093).

29. September 1980
Söre AG, in Klosters, Sportartikel (SHAB Nr. 179 vom 3. 8. 1978, S. 2439). Die Präsidentin des Verwaltungsrates Veronika Frei heisst nun infolge Heirat Veronika Jud-Frei, nun von Wiesen. Neues Domizil: Untere Ganda, 7252 Klosters Dorf.

Aargau – Argovie – Argovia

Berichtigung
Rabattvereinigung Mars, in Baden, Genossenschaft (SHAB Nr. 234 vom 6. 10. 1980, S. 3264). Statutenänderung: 20. 8. 1979. Zentralvorstand nun: 3 Mitglieder der Geschäftsleitung und je ein Vertreter der Sektionen.

29. September 1980
SPC Gebäude-Unterhalt und -Reinigung Baden AG, in Baden (SHAB Nr. 141 vom 20. 6. 1979, S. 1985). Statutenänderung: 2. 9. 1980. Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 50 000, durch Ausgabe von 150 Inhaberaktien zu Fr. 1000, auf Fr. 200 000, voll liberiert; 200 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Verwaltungsratsmitglieder mit Unterschrift zu zweien neu: Dr. Jürg H. Gilly, von Zuoz, in Otelfingen, und Dr. Jürg Gulich, von Beurnevésin und Zürich, in Zumikon. Dr. Eric Funk, bisher Mitglied, zeichnet nun als Verwaltungsratspräsident, jedoch nun zu zweien.

29. September 1980
PAG Pump-Beton AG Niederlenz, in Niederlenz (SHAB Nr. 130 vom 7. 6. 1979, S. 1817). Paul Graf, Verwaltungsratsmitglied, wohnt nun in Aarau.

29. September 1980
Davum Stahl AG, Zweigniederlassung in Aarburg (SHAB Nr. 223 vom 24. 9. 1979, S. 3040), mit Hauptsitz in Zürich. Unterschriften François Routin und Jacques Sigward, Verwaltungsratsmitglieder, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Yves Amiot, französischer Staatsangehöriger, in Paris (F); Roland De Bonneville, französischer Staatsangehöriger, in Dillingen (D), und Antoine Gris, französischer Staatsangehöriger, in Metz-Valière (F), Verwaltungsratsmitglieder.

29. September 1980
«Publicitas» Schweizerische Werbegesellschaft, Zweigniederlassung in Baden (SHAB Nr. 212 vom 10. 9. 1980, S. 3000). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Lausanne. Unterschrift zu zweien neu: Yvan Studer und Roland Gugger, bisher Prokuristen; Prokuren erloschen.

29. September 1980
Landwirtschaftliche Genossenschaft Ittenthal, in Ittenthal (SHAB Nr. 55 vom 7. 3. 1979, S. 733). Aus Vorstand ausgeschieden: Max Fetscher, Präsident; Unterschrift erloschen. Armin Näf, bisher Vizepräsident, zeichnet nun als Vorstandspräsident zu zweien mit Aktuar. Unterschrift zu zweien mit Aktuar neu: Erwin Näf, von und in Ittenthal, bisher Mitglied, nun Vorstandsvizepräsident.

29. September 1980
Käsereigesellschaft Niederwil, in Niederwil, Genossenschaft (SHAB Nr. 286 vom 7. 12. 1971, S. 2950). Aus Vorstand ausgeschieden: Hans Vock, Aktuar; Unterschrift erloschen. Vorstandsaktuar mit Unterschrift zu zweien neu: Gottfried Stöckli, von Aristau, in Niederwil AG.

29. September 1980
Fleckviehzuchtgenossenschaft Oberentfelden, in Oberentfelden (SHAB Nr. 279 vom 28. 11. 1946, S. 3477). Domizil: Schürlifeld 1219, bei Walter Fricker. Aus Vorstand ausgeschieden: Franz Frey, Präsident; Gottfried Widmer, Vizepräsident; Paul Vogel, Aktuar, und Otto Holliger, Kassier; Unterschriften erloschen. Vorstandsmitglieder neu: Eduard Stauffer, von und in Unterentfelden, Präsident, und Rudolf Lüscher, von und in Kölliken, Aktuar und Kassier. Präsident oder Vizepräsident zeichnet zu zweien mit Aktuar oder Kassier.

29. September 1980
Treff Immobilien, Generalunternehmung, bisher in Spreitenbach (SHAB Nr. 109 vom 11. 5. 1979, S. 1532). Sitz nun: Bremgarten, Gartenstrasse 1. Manfred Treff, Firmainhaber, wohnt nun in Bremgarten AG.

29. September 1980
Elektrizitäts-Genossenschaft Jonen, in Jonen (SHAB Nr. 135 vom 13. 6. 1978, S. 1860). Statutenänderung: 26. 6. 1980. Firma nun: **Elektrizitätsgenossenschaft Jonen.** Zweck nun: Abgabe elektrischer Energie an die Bewohner der Gemeinde Jonen. Edith Intrass, bisher Kassierin und Geschäftsführerin, zeichnet nun als Vorstandsmitglied und Verwalterin. Präsident, Vizepräsident, Aktuar und Verwalter zeichnen zu zweien. Unterschrift Walter Hausherr, Vorstandsmitglied, erloschen.

29. September 1980
Balcon und Resenterra AG, bisher in Rickenbach SO (SHAB Nr. 53 vom 4. 3. 1976, S. 618). Statutenänderung: 12./25. 9. 1980. Sitz nun: Aarau, Gönhardweg 54. Datum der ursprünglichen Statuten: 30. 1. 1976. Firma nun: **Bühler Bau- und Verwaltungs AG.** Zweck nun: Ausführung von Bauten, Kauf, Verkauf und Verwaltung von Liegenschaften. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert; 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Antonio Resenterra, Präsident; Sonja Resenterra und Ella Mühlethaler; Unterschriften erloschen. Verwaltungsratsmitglieder mit Einzelunterschrift neu: Alfred Bühler, Präsident, und Madeleine Bühler, beide von Gams, in Aarau. Unterschrift Hans Balcon, Direktor, erloschen.

29. September 1980
Aeschlimann & Cie Aktiengesellschaft, Schuhfabrik, Veltheim, in Veltheim (SHAB Nr. 181 vom 6. 8. 1974, S. 2156). Geschäftsadresse neu (behördliche Änderung): Fabrikweg 314.

29. September 1980
Herzog-Hübscher Werner, Gasthaus zum Schiff, in Wallbach (SHAB Nr. 266 vom 13. 11. 1967, S. 3744). Firma infolge Geschäftsüberganges erloschen.

29. September 1980
Schnyder, in Wettingen, Landstrasse 77, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Otto Schnyder, von Luzern, in Wettingen. Verkauf und Reparatur von Uhren und Bijouterie.

29. September 1980
F. Streule, Dr. Ing. agr., in Zuzgen, Landesprodukte usw. (SHAB Nr. 205 vom 3. 9. 1958, S. 2357). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

29. September 1980
Wohnbau AG Zurzach, in Zurzach, Grundstücke und Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 11 vom 15. 1. 1975, S. 101). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Alois Odermatt, Vizepräsident; Unterschrift erloschen.

29. September 1980
P. + L. Faller, in Zofingen, Restaurant Bahnhofbuffet, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 169 vom 22. 7. 1980, S. 2457). Gesellschaft aufgelöst; Liquidation beendet. Firma erloschen.

29. September 1980
P. Faller, in Zofingen, Untere Grabenstrasse 26, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Peter Faller, von Interlaken, in Zofingen. Ferner führt Einzelunterschrift: Lucy Faller, von Interlaken, in Zofingen. Restaurant Bahnhofbuffet.

29. September 1980
Alba Regia AG, in Zuzgen, Zeichenanlagen usw. (SHAB Nr. 208 vom 6. 9. 1979, S. 2867). Josef Horvath, Verwaltungsrat, wohnt nun in Suhr.

29. September 1980
Alba Regia Bürosystem Aktiengesellschaft, in Suhr (SHAB Nr. 208 vom 6. 9. 1979, S. 2867). Josef Horvath, Verwaltungsratspräsident, wohnt nun in Suhr.

29. September 1980
Weidegenossenschaft Wegenstetten, in Wegenstetten (SHAB Nr. 16 vom 20. 1. 1977, S. 201). Aus Vorstand ausgeschieden: Willy Schmid, Präsident; Unterschrift erloschen. Vorstandspräsident mit Unterschrift zu zweien mit Aktuar neu: Viktor Schreiber, von und in Wegenstetten.

29. September 1980
Humphrey & Grau Trading AG, in Wettingen, Seminarstrasse 71, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 24. 9. 1980. Zweck: Ausführung von Gütertransporten sowie Handel mit, Import und Export von Konsum- und Industriegütern. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert; 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 4 Mitglieder. Ihm gehören an: Gabriele Grau, von Wynigen, in Würenlos, Präsidentin, mit Einzelunterschrift, und Annemarie Humphrey, von Escholzmatt, in Hermetschwil-Staffeln, ohne Unterschrift.

29. September 1980
Emil Suter Maschinenfabrik AG, in Seon (SHAB Nr. 153 vom 4. 7. 1975, S. 1850). Prokura zu zweien neu: Edwin Lüscher, von und in Seon, und Rudolf Binggeli, von Wahlern, in Meisterschwanden. Geschäftsadresse neu: Aabachstrasse 389.

29. September 1980
Obrist & Co, in Schafisheim, Paradies 595, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 3. 1969. Gesellschafter: Alfred Obrist, von Riniken, in Rupperswil, und Hans Obrist, von Riniken, in Schafisheim. Ferner führt Einzelunterschrift: Ruth Obrist, von Riniken, in Schafisheim. Baumalerei, Gerüstbau, Verputzarbeiten und Schriftenmalerei.

29. September 1980
Hermann Plüss AG, in Rheinfelden, Stanzereiwerkzeuge usw. (SHAB Nr. 86 vom 12. 4. 1979, S. 1165). Verwaltungsratsvizepräsidentin mit Einzelunterschrift neu: Rita Plüss, bisher Prokuristin; Prokura erloschen. Verwaltungsratsmitglied und Geschäftsführer mit Einzelunterschrift neu: Bruno Plüss, von und in Rheinfelden. Hermann Plüss, bisher Mitglied, zeichnet nun als Verwaltungsratspräsident einzeln.

29. September 1980
Alfred F. Rohrbach AG, Reinach 6, in Reinach, Spezialbänder (SHAB Nr. 207 vom 5. 9. 1979, S. 2858). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Anne Rohrbach, Präsidentin; Unterschrift erloschen. Janine Lüscher, bisher Mitglied, zeichnet nun als Verwaltungsratspräsidentin, jedoch nun einzeln. Unterschrift René Wassmer, Vizedirektor, erloschen.

29. September 1980
Eisenbahner-Baugenossenschaft Koblenz, in Koblenz (SHAB Nr. 183 vom 8. 8. 1978, S. 2487). Aus Verwaltung ausgeschieden: Paul Rub, Vizepräsident und Sekretär; Unterschrift erloschen. Vorstandsvizepräsident und Sekretär neu: Emma Lüscher, von Muhen, in Koblenz. Präsident oder Vizepräsident zeichnet zu zweien mit Sekretär oder Kassier. Domizil nun: Tüftelstrasse 232, bei Hannes Lattmann.

29. September 1980
Gebr. Bolliger, in Gebenstorf, Maler- und Tapeziererarbeiten, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 137 vom 15. 6. 1977, S. 1969). Gesellschaft aufgelöst. Liquidation beendet. Firma erloschen.

29. September 1980
K. Bolliger & Sohn, in Untersiggenthal, Bachstrasse 14 (Post Turgi), Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 4. 1980. Gesellschafter: Karl Bolliger und Hans Jörg Bolliger, beide von Schlossrued, in Untersiggenthal. Maler- und Tapeziererarbeiten.

29. September 1980
Badstrasse-Immobilien AG, in Baden (SHAB Nr. 304 vom 28. 12. 1976, S. 3733). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Rosmarie Höchli, Vizepräsidentin; Unterschrift erloschen. Verwaltungsratsmitglieder mit Unterschrift zu zweien neu: Raymund Höchli, von und in Baden, und Robert Sailer, von Baden, in Wettingen.

29. September 1980
Kern & Co AG, in Aarau, optische Instrumente usw. (SHAB Nr. 6 vom 9. 1. 1980, S. 82). Prokura zu zweien neu: Dr. Werner Berner, von Schafisheim, in Erlinsbach.

29. September 1980
E. Fügenschuh, in Böttstein, Schützenhausstrasse 511, Kleindöttingen, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Erwin Fügenschuh, von und in Böttstein. Ferner führt Einzelunterschrift: Ruth Fügenschuh, von und in Böttstein. Polsterei, Bodenbeläge, Wohnbedarf.

29. September 1980
F. Hediger-Härri, in Reinach, Velos, Motos usw. (SHAB Nr. 53 vom 4. 3. 1952, S. 608). Geschäftsadresse neu (behördliche Änderung): Sandgasse 21.

29. September 1980
Habsburg Sport AG in Nachlassliquidation, in Veltheim (SHAB Nr. 95 vom 24. 4. 1980, S. 1353). Liquidationsdomizil nun: beim Liquidator, c/o Fintrag Treuhand AG, Zollikerstrasse 228, 8008 Zürich.

29. September 1980
Fisaltro-Immobilien AG, in Münchwilen (SHAB Nr. 158 vom 9. 7. 1980, S. 2313). Statutenänderung: 3./16. 9. 1980. Umwandlung der Inhaberaktien in Namenaktien. Die Prokuren zu zweien von Peter Schlatter und Peter Häfeli sind nun ausgedehnt gemäss Art. 459 Abs. 2 OR.

Tessin – Tessin – Ticino

Ufficio di Biasca

29 settembre 1980
Zeiss-Neutra S.A., in Osogna, progettazione, fabbricazione e vendita di articoli in cemento armato e calcestruzzo, ecc. (FUSC del 12. 6. 1980, n. 135, p. 2001). Guido Fanin e Erminio Colla non fanno più parte del consiglio di amministrazione e il loro diritto di firma è estinto. Il consiglio di amministrazione è ora composto di: Paul Rudolf Zeiss, presidente; Adalbert Vokinger, da e in Stans, vice-presidente; Louis Schnyder von Wartensee, da Lucerna in Adligenswil; Hermann Plüss, da Lucerna e Murgenthal in Lucerna. Essi vincolano la società con diritto di firma collettiva a due. Guido Fanin, da e in Osogna, è stato nominato gerente, con diritto di firma collettiva a due con uno degli amministratori.

Ufficio di Locarno

29 settembre 1980
Forsta SA, in Magadino. Società anonima costituita con atto pubblico e statuti del 25 settembre 1980. Scopo: carpenteria in ferro forgia e stampaggio. Capitale: fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: sul FUSC. Amministrazione: consiglio d'amministrazione di 1 o più membri, attualmente da: Johannes Clemente, da Giornico in Muralto, amministratore unico con firma individuale. Recapito: uffici propri.

29 settembre 1980
Gazzaroli Guido, in Ascona, pavimenti e rivestimenti in marmo e piastrelle (FUSC del 23. 2. 1977, n. 45, p. 609). Il domicilio di Guido Gazzaroli è ora a Losone.

29 settembre 1980
Keller Max, in Locarno, rappr. prodotti chimici, ecc. (FUSC del 4. 6. 1963, n. 127, p. 1634). Questa ragione sociale è cancellata per cessazione dell'attività.

29 settembre 1980
Martinoni Sandro, in Locarno, fabbricazione mobili e serramenta (FUSC del 21. 6. 1946, n. 142, p. 1864). Questa ragione sociale è cancellata per cessazione dell'attività.

29 settembre 1980
E. Hofmann, in Locarno, impianti elettrici e telefonici (FUSC dell'11. 11. 1964, n. 263, p. 3402). Questa ragione sociale è cancellata per cessazione del commercio.

29 settembre 1980
Beton Melezza S.A., in Losone, fabbricazione e commercio di materiali da costruzione, ecc. (FUSC del 14. 11. 1968, n. 268, p. 2465). Salvatore Capra, per decesso, non fa più parte del consiglio di amministrazione; la sua firma è cancellata. Innocente Pinoja, da e in Losone, è nominato nuovo membro con firma collettiva a due.

Ufficio di Lugano

29 settembre 1980
Docta S.A., in Lugano, componenti chimici, ecc. (FUSC del 31. 1. 1979, n. 25, p. 322). Dina Paltenghi-Gardosi, dimissionaria, non è più amministratrice unica e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è: Dr Hans Wilhelm, da Madretsch e Bienne in Bissone.

29 settembre 1980
Rominco S.A., in Lugano, partecipazione, ecc. (FUSC del 26. 6. 1979, n. 146, p. 2049). In scioglimento: 23. 9. 1980. Nuova ragione sociale: **Rominco S.A. in liquidazione.** Liquidatrice: Neofidaria S.A., in Lugano. La firma di Leonardo Bernasconi, amministratore unico, è estinta. Recapito della società in liquidazione: via Pretorio 20, c/o Neofidaria S.A.

29 settembre 1980
Società Anonima Bernasconi Riseria del San Gottardo, in Bedano, commercio del riso, ecc. (FUSC dell'8. 1. 1976, n. 5, p. 46). Cornelio Bernasconi, già vice-presidente, non fa più parte del consiglio d'amministrazione e la sua firma è estinta. Giacomo Bernasconi, già presidente, è ora amministratore unico con firma individuale. Procura collettiva a due è stata conferita a: Antonino Allegra, di nazionalità italiana in Chiasso.

29 settembre 1980
Ranolla S.A., precedentemente a Coira, partecipazione ad altre società, ecc. (FUSC del 7. 10. 1975, n. 234, p. 2695). Nuova sede: Lugano, via Pretorio 1, c/o Giovanni Boverat. Statuto originale del 18. 5. 1972, modificato il 10. 7. 1980, come pure su altri punti non soggetti a pubblicazione. Scopo: partecipazione ad altre società, finanziamenti o la conclusione di negozi fiduciari. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni e convocazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione da 1 a più membri, amministratore unico con firma individuale è: Giovanni Boverat, da Fiaugères e Besencens in Massagno.

29 settembre 1980
Cantas S.A., in Lugano, via Pasquale Lucchini 2, c/o avv. Rubino Mensch (nuova iscrizione). Data dello statuto: 26. 9. 1980. Scopo: la partecipazione a società e imprese commerciali, industriali, finanziarie e immobiliari. Acquisto, amministrazione e vendita di beni immobiliari. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione da 1 o più membri, amministratrice unica con firma individuale è: Emilia Tonelli, da Cureggia in Caslano.

29 settembre 1980
Turos S.A., in Lugano, via Pasquale Lucchini 2, c/o avv. Rubino Mensch (nuova iscrizione). Data dello statuto: 26. 9. 1980. Scopo: la partecipazione a società e imprese commerciali, industriali, finanziarie e immobiliari. Acquisto, amministrazione e vindita di beni immobiliari. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione da 1 o più membri, amministratrice unica con firma individuale è: Charlotte Stocker, da Winterthur in Pregassona.

29 settembre 1980
Soran S.A., in Breganzona, immobili, ecc. (FUSC del 15. 9. 1978, n. 216, p. 2867). Verena Gottardi, dimissionaria, non è più amministratrice unica e la sua firma è estinta. Nuova amministratrice unica con firma individuale è: Daniela Soldati, da Cureggia in Lugano.

29 settembre 1980
Tilt Mode S.A., in Lugano (FUSC del 1. 5. 1980, n. 101, p. 1457). Nuova ragione sociale: **Modemania S.A.** Statuto modificato il 26. 9. 1980.

29 settembre 1980
«Publicitas», Société Anonyme Suisse de Publicité, succursale di Lugano, sfruttamento della pubblicità, ecc. (FUSC del 17. 9. 1980, n. 218, p. 3072). Società anonima con sede principale a Losanna. Yvan Studer e Roland Gugger, la cui procura è estinta, è stato conferito il diritto di firma collettiva a due.

29 settembre 1980
Kurt Matzig, succursale di Viganello, agente aero (FUSC del 25. 10. 1976, n. 250, p. 3018), ditta individuale con sede principale a Zurigo. Nuovo scopo: agente per il turismo aero e spedizione di materiale. Kurt Matzig è ora domiciliato a Viganello.

29 settembre 1980
Esbarbara S.A., in Lugano, progettazione, ecc. (FUSC del 29. 12. 1972, n. 305, p. 3329). Nuova ragione sociale: **Esbar-Trading Ltd.** Nuovo scopo: l'acquisto e la vendita, l'importazione e l'esportazione, la rappresentanza e il commercio di prodotti di utensileria e apparecchiature meccaniche ed elettriche in genere. Statuto modificato il 25. 9. 1980.

29 settembre 1980
Renggli & Molina S.A., in Grancia, impianti sanitari, ecc. (FUSC del 26. 6. 1978, n. 146, p. 2010). Giancarlo Molina, già membro dimissionario, non fa più parte del consiglio d'amministrazione e la sua firma è estinta. Giovanni Renggli, già presidente, è ora amministratore unico con firma individuale.

29 settembre 1980
Melisa – Messaggerie del Libro e della Stampa S.A. – Libreria Melisa, in Lugano (FUSC del 31. 5. 1979, n. 125, p. 1757). Nuovi membri del consiglio d'amministrazione con firma collettiva a due sono: Ettorina detta Rina Buzi-Romani, di nazionalità italiana in Lugano, e Dario Zocchi, da Torricella-Taverna in Mezzovico, condirettore, già iscritto.

29 settembre 1980
Gersin S.A., in Lugano, partecipazione, ecc. (FUSC del 6. 1. 1976, n. 3, p. 22). In scioglimento: 26. 9. 1980. Nuova ragione sociale: **Gersin S.A. in liquidazione.** Liquidatore con firma individuale: Giuseppe Solcà, membro. La firma di Ferruccio Camponovo, presidente, è estinta. Recapito della società in liquidazione: piazza Dante 8, c/o Overland Trust Banca.

29 settembre 1980
Traco Container Leasing SA (Traco Container Leasing AG) (Traco Container Leasing SA) (Traco Container Leasing Inc.) (Traco Container Leasing Ltd.), in Lugano, via Nassa 40 (nuova iscrizione). Data dello statuto: 23. 9. 1980. Scopo: la gestione e il noleggio, l'acquisto e la vendita di containers e di carri ferroviari; il trasporto di merci, la partecipazione ad altre società e organizzazioni. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni e convocazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 a 5 membri, attualmente da: Dr Pierfranco Riva, da Lugano in Bigogno d'Agra, presidente; Hans-Peter Schmidt, di nazionalità germanica in Ammersbeck (D), amministratore delegato, e Walter Greuter, da Eschlikon in Lugano, membro; tutti con firma collettiva a due.

29 settembre 1980
Servizi Turistici S.A., in Lugano (FUSC del 10. 3. 1971, n. 57, p. 563). In scioglimento: 24. 9. 1980. Nuova ragione sociale: **Servizi Turistici S.A. in liquidazione.** Liquidatrice con firma individuale: Rosetta Regli, amministratrice unica. Recapito della società in liquidazione: via Ginevra 4, c/o studio legale Galli.

29 settembre 1980
A.B.C. s.a., in Caslano, commercio di camicie, ecc. (FUSC del 10. 1. 1975, n. 7, p. 59). Procura individuale è stata conferita a: Marilena Beltramini, da Bissone in Monteggio, e Claudio Mazzucchelli, da Lugano in Massagno. Nome esatto dell'amministratore delegato è: Enrico Mazzucchelli.

Ufficio di Mendrisio

29 settembre 1980
Morbedil S.A., in Morbio Inferiore. Nuova società anonima con statuti in data 12. 9. 1980, 25. 9. 1980. Scopo: la progettazione, direzione ed esecuzione di lavori edili di ogni genere, nonché la partecipazione a imprese e società finanziarie, l'esecuzione di operazioni commerciali, finanziarie e fiduciarie di ogni genere; la compra, la vendita, la gestione e l'amministrazione di beni mobili nonché l'amministrazione di beni immobili. Capitale: fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 o più membri. Amministratrice unica con firma individuale è: Anita Gilardoni, da Agno e Winterthur in Morbio Inferiore. Recapito: c/o M & C Management & Consulting S.A., viale Serfontana, 6834 Morbio Inferiore.

29 settembre 1980
Torrealba S.A., in Chiasso, la partecipazione finanziaria ad altre società, ecc. (FUSC del 12. 11. 1979, n. 265, p. 3573). La società è cancellata per trasferimento della sede a Lugano (FUSC del 19. 9. 1980, n. 220, p. 3093).

29 settembre 1980
Pecol S.A., in Chiasso, la partecipazione finanziaria, ecc. (FUSC del 12. 11. 1979, n. 265, p. 3573). La società è cancellata per trasferimento della sede a Lugano (FUSC del 19. 9. 1980, n. 220, p. 3093).

29 settembre 1980
Teufik S.A., in Chiasso, la partecipazione finanziaria, ecc. (FUSC del 12. 11. 1979, n. 265, p. 3573). La società è cancellata per trasferimento della sede a Lugano (FUSC del 19. 9. 1980, n. 220, p. 3093).

29 settembre 1980
Oulmes S.A., in Chiasso, la partecipazione finanziaria, ecc. (FUSC del 24. 1. 1980, n. 19, p. 267). Uffici: c/o Studio Gianni Maccaferri, via Canova 18, 6900 Lugano.

29 settembre 1980
Tradimport S.A., in Chiasso. Nuova società anonima con statuti in data 25. 9. 1980. Scopo: l'importazione, l'esportazione, il commercio e la rappresentanza di merce di ogni genere, nonché l'esercizio di una casa di spedizioni in genere. La società potrà acquistare immobili. Capitale: fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 5 membri. Amministratore unico con firma individuale è: Fabio Maspoli, da Coldrerio in Novazzano. Recapito: via Grütli 4, 6830 Chiasso.

29 settembre 1980
Cubarre S.A., in Chiasso, la compra-vendita, la costruzione e l'amministrazione di immobili, ecc. (FUSC del 29. 8. 1979, n. 201, p. 2786). Modifica statuti: 25. 9. 1980. Il consiglio di amministrazione è ora composto da 1 da 3 membri. Pierfrancesco Campana, dimissionario, non è più amministratore unico; la sua firma è estinta. Attualmente il consiglio di amministrazione è composto come segue: Gianni Maccaferri, da e in Viganello, presidente; Ulrico Maeder, da Basilea e Tremona in Tremona, membro, ambedue con firma collettiva a due. Nuovo recapito: c/o Ulrico Maeder, via Volta 16, 6830 Chiasso.

Waadt – Vaud – Vaud

Bureau de Cully (district de Lavaux)

29 septembre 1980
Minitherm Service S.A., à Lutry, installations de chauffage (FOSC du 5. 1. 1979, p. 30). Le capital social de fr. 50 000, jusqu'ici libéré à concurrence de fr. 25 000, est maintenant libéré en entier.

Bureau d'Echallens

29 septembre 1980
JRLS.A., à Poliez-le-Grand, nouvelle société anonyme, selon statuts du 25 septembre 1980. But: commercialisation et exploitation sous toutes ses formes de l'«Anabiose 500», importation, exportation, distribution, récupération et transformation du produit; celui-ci est principalement destiné aux litières pour petits et grands animaux et comme amendement organique. Capital social de fr. 50 000, divisé en 100 actions de fr. 500 chacune, nominatives. Le capital social est libéré à concurrence de fr. 20 000. Organe de publicité: FOSC. Conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Administrateurs: Michel Roessli, de Sion, à Poliez-le-Grand, président; Claude Joss, d'Oberburg et Blonay, à Saint-Légier, vice-président; Jean-Marc Leuba, de Buttes et La Côte-aux-Fées, à Cugy, secrétaire. Signature collective du président avec celle du vice-président ou celle du secrétaire. Domicile légal: c/o Michel Roessli, Poliez-le-Grand.

Bureau de Lausanne

29 septembre 1980
Mongevon tennis-sport Crissier S.A., à Crissier (FOSC du 27. 6. 1979, p. 2064). Roland Bichsel, Max Flury (inscrits sans signature) et Reiner Hermes ne sont plus administrateurs; la signature de ce dernier est radiée. La société est engagée par la signature collective à deux de Brigitta Hermes, d'Allemagne fédérale, à St. Antoni, présidente; Georges Aebischer, de Schmitten FR, à Villars-sur-Glâne, vice-président, et Urs Bürgi, d'Egnach, à Schwarzsee, commune de Plaffeien, secrétaire.

29 septembre 1980
Société cotonnière de distribution S.A., à Lausanne (FOSC du 12. 9. 1978, p. 2833). Statuts modifiés le 26 septembre 1980. Capital porté de fr. 500 000 à fr. 1 500 000 par l'émission de 1000 actions au porteur de fr. 1000. Capital entièrement libéré: fr. 1 500 000, divisé en 1500 actions au porteur de fr. 1000, entièrement libérées. Nouveau but: commerce de coton brut et ses dérivés et autres marchandises.

29 septembre 1980
Realimmob S.A., société immobilière, à Lausanne (FOSC du 18. 6. 1980, p. 2083). Juliette Fama n'est plus administratrice; sa signature est radiée. L'administrateur Roger Fama est nommé président et l'administrateur José Mermod vice-président; tous deux continuent à signer collectivement à deux. Le secrétaire Philippe Thévenot est actuellement au Mont-sur-Lausanne.

29 septembre 1980
Publi-Ciné S.A., à Lausanne, activités dans le domaine de la publicité notamment dans les cinémas et théâtres (FOSC du 28. 3. 1977, p. 999)
Proclama, Société anonyme de publicité, à Lausanne (FOSC du 28. 2. 1977, p. 662)

Statuts modifiés le 15 septembre 1980 sur un point non soumis à publication. Nouvelle adresse: avenue de la Gare 44, chez Fiduciaire Générale S.A.

29 septembre 1980
Michel Maccaud, à Prilly, route de Neuchâtel 16. Titulaire: Michel Maccaud, d'Echallens, à Prilly. Café-restaurant à l'enseigne «Café-restaurant de l'Union».

29 septembre 1980
G. Pache S.A. Combustibles Lausanne, à Lausanne (FOSC du 11. 6. 1980, p. 1989). Ronald Ganz n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Nouveau président avec signature collective à deux: Albert Fenner, de et à Oberrieden.

Bureau d'Oron

29 septembre 1980
Formex S.A., à Oron-la-Ville, commerce de tous produits alimentaires (FOSC du 11. 8. 1980, p. 2690). René Oulevey n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. La société a décidé sa dissolution. Elle ne subsiste plus que pour sa liquidation sous la raison sociale: **Formex S.A., en liquidation,** qui sera opérée par Jean-Pierre Michaud, d'Avenches, à Yverdon, nommé liquidateur, avec signature individuelle. Adresse de la société en liquidation: rue Haldimand 2, chez Jean-Pierre Michaud, à Yverdon.

Bureau du Sentier (district de la Vallée)

29 septembre 1980
R. Vonlanthen, au Lieu. Titulaire: Roland Paul Vonlanthen, de Rossens et Giffers, au Lieu. Laiterie, porcherie.

Bureau de Vevey

Rectification
Service-Ouverture-Serrures (24 heures sur 24) Albert Thomas, à Vevey, raison exacte, et non Service-Ouverture-Serrures (23 heures sur 24) Albert Thomas (FOSC du 3. 10. 1980, p. 3246).

29 septembre 1980
Montreux Sounds, à Montreux, société anonyme, organisation de concerts, etc. (FOSC du 10. 12. 1975, p. 3294). Jaquelyne Ledent-Vilain, de Niederwil, à Veytaux, est directrice signant individuellement.

29 septembre 1980
Studio Rensch Montreux S.A., à Montreux, éléments préfabriqués, etc. (FOSC du 28. 1. 1980, p. 308). Le capital de fr. 50 000, jusqu'ici libéré à concurrence de fr. 20 000, est actuellement entièrement libéré. Statuts modifiés le 18 septembre 1980.

29 septembre 1980
S.I. Plein Soleil A Montreux S.A., à Montreux, affaires immobilières (FOSC du 14. 8. 1970, p. 1846). Société dissoute depuis le 21 août 1980. Liquidation opérée sous la raison sociale: **S.I. Plein Soleil A Montreux S.A. en liquidation,** par l'administrateur Jean-Louis Hugon, nommé liquidateur avec signature individuelle.

29 septembre 1980
S.I. Plein Soleil B Montreux S.A., à Montreux, affaires immobilières (FOSC du 14. 8. 1970, p. 1846). Société dissoute depuis le 21 août 1980. Liquidation opérée sous la raison **S.I. Plein Soleil B Montreux S.A. en liquidation,** par l'administrateur Jean-Louis Hugon nommé liquidateur avec signature individuelle.

29 septembre 1980
Fidexpert S.A., à Vevey, bureau fiduciaire (FOSC du 20. 3. 1978, p. 859). La procuration conférée à Bernard Allaz est radiée.

29 septembre 1980
Rossier S.A., marbres, pierres, granits, à Vevey (FOSC du 8. 4. 1980, p. 1123). Les administrateurs Roger Lugrin et Loukie Rossier, démissionnaires, sont radiés et leurs pouvoirs sont éteints. Germano Bianchi, de Berzona, à Lausanne, est président et délégué; signant individuellement. L'administrateur Michel Rossier, jusqu'ici président et délégué, redevient membre avec signature individuelle.

29 septembre 1980
Furer S.A., agence immobilière, à Montreux, société anonyme (FOSC du 22. 4. 1980, p. 1318)
Furer S.A., agence immobilière, succursale de Vevey (FOSC du 5. 5. 1980, p. 1507), société anonyme avec siège à Montreux

La procuration conférée à Gérard Piccand est radiée. Silvan Constant, de Wald ZH, à Mörrens, est directeur signant collectivement à deux avec un directeur ou une procuration. Procuration collective à deux est conférée à Pierre Dupraz, de Blonay, à La Tour-de-Peilz.

29 septembre 1980
Activa Data, Société anonyme pour le traitement électronique des données boursières, à La Tour-de-Peilz, société anonyme (FOSC du 16. 5. 1980, p. 1661). Arlette Susse, de Lausanne, à Echandens, est seule administratrice, signant individuellement et remplaçant l'administrateur unique Eric de Saventhem, démissionnaire, qui est radié et dont les pouvoirs sont éteints.

29 septembre 1980
Nestlé S.A., à Vevey, participations (FOSC du 5. 5. 1980, p. 1507). Le vice-président Karl Obrecht et l'administrateur Ferruccio Bolla, décédés, sont radiés. Vicente Mortes Alfonso, d'Espagne, à Madrid (E), et Armin Baltensweiler, de Kloten, à Herrliberg, sont administrateurs sans droit à la signature. James Watson, de Grande-Bretagne, à Corseaux, est sous-directeur, signant collective à deux. La signature du directeur adjoint Alexandre Mahler et celle du sous-directeur Alexandre Koutaissoff sont radiées. Les procurations conférées à Michel Viredaz et à Paolo Cittadini sont éteintes. procuration collective à deux est conférée à Hans Peter Hefti, de Glaris, à Vevey; Peter Brabeck, d'Autriche, à Blonay; Charles Reeve, de Grande-Bretagne, à La Tour-de-Peilz, et Jean Jacques Semah, de France, à Lausanne.

29 septembre 1980
Société Immobilière de la Rue du Marché, Montreux, à Montreux, société anonyme (FOSC du 8. 11. 1979, p. 3539). Le président Jean Perret et les administrateurs Roland Rime et Jacques Treyvaud, démissionnaires, sont radiés et leurs pouvoirs éteints. Henri Grandjean, de La Côte-aux-Fées, à Montreux, est président; Aurelio Vialmin, d'Italie, à Montreux, est vice-président, et Monique Vialmin, de La Côte-aux-Fées, à Montreux, est secrétaire. Signature collective à deux des administrateurs. Domicile légal: rue du Marché 1. Le bureau à Lausanne est supprimé.

29 septembre 1980
Mauron S.A. Plastiques renforcés, à Montreux. Nouvelle société anonyme selon statuts du 18 septembre 1980. But: fabrication et commerce de tout produit en matières synthétiques. Capital: fr. 100 000, entièrement libéré et divisé en 100 actions nominatives de fr. 1000. Apport par Charles Mauron, selon convention du 18 septembre 1980, de divers biens admis pour fr. 50 000, imputés sur le capital. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres. Olivier Giovanna, de et à Montreux, est président; Charles Mauron, de Villaraboud, à Corseaux, est secrétaire. Signature collective à deux des administrateurs. Domicile légal: Clarens, rue du Lac 153.

Wallis – Valais – Vallese

Büro Brig

25. September 1980
Glaisen Leonie, Restaurant Brigerberg, in Ried bei Brig, Inhaberin dieser Firma ist Leonie Glaisen, von Ernen, in Ried bei Brig. Restaurant mit Gastwirtschaft.

27. September 1980
Zum-Ofen AG, in Zermatt, Herstellung von Backwaren (SHAB Nr. 30 vom 6. 2. 1976, S. 355). Gemäss Beschluss der Generalversammlungen vom 1. 5. /24. 9. 1980 hat die Gesellschaft ihre Statuten geändert. Neue Firma: **Plus Fuchs AG.** Neuer Zweck: Herstellung von Backwaren, Betrieb von Bäckereiläden und Gaststätten.

Neuenburg – Neuchâtel – Neuchâtel

Bureau du Locle

29 septembre 1980
Production Industrielle S.A., aux Brenets, fabrication, terminaison, finition et vente de tous articles de petite mécanique et d'horlogerie (FOSC du 6. 4. 1973, n° 81, p. 939). Pierre Baillod, de Gorgier, au Locle, est nommé administrateur avec signature individuelle.

Genf – Genève – Ginevra

26 septembre 1980
Carrosserie Campana & Covre, à Genève, société en nom collectif (FOSC du 20. 2. 1978, p. 527). Giovanni Covre n'est plus associé. La société est dissoute et radiée. L'associé Giovanni Campana reste chargé de l'actif et du passif de la société dont il continue les affaires sous la raison individuelle: **Carrosserie Campana,** à Genève.

26 septembre 1980
Pierre-André Devayes, à Genève, 20, rue Eug.-Marziano. Chef de la maison: Pierre-André Devayes, de Leytron, à Genève. Importation, commerce et représentation de vins rouges en bouteilles principalement en provenance de France.

26 septembre 1980
Memento enfants, Patricia et Fabienne Dick, à Bellevue, 56, chemin des Mollies. Société en nom collectif qui a commencé le 24. 9. 1980. Associées: Patricia Dick et Fabienne Dick, toutes deux d'Etzelkofen, à Bellevue. Edition et diffusion d'une publication mensuelle.

26 septembre 1980
Jean-Pierre Fahrni, à Genève, snack-bar (FOSC du 12. 4. 1979, p. 1167). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

26 septembre 1980
A. Palazzo, à Genève, 11, rue des Eaux-Vives. Chef de la maison: Antonia Palazzo, d'Italie, à Onex. Salon de coiffure à l'enseigne «Movie Hair Style».

26 septembre 1980
SI Berpan G 4 SA, en liquidation, à Carouge (FOSC du 6. 3. 1979, p. 715). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

26 septembre 1980
Services d'Engineering Bresonal SA, à Genève, prestations de services d'ingénieurs-conseils (FOSC du 21. 4. 1980, p. 1304). Wilhelm Rähle n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

26 septembre 1980
Caisse mutuelle pour l'Epargne, en liquidation, à Genève, société anonyme (FOSC du 24. 11. 1978, p. 3646). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

26 septembre 1980
Elysées SA, à Genève, 100, rue du Rhône, chez SCEF, société de conseils et d'expertises fiduciaires SA. Nouvelle société anonyme. Statuts du 17. 9. 1980. But: achat, vente, construction et exploitation de tous immeubles à l'étranger; commerce, importation, exportation, courtage et représentation de tous produits manufacturés ou non. Reprise de biens envisagée: un appartement à Nice, avenue Clémenceau 39bis, pour fr. fr. 396 500. Capital: fr. 50 000, versé à concurrence de fr. 20 000, divisé en 50 actions de fr. 1000 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Jean Moro, de Vira, à Cologny, est administrateur unique avec signature individuelle.

26 septembre 1980
Société anonyme de Représentation et de Distribution de Parfums «Sardipa», en liquidation, à Genève (FOSC du 29. 2. 1980, p. 689). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

26 septembre 1980
Tecum SA, en liquidation, à Genève, offrir ses services aux industriels (FOSC du 4. 4. 1979, p. 1067). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

26 septembre 1980
Société Immobilière Voisins Midi, en liquidation, à Genève, société anonyme (FOSC du 8. 6. 1978, p. 1810). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

26 septembre 1980
«Altha-Vin» René Cuvit, à Chêne-Bougeries, commerce en gros de vins, etc. (FOSC du 22. 12. 1972, p. 3288). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

26 septembre 1980
Altha-Vin SA, à Chêne-Bougeries, 36, route Jean-Jacques Rigaud. Nouvelle société anonyme. Statuts du 24. 9. 1980. But: importation, représentation et commerce en gros et au détail de vins et spiritueux de toute provenance. Capital: fr. 50 000, entièrement versé; divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Claude Tamborini, président, et Madeleine Tamborini, secrétaire, tous deux de Carouge, à Vandœuvres; lesquels signent individuellement. Signature collective à deux avec un membre du conseil d'administration a été conférée à Georges Pinget, de Carouge, à Genève, et René Cuvit, de Mollens VD, à Chêne-Bougeries, directeurs.

26 septembre 1980
Distributeur de Films SA, à Genève (FOSC du 7. 11. 1979, p. 3528). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal de première instance du 27. 8. 1980.

26 septembre 1980
SI Gennecy A
SI Gennecy B
SI Gennecy K
SI Gennecy L
SI Gennecy M
SI Gennecy N
à Carouge, sociétés anonymes (FOSC du 7. 7. 1980, p. 2284). Marceline Magnenat n'est plus administratrice; ses pouvoirs sont radiés. Denis Delétraz, de et à Plan-les-Ouates, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: 20, rue Saint-Victor, chez Agence Immobilière Arve-Immo SA.

26 septembre 1980
HF Hunting and Fishing Ltd, à Meyrin, organisation de safaris, etc. (FOSC du 19. 12. 1978, p. 3913). Adresse: Cointrin, 81, avenue Louis-Casaï, chez Equipment Distributors Ltd.

26 septembre 1980
Intertrend AG, à Genève, commerce de marchandises, etc. (FOSC du 26. 9. 1980, p. 3170). Roman von Känel n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Karl Erich Heinrich Guggenberger, jusqu'ici directeur, nommé président; Ronny Levy, de et à Genève, vice-président, et Alain Köstenbaum, de Carouge, à Chêne-Bougeries, secrétaire; lesquels signent collectivement à deux.

26 septembre 1980
Montres Omax SA (Omax Watches Company), à Genève, 2, rue de la Fontaine, chez Lucien Hellbardt. Nouvelle société anonyme. Statuts du 15. 9. 1980. But: fabrication, vente, exportation, importation et distribution de montres et de parties de montres, notamment de celles portant la marque Omax. Capital: fr. 100 000, entièrement versé; divisé en 100 actions de fr. 1000 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Lucien Hellbardt, de Carouge, à Cologny, président; Latif Abdul Tayub, du Portugal, à Dubai (Emirats arabes unis), et Léon Tchéraz, de et à Genève. Signature individuelle du président ou collective à deux des autres membres du conseil.

26 septembre 1980
Pardutel SA, à Genève, participations, etc. (FOSC du 23. 6. 1978, p. 1985). Bruno Kistler et Gabriel Desplands ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Etienne Byrde, de et à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: 3, place Isaac-Mercier, chez Pérusset et Didisheim société anonyme.

26 septembre 1980
Perspective Synthèse SA, à Genève, projets dans le domaine de la décoration, etc. (FOSC du 5. 3. 1980, p. 741). But modifié: étude, synthèse et réalisation de projets dans le domaine mobilier et immobilier; achat de titres et de valeurs, gérance et négociation de titres et d'effets de commerce; achat, vente, importation, exportation, représentation et courtage de tous produits; participations. Statuts modifiés le 29. 8. 1980.

26 septembre 1980
Saprochi SA, à Genève, exploitation et commerce de tous produits chimiques, etc. (FOSC du 20. 12. 1978, p. 3929). Procuration collective avec un administrateur a été conférée à Jacques Plisson de Pressence, de France, à Tannay.

26 septembre 1980
Société Coopérative de Ferblanterie et d'Appareillage «Socoferap», à Genève (FOSC du 6. 6. 1977, p. 1856). Les administrateurs Franck Muller, jusqu'ici directeur, nommé secrétaire, et Angelo Calzavara, nommé directeur continuent à signer collectivement à deux.

26 septembre 1980
TRW International SA, à Genève, exploiter sous une forme quelconque tous appareils dans les domaines de l'automatisme électronique, etc. (FOSC du 18. 1. 1980, p. 199). David Keith Turnbull, de Grande-Bretagne, à Choulex, et Olivier Mach, de Genève, à Pregny-Chambésy, sont membres du conseil d'administration avec signature individuelle; le premier exerce en outre les fonctions de directeur.

26 septembre 1980
Uni-Net SA, à Genève, tous conseils en organisation dans le domaine de l'entretien et du nettoyage, etc. (FOSC du 6. 9. 1973, p. 2470). Nouvelle raison de commerce: **Uninet Administration SA.** Adjonction au but: administration de toutes sociétés dans le domaine de ces activités. Statuts modifiés le 27. 8. 1980.

Jura – Jura – Giura

Bureau de Porrentruy

29 septembre 1980
Neutro S.A., à Porrentruy. Suivant acte authentique et statuts du 18 septembre 1980, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but le ramassage et le traitement des toxiques de provenance industrielle ou autres, et leur neutralisation. La société peut effectuer toutes opérations commerciales et financières, mobilières et immobilières, en rapport. Elle peut s'intéresser à toutes entreprises similaires. La société ne peut modifier son but sans l'accord du Gouvernement de la République et Canton du Jura. Le capital social et de fr. 100 000, divisé en 100 actions nominatives de fr. 1000 chacune, entièrement libérées. Les publications de la société sont faites dans la FOSC. La société est administrée par un conseil d'administration de 5 à 7 membres. Il est composé de Henri Dubois, du Locle, à La Chaux-de-Fonds, président; Robert Rérat, de et à Porrentruy, vice-président; Gérard Renzi, de nationalité française, à Porrentruy, secrétaire; Alexis Aubry, de La Chaux-des-Breuleux, à Porrentruy; Jean-Claude Bouvier, de St-Ursanne, à Porrentruy; Paul-André Sanglard, de Cornol, à Delémont, membres. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs. Locaux: 24, route de Courgenay.

Abhanden gekommene Werttitel
Titres disparus – Titoli smarriti

Das nachstehend genannte Wertpapier wird vermisst. An dessen unbekannten Inhaber ergeht die Aufforderung, den erwähnten Titel innert der Auskündungsfrist dem unterzeichnenden Richter vorzulegen, ansonst er kraftlos erklärt wird. Auf diesem Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen.

Schuldbrief für Fr. 1000.–, vom 2. August 1934, Beleg 1/7221, haftend im 2. Rang, der Herren Walter Bracher, Mechaniker, Häusernmoos; Stephan Bracher, Fahrlehrer, Moosseedorf, und Christian Jakob Bracher, Ingenieur HTL, Ollon, lautend auf Oeschenbach Grbbl. Nr. 160 und 161.

Auskündungsfrist: Ein Jahr vom Erscheinen der erstmaligen Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt. (1439²)

4912 Aarwangen, den 1. Oktober 1980 Der Gerichtspräsident I: Wyss

Es werden vermisst:

1. Schuldbrief Nr. 405, Fr. 1000.–/Vorgang Fr. 3000.–, kündbar bei Handwechsel, 4½%, Zinsfall: 11. November, errichtet am 20. September 1918 zugunsten Inhaber;
2. Schuldbrief Nr. 467, Fr. 800.–/Vorgang Fr. 4000.–, kündbar bei Handwechsel, 4½%, Zinsfall: 11. November, errichtet am 30. Oktober 1919 zugunsten Inhaber;
3. Schuldbrief Nr. 517, Fr. 600.–/Vorgang Fr. 4800.– (ursprünglicher Forderungsbetrag: Fr. 900.–), kündbar jährlich Fr. 300.–, erstmals auf 11. November 1921, 4½%, Zinsfall: 11. November, errichtet am 28. April 1920 zugunsten Josef Anton Ulmann, von und in Appenzell, Kau;

alle drei Schuldbriefe lastend auf der Liegenschaft Kat. Nr. 666 A, Weid ab der Heimat «Kosters» in Kau, Appenzell (P. 541), Bezirk Appenzell.

Die allfälligen Inhaber dieser Grundpfandtitel werden aufgefordert, diese innert Jahresfrist seit der ersten Auskündigung im Schweizerischen Handelsamtsblatt dem Gerichtspräsidenten von 9050 Appenzell vorzulegen, widrigenfalls die Titel kraftlos erklärt werden. (1444²)

9050 Appenzell, den 2. Oktober 1980 Der Gerichtspräsident: K. Dörig

Die Kraftloserklärung der Obligation Eurofima 1980–1992, 5¾%, Nr. 13.201 = 1 x Fr. 100 000.–, mit Coupons vom 10. April 1981 und folgende, wird begehrt.

Gemäss Beschluss des Zivilgerichts des Kantons Basel-Stadt wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, diesen Titel innert 6 Monaten, d. h. bis 24. März 1981 der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst der Titel nach Ablauf der Auskündigungsfrist kraftlos erklärt wird. (P 157/1980). (1400³)

4051 Basel, den 18. September 1980 Zivilgericht Basel-Stadt Prozesskanzlei

Der unbekannte Inhaber des Schuldbriefes von Fr. 70 000.–, vom 13. März 1918 und 26. Mai 1931, Belege 1/1864 und 1/8245, lautend zugunsten der Hypothekarkasse des Kantons Bern, haftend im 1. Rang auf der Besitzung Bolligen-Grundbuchblatt Nr. 710 (Schermen 27 und 29, Papiermühle), des Beat Kaufmann, Bern, wird hiermit aufgefordert, den genannten Schuldbrief innert Jahresfrist, vom Tage der 1. Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesem Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (1463³)

3011 Bern, den 2. Oktober 1980

Der Gerichtspräsident III von Bern: Dr. Minnig

Die unbekannten Inhaber der folgenden Schuldbriefe:

a. Schuldbrief von Fr. 55 000.–, vom 13. Januar 1959, Beleg V/4471, haftend im dritten Rang;
b. Schuldbrief von Fr. 60 000.–, vom 20. Januar 1959, Beleg V/4498, haftend im vierten Rang;

beide Titel lautend zugunsten der Hilda Moos und haftend auf der Besitzung Chutzenstrasse 41 in Bern, Grundbuchblatt Nr. 2627, Kreis III, der Sonja Wälli, Bern;

c. Schuldbrief von Fr. 30 000.–, vom 3. Februar 1958, Beleg V/2978, lautend zugunsten des Ernst Hugentobler, Gümligen, haftend im vierten Rang auf der Besitzung Brunnmattstrasse 32b in Bern, Grundbuchblatt Nr. 2881, Kreis III, der Sonja Wälli, Bern;

werden hiermit aufgefordert, die genannten Titel innert Jahresfrist, vom Tage der 1. Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesen Titeln ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (1464³)

3011 Bern, den 2. Oktober 1980

Der Gerichtspräsident III von Bern: Dr. Minnig

Der unbekannte Inhaber des Schuldbriefes von Fr. 9000.–, vom 10. Oktober 1952, Beleg II/9663, lautend zugunsten der Lina Schneeberger-Winzenried, Ittigen, haftend im dritten Rang auf der Besitzung Mengestorfstrasse 34 in Gasel, Köniz-Grundbuchblatt Nr. 5676, des Hansruedi Arm, daselbst, wird hiermit aufgefordert, den genannten Titel innert Jahresfrist, vom Tage der 1. Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf disem Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (1465³)

3011 Bern, den 2. Oktober 1980

Der Gerichtspräsident III von Bern: Dr. Minnig

Es werden vermisst:

Aktien der Dicura AG, mit Sitz in Chur, lautend auf Inhaber, Aktienzertifikat Nr. 3 über die Aktien Nrn. 189–200 à nom. Fr. 1000.–

Namenaktien der Directa Frucht AG, mit Sitz in Chur, Aktienzertifikat Nr. 5 über die Aktien Nrn. 361 und 362 à nom. Fr. 1000.–.

Die unbekannten Inhaber der vorstehend aufgeführten Aktien werden hiermit aufgefordert, dieselben innert sechs Monaten, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Amte vorzulegen, widrigenfalls die Titel als kraftlos erklärt werden. (1450³)

7002 Chur, den 3. Oktober 1980

Der Präsident des Bezirksgerichtes Plessur: Dr. J. Sprecher

Es werden vermisst:

Namenaktien Nr. 512 und 513 der Buchdruckerei Einsiedler Anzeiger AG, Einsiedeln, lautend auf Regierungsrat Stefan Oechslin, Einsiedeln. Nennwert: Fr. 100.–. Ausgabedatum: 24. August 1947.

Die allfälligen Inhaber dieser Namenaktien werden aufgefordert, diese innert sechs Monaten ab erstmaligem Aufruf im Schweizerischen Handelsamtsblatt dem Bezirksgerichtspräsidium Einsiedeln vorzulegen, ansonsten die Kraftloserklärung erfolgt. (1445²)

8840 Einsiedeln, den 2. Oktober 1980

Bezirksgerichtspräsidium Einsiedeln

Vermisst wird der Inhaberschuldbrief von Fr. 5000.–, vom 26. Juni 1933, Beleg 3542 und 28. Dezember 1933, Beleg 3649, lastend in Pfandstelle III auf Bätterkinden Gblt. Nr. 437 des Müller-Binggeli, Plattenleger, Bätterkinden.

Der unbekannte Titelinhaber wird aufgefordert, den Titel binnen Jahresfrist seit der ersten Auskündung im Schweizerischen Handelsamtsblatt beim Richteramt Fraubrunnen vorzulegen, widrigenfalls er kraftlos erklärt wird. (1448³)

3312 Fraubrunnen, den 3. Oktober 1980 Der Gerichtspräsident: Schindler

Der Inhaberschuldbrief von Fr. 20 000.–, datiert den 9. Oktober 1958, lastend im 2. Rang, auf Parzelle Nr. 28 E. Bl. 89, Kat. Nr. 1411, Grundbuch Ettenhausen, Schuldner und Pfandeigentümer Alwin Koller-Furlanetto's Erben, Ettenhausen, ursprüngliche Gläubigerin Marie Weier, Elgg, wird als vermisst gemeldet und im Sinne der Bestimmungen über die Kraftloserklärung von Wertpapieren öffentlich ausgeschrieben.

Falls die vermisste Urkunde innert einer Frist von einem Jahr dem Grundbuchamt Matzingen in Aadorf nicht vorgelegt wird, wird sie kraftlos erklärt. (1449³)

8500 Frauenfeld, den 3. Oktober 1980

Gerichtspräsidium Frauenfeld

Es werden vermisst:

Sparheft Nr. 56.344 Luzerner Kantonalbank Luzern haltend Fr. 1749.50 per 1. Januar 1980

Sparheft Nr. 75.232 Luzerner Kantonalbank, Luzern haltend Fr. 2126.90 per 22. September 1980

Sparheft Nr. 63.995 Luzerner Kantonalbank, Luzern haltend Fr. 2134.75 per 22. September 1980

Sparheft Nr. 108.151 Luzerner Kantonalbank, Luzern haltend Fr. 3847.65 per 22. September 1980

Sparheft Nr. 100.459 Luzerner Kantonalbank, Luzern haltend Fr. 5201.45 per 22. September 1980

Sparheft Nr. 14.654 Luzerner Kantonalbank, Luzern haltend Fr. 2052.90 per 3. September 1980

Sparheft Nr. 73.360 Luzerner Kantonalbank, Luzern haltend Fr. 6608.75 per 1. Januar 1980

Sparheft Nr. 76.803 Luzerner Kantonalbank, Luzern haltend Fr. 22 679.60 per 16. Mai 1980

Sparheft Nr. 89.203 Luzerner Kantonalbank, Luzern haltend Fr. 18 898.25 per 17. Januar 1980

Sparheft Nr. 98.363 Luzerner Kantonalbank, Luzern haltend Fr. 6664.– per 17. Januar 1980

Sparheft Nr. 107.768 Luzerner Kantonalbank, Luzern haltend Fr. 4136.– per 1. Januar 1980

Sparheft Nr. 129.926 Luzerner Kantonalbank, Luzern haltend Fr. 14 796.80 per 30. Juni 1980

Sparheft Nr. 143.743 Luzerner Kantonalbank, Luzern haltend Fr. 6028.75 per 7. März 1980

Sparheft Nr. 4.192 Luzerner Kantonalbank, Filiale Reiden haltend Fr. 2481.55 per 1. Januar 1980

Sparheft Nr. 26.416 Luzerner Kantonalbank, Filiale Sursee haltend Fr. 2948.20 per 2. September 1980

Sparheft Nr. 11.736 Luzerner Kantonalbank, Filiale Emmenbrücke haltend Fr. 6896.– per 4. Februar 1980

Die allfälligen Inhaber dieser Titel werden aufgefordert, diese innerhalb von sechs Monaten seit der ersten Publikation bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (1440²)

6000 Luzern, den 1. Oktober 1980 Der Amtsgerichtspräsident I von Luzern-Stadt: Fischer

Es wird vermisst:

Eigentümerschuldbrief von Fr. 40 000.–, 6½%, vom 8. März 1935, Beleg II/5396, lautend zu Gunsten von Ruth Etter-Kunz, Ehefrau des Hans Walter, von Meikirch, Hausfrau, in Safnern, lastend im 1. Rang auf Safnern-Grundbuchblatt Nrn. 315 und 319;

Eigentümerschuldbrief von Fr. 30 000.–, 6½%, vom 8. März 1975, Beleg II/5396, lautend zu Gunsten von Ruth Etter-Kunz, Ehefrau des Hans Walter, von Meikirch, Hausfrau, in Safnern, lastend in der 1. Pfandstelle auf Safnern-Grundbuchblatt Nr. 314.

Der allfällige Inhaber dieses Titels wird aufgefordert, diesen innert Jahresfrist seit der 1. Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (1460¹)

2560 Nidau, den 6. Oktober 1980 Der Gerichtspräsident II: Stähli

Es wird vermisst:

Namenschuldbrief von Fr. 60 000.– vom 4. Juli 1957, Beleg 1/5459 b mit Erhöhung vom 27. Dezember 1973, Beleg II/3735 zugunsten Fräulein Marianne Hänni, Möösliweg 38, 3098 Köniz, lastend im VI. Rang in Konkurrenz zu zwei andern Pfandüteln auf Rüschegg-Grundbuchblatt Nr. 442 des Herrn Niklaus Hänni, Schwarzenbühl, Riffenmatt.

Der allfällige Inhaber dieses Titels wird aufgefordert, diesen innert Jahresfrist, vom erstmaligen Erscheinen dieses Aufrufes im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, dem Richteramt Schwarzenburg, 3150 Schwarzenburg, vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (1462²)

3150 Schwarzenburg, den 6. Oktober 1980 Der Gerichtspräsident: Räz

Der unbekannte Inhaber des Schuldbriefes vom 7. April 1964 über Fr. 30 000.–, lastend im 2. Rang auf GB Grenchen Nr. 6003, Werner Klingele-Antenen, Solothurn, max. Zinsfuss 6%, Nachrückungsrecht, ist öffentlich aufgefordert, den Titel innert Jahresfrist – von der ersten Publikation an gerechnet – dem Gerichtspräsidenten von Solothurn-Lebern vorzulegen. Widrigenfalls wird der Titel kraftlos erklärt. (1430¹)

4500 Solothurn, den 24. September 1980

Der Amtsgerichtsschreiber-Stellvertreter von Solothurn-Lebern: F. Heidelberger

Als vermisst wird gemeldet und nach Art. 981 ff OR und Art. 870/71 ZGB öffentlich ausgeschrieben:

Namenschuldbrief von Fr. 6000.– datiert 28. September 1921, haftend im 1. Rang, auf Parz. Nr. 719 des Grundbuchs Eschenz, urspr. Gläubigerin: Schaffhauser Kantonalbank, Stein am Rhein, jetzige Eigentümerin Frau Rosina Weilenmann, Lagerstrasse 93, 8004 Zürich.

Sollte der Titel nicht innert Jahresfrist dem Grundbuchamt Eschenz vorgelegt werden, so wird er für kraftlos erklärt. (1451¹)

8266 Steckborn, den 9. Oktober 1980 Bezirksgericht

Als vermisst wird gemeldet und nach Art. 981 ff OR und Art. 870/71 ZGB öffentlich ausgeschrieben:

Namenschuldbrief von Fr. 5000.– vom 28. Januar 1938 im 1. Rang, auf Parz. Nr. 403, E.Bl. 680 Grundbuch Steckborn, ursprüngliche Gläubigerin: Thurgauische Kantonalbank, Filiale Steckborn, jetzige Gläubiger: Ernst Meienhofer, Ackerstrasse 28, Steckborn, und Erben des Hermann Meienhofer, Ackerstrasse 28, Steckborn.

Sollte der Titel nicht innert Jahresfrist dem Grundbuchamt Steckborn vorgelegt werden, so wird er für kraftlos erklärt. (1452¹)

8266 Steckborn, den 9. Oktober 1980 Bezirksgericht

Die Einzelrichterin im summarischen Verfahren des Bezirkes Winterthur hat am 17. September 1980 den Aufruf der folgenden Schuldurkunde verfügt:

Schuldbrief für Fr. 180.–, ausgestellt am 18. Oktober 1883, lautend auf den Schuldner und vormaligen Pfandeigentümer Heinrich Peter, Heinrichen sel. Sohn, von Bertschikon, wohnhaft in Dättlikon, und die Zürcher Kantonalbank als Gläubigerin, lastend im ersten Rang auf der Liegenschaft umfassend zirka 30 Aren Wiese im Kleinwiesli, Gemeindegebiet Dättlikon (Grundprotokoll Dättlikon, Band 8 S. 434). Die Liegenschaft beschreibt sich heute wie folgt: Parzelle Nr. 56.1 in Dättlikon, umfassend Wohnhaus mit Schopf usw. bei der Kirche, im Deller, ein Waschhaus mit Schopf im Bühl, mit zirka 2355 m² Grundfläche und Umgelände (Grundregister Gemeinde Dättlikon, Blatt 309).

Der unbekannte Inhaber dieses Schuldbriefes und jedermann, der über diesen Auskunft geben kann, wird hiermit aufgefordert, sich binnen Jahresfrist von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an bei der Bezirksgerichtskanzlei Winterthur zu melden, bzw. den Schuldbrief vorzulegen, ansonst dieser kraftlos erklärt würde. (85³)

8400 Winterthur, den 17. September 1980

Bezirksgerichtskanzlei Winterthur

Es wird vermisst:

7½% Namenobligation über Fr. 5000.– der Raiffeisenkasse Böttstein Nr. 1930, 15. Oktober 1974 bis 15. Oktober 1979, lautend auf Ernst Vögeli, alt Zimmermeister, Kleindöttingen.

Der unbekannte Inhaber dieser Namenobligation wird aufgefordert, diese innert Jahresfrist, d. h. bis zum 12. Oktober 1981, dem Bezirksgericht Zurzach vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen würde. (1461³)

8437 Zurzach, den 1. Oktober 1980 Bezirksgericht

Le détenteur inconnu de l'hypothèque du 2 mars 1964, notarié Me Henri Liardet, à Estavayer-le-Lac, de fr. 105 000.–, faisant en faveur du porteur contre le garage de la Croix de Pierre SA, à Estavayer-le-Lac, et grevant en 3e rang l'art. 2254 de la commune d'Estavayer-le-Lac, est sommé de la produire au greffe du Tribunal de la Broye, à Estavayer-le-Lac, dans les 6 mois dès la première publication, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (1453³)

1470 Estavayer-le-Lac, le 2 octobre 1980

Le président du Tribunal de la Broye: R. Corminbœuf

Le détenteur de fr. 4000.– cap. bons de caisse 5¼% Banque Cantonale Vaudoise, à 6 ans dès le 1er juin 1980 au 1er juin 1986 – 2/2000.– nos 16 et 17, série 6N avec coupons au 1er juin 1981 et suivants attachés, propriété de Mme Marlyse Besson-Vallotton, est sommé de me les produire jusqu'au 15 avril 1981, sous peine d'en voir prononcer l'annulation. (86²)

1003 Lausanne, le 6 octobre 1980 Le président du Tribunal civil du district de Lausanne: M.-A. Pellet

Le président du Tribunal civil du district du Locle,

somme conformément aux art. 977 et 981 ss CO, le détenteur inconnu de l'obligation au porteur no 59017 auprès du Crédit Foncier Neuchâtelois de fr. 3500.– remboursable de 1er février 1978 qui est perdue, de produire ce titre au greffe du Tribunal du Locle dans les 6 mois dès la 1re publication de la présente dans la Feuille officielle suisse du commerce, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (1459²)

2400 Le Locle, le 6 octobre 1980

Le président du Tribunal du Locle: J. L. Duvanel

Kraftloserklärungen
Annulations – Annullamenti

Die nachfolgend genannten 14 Namenaktien der Komet-Radio AG, Mitlödi, von je Fr. 200.– nominal, nämlich:

Aktie Nr. 29, lautend auf Dr. Peter Tschudi, Schwanden;

Aktien Nrn. 33 und 34, lautend auf Joachim Tschudi-Kupferschmid, Schwanden;

Aktie Nr. 42, lautend auf Dr. Jacques Glarner, Glarus;

Aktien Nrn. 176, 177, 178, 179 und 180, lautend auf Fritz Kundert-Streiff, Schwanden;

Aktie Nr. 184, lautend auf Dr. Harry Schäppi, Mitlödi;

Aktien Nrn. 186, 187, 188 und 189, lautend auf Frau Ch. Tschudi-Freuler, Schwanden;

sind mit Verfügung des Zivilgerichtspräsidenten des Kantons Glarus vom 23. September 1980 kraftlos erklärt worden. (1447)

8750 Glarus, den 1. Oktober 1980 Der Zivilgerichtspräsident: Dr. K. Luchsinger

Die nachstehend genannten als vermisst aufgerufenen Wertpapiere sind dem Richter innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden und werden hiermit gemäss Art. 870 ZGB kraftlos erklärt.

2 Schuldbriefe von Fr. 11 500.– und Fr. 10 000.–, beide vom 25. März 1966, Belege Serie II Nr. 4970, Mühleberg Grundbuchblatt Nr. 1847 und 1849, Eigentümer Fritz Zwahlen-Holzer in Gümmenen. (1468)

3177 Laupen, den 6. Oktober 1980 Der a.o. Gerichtspräsident: Hofer

Das Obergericht des Kantons Basel-Landschaft hat mit Beschluss vom 30. September 1980 den Schuldbrief vom 9. November 1960 über Fr. 10 000.– nebst Zins bis zu 6% und Kosten, Beleg Nr. 1622, seinerzeit zugunsten der Schweizerischen Eidgenossenschaft, Finanzverwaltung, Bern, lastend im 2. Rang auf Parzelle 1394 des Grundbuches Lausen, nach Ablauf der Auskündungsfrist kraftlos erklärt. (1466)

4410 Liestal, den 6. Oktober 1980 Obergerichtskanzlei Baselland

Das Obergericht des Kantons Basel-Landschaft hat mit Beschluss vom 30. September 1980 den Schuldbrief vom 9. Juli 1931 über Fr. 35 000.– lautend auf den Inhaber, lastend im 1. Rang auf Parzellen 179, 181, 204, 436, 562, 603, 770, 795, 850, 955, 1003 des Grundbuches Zeglingen, 314/309 Kilchberg, Nr. 631 Wenslingen, nach Ablauf der Auskündungsfrist kraftlos erklärt. (1467)

4410 Liestal, den 6. Oktober 1980 Obergerichtskanzlei Baselland

Der Inhaberschuldbrief vom 11. Mai 1932 im Betrag von Fr. 5000.–, max. Zinsfuss 5%, haftend im 2. Rang auf den Liegenschaften GB Rottenschwil Nrn. 135, 541, 544, 545, 546, 548, 550, 551, 552 und 582 sowie auf GB Unterlunkhofen Nr. 524, wird für kraftlos erklärt. (1469)

5630 Muri, den 29. September 1980

Bezirksgericht Muri
Die Gerichtsschreiberin:
lic. iur. Eichenberger

Es werden kraftlos erklärt:

1. Fr. 2000.– Schuldbrief, angegangen 1. Mai 1918, im 8. Rang;

2. Fr. 2000.– Schuldbrief, angegangen 1. Juni 1918, im 9. Rang;

beide haftend auf den Grundstücken Nr. 5, 9, 11, 15, 43 und 47, Erpolingen, GB Grossdietwil, Eigentümer Anton Krauer-Bieri, Erpolingen, Grossdietwil. (1446)

6130 Willisau, den 2. Oktober 1980

Amtsgerichtspräsident von Willisau:
Arnold

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich hat mit Verfügung vom 23. September 1980 folgenden Titel als kraftlos erklärt:

Aktienzertifikat Nr. 7 über 69 Namenaktien der Transmito Leasing AG, Zürich, Nrn. 3081 bis und mit 3149, im Nennwert von je Fr. 100.–, lautend auf Fortan AG, Zürich. (1456)

8004 Zürich, den 23. September 1980

Einzelrichter im summarischen Verfahren
des Bezirksgerichtes Zürich

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich hat mit Verfügung vom 23. September 1980 folgenden Titel als kraftlos erklärt:

Obligation der Pfandbriefzentrale der Schweizerischen Kantonalbanken, Serie 177–1979/94, Nr. 688 733, im Nennwert von Fr. 5000.– und verzinslich zu 3% p. a., lautend auf den Inhaber, mit Coupons per 20. Februar 1980 und folgende. (1457)

8004 Zürich, den 23. September 1980

Einzelrichter im summarischen Verfahren
des Bezirksgerichtes Zürich

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich hat mit Verfügung vom 23. September 1980 folgenden Titel als kraftlos erklärt:

Inhaberschuldbrief über Fr. 8000.–, datiert 7. Februar 1935, lautend auf Johannes Haug, geb. 1884, Berghof, Dietikon, lastend im 2. Rang auf einem Wohnhaus an der Röhrenmossstrasse in Dietikon, mit Scheune, Stall, Schopfanbau, Wasch- und Materialdepot, mit 8727 m² Gebäudegrundfläche, überdachtem Hofraum, Hofraum und Wiese im Chrottenbüel, Kat. Nr. 9354 (urspr. 4680 bzw. 2458 und 2459), Gr. Bl. 367, Plan 54, Pfandtitelverzeichnis 1935 Nr. 41, GBA Dietikon (urspr. Schlieren). (1458)

8004 Zürich, den 23. September 1980

Einzelrichter im summarischen Verfahren
des Bezirksgerichtes Zürich

Le 3 octobre 1980, j'ai prononcé l'annulation du titre suivant:

livret de dépôts Banque Cantonale Vaudoise au porteur no 315 021, créancier de fr. 1010.10, créé le 5 mai 1979. (1454)

1003 Lausanne, le 3 octobre 1980

Le président du Tribunal civil
du district de Lausanne:
M.-A. Pellet

Le juge-instructeur du district de Monthey rend notoire que, par décision du 29 septembre 1980, il a prononcé l'annulation du bon de caisse UBS de fr. 5000.–, no 4087, au porteur. (1455)

1870 Monthey, le 29 septembre 1980

Le juge-instructeur:
G. Pattaroni

Widerrufe – Révocations – Rivocazioni

Die Verfügung des Gerichtspräsidenten III von Bern vom 15. August 1980, erstmals veröffentlicht in Nr. 196 des Schweizerischen Handelsamtsblattes vom 22. August 1980, wird widerrufen und das Zahlungsverbot für folgende Titel aufgehoben:

Obligation 4% Kanton Bern 1977/92, Nr. 5313, von nom. Fr. 5000.–, mit Coupons per 20. April 1978 und folgende. (1470)

3011 Bern, den 2. Oktober 1980

Der Gerichtspräsident III von Bern:
Dr. Minnig

Andere gesetzliche Publikationen
Autres publications légales
Altre pubblicazioni legali

Carless AG in Liq., Luzern

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 30. September 1980 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit im Sinne von Art. 742 aufgefordert, ihre Ansprüche bis 9. November 1980 bei der Fides Treuhandgesellschaft, Pilatusstrasse 14, 6003 Luzern, anzumelden. (A1374²)

6003 Luzern, den 30. September 1980

Die Liquidatoren

Hotels Zimmermann Zermatt AG, Zermatt

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Zweite Veröffentlichung

In der ausserordentlichen Gesellschafterversammlung vom 12. September 1980 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innerhalb eines Jahres nach der 3. Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich mit Begründung beim Liquidator Jean-Claude Pittet, c/o Fiduciaire S.A. de la Société Suisse des Hôteliers, rue de la Gare 18, 1820 Montreux, anzumelden. (A1358²)

1820 Montreux, den 1. Oktober 1980

Der Liquidator:
J.-C. Pittet

Comtex Handels AG, St. Gallen

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

In der ausserordentlichen Generalversammlung vom 24. September 1980 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der 3. Veröffentlichung dieses Schuldenrufes, schriftlich und begründet beim Liquidator der Gesellschaft, Herr Ricardo Jud, c/o itrefina ag, Rosenbergstrasse 69, 9000 St. Gallen, anzumelden. (A1380³)

9000 St. Gallen, den 9. Oktober 1980

Comtex Handels AG

Badertscher Autogarage AG, in Liquidation, Bern

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die Gesellschaft hat an der ausserordentlichen Generalversammlung vom 18. Juli 1980 die Auflösung und Liquidation beschlossen.

Die Gläubiger werden unter Hinweis auf Art. 742 und 745 OR aufgefordert, ihre Ansprüche innert einem Monat seit der dritten Veröffentlichung schriftlich mit Begründung beim Liquidator, Herrn J. Steinegger, c/o Datsun (Suisse) SA, Schützenstrasse 4, 8902 Urdorf, anzumelden. (A1378²)

8902 Urdorf, den 29. September 1980

Der Liquidator:
J. Steinegger

Payer Lux AG in Liquidation, in Zug

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 30. September 1980 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger der Gesellschaft werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche unverzüglich schriftlich und mit Begründung bei dem Liquidator, Fürsprecher Hans Wille, Bahnhofstrasse 106, Postfach, 8023 Zürich, anzumelden. (A1357²)

8023 Zürich, den 30. September 1980

Der Liquidator:
Fürsprecher Hans Wille

Winnroad Immobilien AG (in Liquidation), Zug

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die Gesellschaft hat an der ausserordentlichen Generalversammlung vom 30. Juli 1980 die Auflösung und Liquidation beschlossen. Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich am Domizil der Gesellschaft, Baarerstrasse 59, 6300 Zug, anzumelden. (A1371¹)

8000 Zürich, den 3. Oktober 1980

Der Liquidator

Westwood Immobilien AG (in Liquidation), Zug

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die Gesellschaft hat an der ausserordentlichen Generalversammlung vom 16. September 1980 die Auflösung und Liquidation beschlossen. Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich am Domizil der Gesellschaft, Baarerstrasse 59, 6300 Zug, anzumelden. (A1372¹)

8000 Zürich, den 3. Oktober 1980

Der Liquidator

Moorlands Immobilien AG (in Liquidation), Zug

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die Gesellschaft hat an der ausserordentlichen Generalversammlung vom 30. Juli 1980 die Auflösung und Liquidation beschlossen. Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich am Domizil der Gesellschaft, Baarerstrasse 59, 6300 Zug, anzumelden. (A1373³)

8000 Zürich, den 3. Oktober 1980 Der Liquidator

Recimpex S.A. en liquidation, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

L'assemblée extraordinaire des actionnaires du 28 juillet 1980 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances d'ici au 15 novembre 1980, en mains de M. Charles Griess, liquidateur, c/o Etude de MMes Poncet, Turrettini, Amaudruz et Neyroud, avocats, 22, rue de la Corraterie, à Genève. (A1356²)

1204 Genève, le 1er octobre 1980 Le liquidateur

Greditex SA in liquidazione, Chiasso

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

Prima pubblicazione

Con decisione assembleare del 10 settembre 1980 la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione.

I creditori della società sono con la presente invitati a notificare i loro crediti in conformità a quanto previsto dagli art. 742 e 745 CO entro tre mesi dalla data della 3a pubblicazione del presente avviso. Le notifiche dovranno essere inviate all'indirizzo: c/o avv. Christian Suter, avenue de Champel 4, 1206 Genève. (A1379³)

1206 Ginevra, il 3 ottobre 1980 Il liquidatore

Transports S.A., Champéry

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

Conformément à l'art. 742 al. 2 CO, les créanciers de la société Transport S.A., de siège social à Champéry, sont informés que cette société a été dissoute par décision de l'assemblée générale du 23 août 1980 et sont sommés par la présente de faire connaître immédiatement leurs réclamations auprès du notaire soussigné. (A1194¹)

1874 Champéry, le 29 août 1980 p.o. Fernand Mariétan Notaire, 1874 Champéry

Chappellerie des Lions SA, en liquidation, à Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Première publication

Cette société est entrée en liquidation selon acte authentique de son assemblée générale extraordinaire du 17 septembre 1980.

Conformément à l'art. 742 CO, les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances et toutes pièces justificatives dans l'année qui suivra la 3e publication du présent avis, en mains du liquidateur, Monsieur Philippe Perrin, à Genève, 15, rue du Rhône. (A1377³)

1200 Genève, le 3 octobre 1980 Le liquidateur

Medusa S.A. in liquidazione, Lugano

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

Prima pubblicazione

L'assemblea generale straordinaria degli azionisti del 17 settembre 1980 ha deliberato lo scioglimento della società.

Eventuali creditori della società sono diffidati a notificare i loro crediti entro un mese al liquidatore della società, c/o Revifida S.A., viale Stefano Franscini 22, 6901 Lugano. (A1385³)

6901 Lugano, il 2 ottobre 1980 Il liquidatore: Franco Spinelli

Chatons S.A., La Chaux-de-Fonds

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Première publication

L'assemblée générale extraordinaire du 11 avril 1980 a décidé la dissolution de la société et sa mise en liquidation, conformément à l'art. 742 CO.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances avec pièces justificatives dans un délai d'un mois dès la 3e publication de cet avis auprès de Monsieur Gérard Fivaz, c/o Vigilis S.A., avenue Léopold-Robert 46, à La Chaux-de-Fonds. (A1381³)

2300 La Chaux-de-Fonds, le 9 octobre 1980 Le liquidateur

Rolle-Tours, à Rolle

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 913, 742 et 745 CO

Première publication

La société étant entrée en liquidation, les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances dans le délai d'un mois, dès la date de la 3e publication, en mains des liquidateurs M. Claude Grand, rue du Jura 6, 1196 Gland, Pierre Prior, à Tartegnin. (A1382³)

1196 Gland, le 6 octobre 1980 Les liquidateurs

Elesco SA in liquidazione, Lugano

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

Prima pubblicazione

L'assemblea degli azionisti di data 7 agosto 1980 ha deciso lo scioglimento della società per liquidazione.

A liquidatrice della stessa è stata nominata la Neofidaria SA, Lugano, via Pretorio 20.

I creditori sono diffidati a notificare i propri crediti alla sottoscritta liquidatrice entro 30 giorni dalla presente pubblicazione. (A1383³)

6901 Lugano, il 9 ottobre 1980 Neofidaria SA

Riviera Foods S.A., Fribourg

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Première publication

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 29 septembre 1980, la société a décidé sa dissolution et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à faire connaître leurs prétentions, selon l'art. 742 CO, par lettre recommandée au siège de la société. (A1375³)

1700 Fribourg, le 30 septembre 1980 Le liquidateur

S.I. Plein-Soleil B Montreux S.A. en liquidation, Montreux

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

Dans son assemblée générale extraordinaire du 21 août 1980, la société a décidé sa dissolution et son entrée en liquidation.

Les créanciers sont priés de produire leurs créances d'ici au 31 octobre 1980 auprès du liquidateur Jean-Louis Hugon, à Martigny. (A1353¹)

1920 Martigny, le 26 septembre 1980 Le liquidateur

Rominco SA in liquidazione, Lugano

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

Prima pubblicazione

L'assemblea degli azionisti di data 23 settembre 1980 ha deciso lo scioglimento della società per liquidazione.

A liquidatrice della stessa è stata nominata la Neofidaria SA, Lugano, via Pretorio 20.

I creditori sono diffidati a notificare i propri crediti alla sottoscritta liquidatrice entro 30 giorni dalla presente pubblicazione. (A1384³)

6901 Lugano, il 9 ottobre 1980 Neofidaria SA

Riviera Licensing S.A., Fribourg

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Première publication

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 29 septembre 1980, la société a décidé sa dissolution et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à faire connaître leurs prétentions, selon l'art. 742 CO, par lettre recommandée au siège de la société. (A1376³)

1700 Fribourg, le 30 septembre 1980 Le liquidateur

Jean Ruch S.A. en liquidation, à Moudon

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 29 septembre 1980 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers de la société sont invités à faire valoir leurs créances avant le 31 octobre 1980 auprès du liquidateur, M. Jean Ruch, rue Mauborget, 1510 Moudon. (A1359²)

1510 Moudon, le 30 septembre 1980 Le liquidateur

Auflage öffentliches Inventar

Das öffentliche Inventar über den Nachlass des am 8. März 1980 verstorbenen

Jakob E. Galletti,

geboren 1911, von Zürich, wohnhaft gewesen Riedenerstrasse 74, 8304 Wallisellen, Inhaber eines Gipsergeschäftes an der Siewerdtstrasse 5, 8050 Zürich, liegt den Beteiligten bis zum 8. November 1980 beim Notariat Wallisellen zur Einsicht auf. (A1370)

8304 Wallisellen, den 3. Oktober 1980 Notariat Wallisellen: W. Meier, Notar

Marken Marques Marchi

Bundesamt für geistiges Eigentum
Office fédéral de la propriété intellectuelle
Ufficio federale della proprietà intellettuale

Eintragungen – Enregistrements

305764. Hinterlegungsdatum: 5. Februar 1980.
Gulf & Western Corporation auch handeltreibend unter der Firmabezeichnung **Simon & Schuster**, 1230 Avenue of the Americas, **New York** (New York, USA). – Fabrikation und Handel.

Bücher. (Int. Kl. 16)

SILHOUETTE

305765. Hinterlegungsdatum: 12. Februar 1980.
Moore Business Forms Inc., 300 Lang Boulevard, **Grand Island** (New York, USA). – Fabrikation und Handel.

Papeteriewaren, Geschäftsformulare, Briefpapiere, Selbstkopierpapiere, Briefumschläge, Maschinen zur Bearbeitung von Geschäftsformularen, Fahrkarten, Etiketten, Kohlepapier, Broschüren, Werbedruckschriften; Verpackungsmaterial aus Papier und Pappe. (Int. Kl. 7, 16)

RESPONSE GRAPHICS

305766. Hinterlegungsdatum: 13. Februar 1980.
Lamprecht AG, Birchstrasse 183, **8050 Zürich.** – Fabrikation und Handel. – Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. **180956.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 13. Februar 1980 an.

Artikel aus Gummi und plastischen Stoffen für Gesundheits- und Krankenpflege, chirurgische, medizinische und hygienische Zwecke; Haushaltsartikel, nämlich Gummihandschuhe. (Int. Kl. 5, 10, 21)

PRETEX

305767. Hinterlegungsdatum: 20. Februar 1980.
Friedrich Steinfels AG Zürich, Heinrichstrasse 255, **8005 Zürich.** – Fabrikation und Handel. – Übertragung und Erneuerung der Marke Nr. **179601** von Perminova AG (Perminova S.A.) (Perminova Ltd.), Zürich. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 20. Februar 1980 an.

Textilhilfsmittel. (Int. Kl. 1, 2)

FLICID

305768. Hinterlegungsdatum: 20. Februar 1980.
Friedrich Steinfels AG Zürich, Heinrichstrasse 255, **8005 Zürich.** – Fabrikation und Handel. – Übertragung und Erneuerung der Marke Nr. **180010** von Perminova AG (Perminova S.A.) (Perminova Ltd.), Zürich. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 17. Februar 1980 an.

Textilhilfsmittel. (Int. Kl. 1, 2)

STARSAN

305769. Date de dépôt: 27 février 1980.
Olivier Jotterand-Humbert-Droz, 12, route des Plaines-du-Loups, **1018 Lausanne.** – Fabrication et commerce.

Injecteurs non médical. (Cl. int. 8, 21)

PARAXYL

305770. Hinterlegungsdatum: 4. März 1980.
Lehmann, Archer & Lane Limited, c/o Clarkson (Engineers) Limited, King Edward Road, **Nuneaton** (Warwickshire, Grossbritannien). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **180493.** Sitz verlegt. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 4. März 1980 an.

Handwerkszeuge, insbesondere Gewindeschneidgeräte. (Int. Kl. 8)

BLUE WIZARD

305771. Hinterlegungsdatum: 6. März 1980.
Robert Bosch AG, Hohlstrasse 186–188, **8004 Zürich.** – Handel.

Autoradios, Autoradios mit Kassettenspieler, Autotonbandgeräte und Kombinationen derselben, Frequenz-Regler und Leistungs-Verstärker, Omnibus-Rundfunkanlagen, Autoradio-Einbaumaterial, Auto-Antennen, Entstörmaterial für Autos. (Int. Kl. 9)

BLAUPUNKT AUTOHIFI

(BLAUPUNKT: Durchgesetzte Marke)

305772. Date de dépôt: 11 mars 1980.
Panadvertise S.A., 14, rue du Conseil-Général, **1205 Genève.** – Fabrication et commerce. – Renouvellement avec limitation de l'indication des produits de la marque nº **181513.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 11 mars 1980.

Produits pharmaceutiques, hygiéniques, de parfumerie, savonnerie, produits alimentaires, conserves, confiseries, boissons, liqueurs, vins divers, champagne, rhums, apéritifs, chocolats, cafés, thés, chicorée, glands doux, machines à coudre, à écrire, eaux-de-vie, fils divers, tissus de toutes sortes, eaux minérales de table et purgatives, papiers, enveloppes, bicyclettes, automobiles, outils. (Cl. int. 1, 3, 5, 7, 8, 12, 16, 23, 24, 29 à 33)

VALDA

305773. Hinterlegungsdatum: 19. März 1980.
AVIA Vereinigung unabhängiger Schweizer Importeure von Erdölprodukten (AVIA Fédération d'Importateurs Suisses indépendants en produits pétroliers) (AVIA Federazione d'importatori Svizzeri indipendenti di prodotti petroliferi) (AVIA Association of independent Swiss Importers of Petroleum Products), Badenerstrasse 329, **8003 Zürich.** – Handel. – Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. **180780.** Firma geändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 19. März 1980 an.

Treib-, Heiz- und Schmierstoffe, Paraffine, Wachse für Beleuchtungszwecke und zu Reinigungszwecken, Asphalt, Vaseline, Erdgas, Gasolin, Kerosin; Frostschutzmittel; geographische Karten. (Int. Kl. 1 bis 5, 16, 19)

AVELON

305774. Hinterlegungsdatum: 19. März 1980.
AVIA Vereinigung unabhängiger Schweizer Importeure von Erdölprodukten (AVIA Fédération d'Importateurs Suisses indépendants en produits pétroliers) (AVIA Federazione d'importatori Svizzeri indipendenti di prodotti petroliferi) (AVIA Association of independent Swiss Importers of Petroleum Products), Badenerstrasse 329, **8003 Zürich.** – Kollektivmarke. – Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. **181347.** Firma geändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 19. März 1980 an.

Treib-, Heiz- und Schmierstoffe, Paraffine, Wachse für Beleuchtungszwecke und zu Reinigungszwecken, Asphalt, Vaseline, Erdgas, Gasolin, Kerosin; Frostschutzmittel; geographische Karten. (Int. Kl. 1 bis 5, 16, 19)

AVIA METRIC

305775. Hinterlegungsdatum: 31. März 1980.
Gips-Union AG, Talstrasse 83, **8001 Zürich.** – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **179581.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 11. Februar 1980 an.

Leim für Bauzwecke. (Int. Kl. 1)

MULTIFIX

(Durchgesetzte Marke)

305776. Hinterlegungsdatum: 31. März 1980.
Biopan-Produkte, Katharina Lövenbach, Limmattalstrasse 223, **8049 Zürich.** – Fabrikation und Handel. – Übertragung und Erneuerung der Marke Nr. **179308** von Biopan-Produkte, Paul Lövenbach & Co., Zürich. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 9. Februar 1980 an.

Brot, Backwaren, Teig, Teigwaren, Mehl, Nährmittel. (Int. Kl. 29, 30, 31)

BIOPANETTE

305777. Hinterlegungsdatum: 3. April 1980.
FLAWA Schweizer Verbandstoff- und Wattefabriken AG, Flawil, 9230 Flawil. – Fabrikation und Handel.

Hygienische Binden. (Int. Kl. 5)

FLAVELLE

305778. Hinterlegungsdatum: 3. April 1980.
FLAWA Schweizer Verbandstoff- und Wattefabriken AG, Flawil, 9230 Flawil. – Fabrikation und Handel.

Produkte für die Hygiene; Verbandstoffe. (Int. Kl. 5)

FLAVETTE

305779. Hinterlegungsdatum: 9. April 1980.
Friedrich Leyh, in der Looren 33, **8053 Zürich.** – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **180487.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 9. April 1980 an.

Flüssige Kraft- und Brennstoffe, Motorenöle, Schmierstoffe jeder Art, Fette, Kühlmittel sowie Zusätze zu diesen Produkten. (Int. Kl. 1, 4)

LEYH

305780. Hinterlegungsdatum: 30. April 1980.
Josef Hasler, Jurastrasse 41, **4411 Seltisberg.** – Fabrikation und Handel.

Fahrräder und deren Bestandteile. (Int. Kl. 12)

FIESTA

Übertragungen – Transmissions

185856 (CIVIC) **185857** (IMPERIAL)
The Civic Company, Limited, London (Grossbritannien). – Übertragung an **Cadogan Investments Limited**, 38, Finsbury Square, **London E.C. 2** (Grossbritannien). – Eingetragen am 11. September 1980.

187118 (HUSSMANN)
Pet Incorporated, St. Louis (Missouri, USA). – Übertragung an **Hussmann Refrigerator Co.**, 12999 St. Charles Rock Road, **Bridgeton** (Missouri, USA). – Eingetragen am 11. September 1980.

187714 (ETHAN ALLEN)
Baumritter Corporation, New York (New York, USA). – Übertragung an **Ethan Allen Inc.** (Delaware corporation), Ethan Allen Drive, **Danbury** (Connecticut, USA). – Eingetragen am 11. September 1980.

188735 (fig.) **214823** (METRO-GOLDWYN, fig.)
Metro-Goldwyn-Mayer Inc., New York (New York, USA). – Transmission à **Metro-Goldwyn-Mayer Film Co.**, 10202 West Washington Boulevard, **Culver City** (Californie, USA). – Enregistré le 11 septembre 1980.

199286 (CAPRICE)	**237905** (CHERO-MIEL, fig.)
199287 (CAPRICE CHERON)	**237906** (CHERON, fig.)
203460 (VERMICYL)	**242617** (ASEPTIUM)
203544 (CHERLAC)	**256794** (CHLORO-MITE)
205950 (CLARIDERM, fig.)	**256795** (SANITEX)
223111 (FRESHAL)	**257095** (DENTALBA)
237871 (SOUPLEX BESSY)	**263163** (CHLOROPHYLLAX)
237904 (KERLY, fig.)	**294799** (PALMODENT)

«Jef» de Tolédo & Cie, Genève. – Transmission à **«Pharmacie Principale» de Tolédo & Cie**, 11, rue du Marché, **1204 Genève.** – Enregistré le 11 septembre 1980.

207203 (TRANSOFAX) **271235** (MARATHON)
Columbia Ribbon and Carbon Manufacturing Co., Inc., Glen Cove (New York, USA). – Übertragung an **Datadyne Establishment, Vaduz** (Liechtenstein). – Eingetragen am 11. September 1980.

207934 (SONALERT)
P. R. Mallory & Co., Inc., Indianapolis (Indiana, USA). – Übertragung an **Emhart Industries, Inc.**, 426 Colt Highway, **Farmington** (Connecticut, USA). – Eingetragen am 11. September 1980.

220252 (PIXY)
Brual AG, Bern. – Übertragung an **Polar AG, 6274 Eschenbach.** – Eingetragen am 11. September 1980.

226567 (METRO GOLDWYN MAYER, fig.) **245224** (fig.)
231417 (M-G-M, fig.) **245257** (MGM)
Metro-Goldwyn-Mayer Inc., New York (New York, USA). – Übertragung an **Metro-Goldwyn-Mayer Film Co.,** 10202 West Washington Boulevard, **Culver City** (Kalifornien, USA). – Eingetragen am 11. September 1980.

234926 (JOANNOT GENEVE)
«Montres LUZ» E. Joannot, Genève. – Transmission à **A. Rosselet-Petitjaques & fils,** 9, rue de la Cloche, **1201 Genève.** – Enregistré le 11 septembre 1980.

237585 (COLELLA HAUTE-COUTURE)
Silvia Colella, Muri (Berne). – Transmission à **Manlio Colella,** Kräyigenweg 47, **3074 Muri près Berne;** adresse commerciale: Theaterplatz 2, **3011 Berne.** – Enregistré le 11 septembre 1980.

241828 (HANKEY BANNISTER)
Courage Limited, London (Grossbritannien). – Übertragung an **Saccone & Speed Limited,** 17, Cumberland Avenue, **London** (Grossbritannien). – Eingetragen am 11. September 1980.

253385 (LUZ, fig.)
Hélène Louise Joannot, Genève. – Tansmission à **A. Rosselet-Petitjaques & fils,** 9, rue de la Cloche, **1201 Genève.** – Enregistré le 11 septembre 1980.

261716 (TAREX)
Tarex-Manurhin S.A. Fabrique de Machines, Petit-Lancy (Genève). – Transmission à **Tarex Machines S.A.,** 2, chemin Louis-Hubert, **1213 Petit-Lancy.** – Enregistré le 11 septembre 1980.

265056 (B & W-Alpha) **279724** (B & W)
A/S Burmeister & Wain's Motor- og Maskinfabrik af 1971, Kopenhagen (Dänemark). – Übertragung an **B & W Diesel A/S,** Torvegade 2, **Kopenhagen** (Dänemark). – Eingetragen am 11. September 1980.

265910 (ILLI) **298028** (ILLISSIMO)
278541 (PRESTOBAR) **299067** (ILLI, fig.)
279067 (ILLI COFFEESHOP)
Illi & Cie, Grand-Lancy (Genève). – Transmission à **Illi Coffeeshop AG,** Kalkbreitestrasse 40, **8003 Zurich.** – Enregistré le 11 septembre 1980.

271127 (OIL OF CASAMANCE, fig.)
Casarco S.A., Genève. – Transmission à **Tropical Cosmetic GmbH & Co. Handels-KG, Grossheselohe** (République fédérale d'Allemagne). – Enregistré le 11 septembre 1980.

273942 (TOUSDIAMANTS, fig.)
Tousdiamants S.A., Moudon (Vaud). – Transmission à **FMTD, Fabrique de Machines et Taillerie de Diamants S.A., 1510 Moudon.** – Enregistré le 11 septembre 1980.

284928 (COLITHO)
Columbia Ribbon and Carbon Manufacturing Co., Inc. (Delaware corporation), Glen Cove (New York, USA). – Transmission à **Datadyne Establishment, Vaduz** (Liechtenstein). – Enregistré le 11 septembre 1980.

304644 (DUNMOY)
Stevenson & Son Limited, Dungannon (Tyrone, Nord-Irland, Grossbritannien). – Übertragung an **Courtaulds Limited,** 18, Hanover Square, **London W. 1** (Grossbritannien). – Eingetragen am 11. September 1980.

304806 (CORTILAC)
Guigoz S.A., 1628 Vuadens. – Transmission à **Société des Produits Nestlé S.A., 1800 Vevey.** – Enregistré le 11 septembre 1980.

Firmaänderungen – Modifications de raison

199629, 200211, 200212, 200559, 233841, 256509. – Yorkshire Imperial Metals Limited, Leeds (Yorkshire, Grande-Bretagne). – Raison modifiée en **IMI Yorkshire Imperial Limited.** – Enregistré le 12 septembre 1980.

242808. – Yorkshire Imperial Metals Limited, Leeds (Yorkshire, Grossbritannien). – Firma geändert in **IMI Yorkshire Imperial Limited.** – Eingetragen am 12. September 1980.

281181. – VEB Polygraph Leipzig Kombinat für polygraphische Maschinen und Ausrüstungen, Leipzig (Deutsche Demokratische Republik). – Firma geändert in **VEB Kombinat Polygraph «Werner Lamberz» Leipzig.** – Eingetragen am 12. September 1980.

291413. – B & W Motor A/S, auch handeltreibend unter der Firmabezeichnung A/S Burmeister & Wain's Motor- og Maskinfabrik af 1971 (B & W Motor A/S), Kopenhagen (Dänemark). – Firma geändert in **Burmeister & Wain A/S.** – Eingetragen am 12. September 1980.

Firma- und Adressänderung
Modification de raison et changement d'adresse

206733. – VEDAG Aktiengesellschaft Vereinigte Bauchemische Werke, Frankfurt am Main (Bundesrepublik Deutschland). – Firma geändert in **VEDAG Gesellschaft mit beschränkter Haftung.** – Die neue Adresse der Hinterlegerin lautet **Flinschstrasse 10–16, Frankfurt am Main 60** (Bundesrepublik Deutschland). – Eingetragen am 12. September 1980.

Sitzverlegungen – Transferts de siège

236550. – Manufacture d'Horlogerie Favre-Leuba S.A., Petit-Lancy (Genève). – Siège transféré à 12, rue Michel-Servet, **1206 Genève.** – Enregistré le 12 septembre 1980.

255120. – Hormeta S.A., Genève. – Siège transféré à **1181 Gilly.** – Enregistré le 12 septembre 1980.

Adressänderungen – Changements d'adresse

183718, 184152, 184153, 184660, 184703, 184704, 186718, 186719, 187927, 187928, 187930–187937, 188553–188555, 189910, 191181–191183, 191536, 191701, 192231–192234, 192938, 193579, 193580, 194487–194500, 194782, 194783, 194832, 196975–196977, 197399, 197943, 197973, 198048, 198053, 198580–198582, 199834, 201136, 201511, 201914, 203115, 206231, 106232, 208005, 208097, 208132, 208274, 208351, 208862, 209374, 209580, 209581, 210390, 214311, 214525, 214526, 215245, 215723, 215856, 216096, 216097, 218381, 219285, 219286, 219287–219295, 220073, 220764, 222350, 225132, 225605, 225756, 226403–226405, 226498, 226924, 227250, 227280, 228079, 228191, 228192, 228520, 228521, 228580– 228583, 229766, 229962, 230135, 230249, 230254, 232708, 232709, 233147, 233468, 233646, 236764, 237267, 237410, 240631, 241923, 242031, 242172, 242546, 242547, 243043, 243354, 243807, 243872, 243873, 243942, 244877, 245465–245473, 245778, 245913, 245914, 246485, 246486, 246654, 246865, 246970, 247187, 247759, 247880, 247881, 248182, 248183, 248400, 249347, 249542, 250069, 252171, 253426–253429, 253502, 254120, 254467, 254606, 254606, 254607, 254663, 254911, 254920, 254921, 255014, 255181–255183, 255906–255909, 256359, 256360, 256698, 256966, 258126–258138, 258211–258217, 258510, 259124, 259125, 259800, 259886, 261798, 262282, 262761, 262983, 264038, 264799, 265277, 265278, 265333, 265598, 266067, 266671, 266890, 267130, 267496, 268800, 268801, 268937, 269119, 269173, 270257, 270258, 270829, 270914, 271055; 271056, 271244, 271257, 272020, 272961, 273388, 273389, 273813, 275031, 275693, 278052, 280795, 283629, 283630, 284764, 284810, 285796, 285957, 287320, 288105, 288285, 288861, 289435, 292061, 293642, 294370, 294685, 295585, 296015, 296956, 297215, 297249, 297676, 297677, 298030, 298714, 298715, 302455. – Interfood S.A., 1003 Lausanne. – La nouvelle adresse de la déposante est **107, avenue de Cour, 1007 Lausanne;** adresse pour la correspondance: case postale, 1001 Lausanne. – Enregistré le 12 septembre 1980.

184632, 191234, 197688, 197689, 213083, 213084, 216324, 218082–218084, 229731, 230969, 235754, 236421, 247320, 247661, 261504, 264345–264348, 270167–270172, 270476, 273878, 273879, 274957, 278910, 280796, 290434, 295237. – Interfood S.A., 1003 Lausanne. – Die neue Adresse der Hinterlegerin lautet: **107, avenue de Cour, 1007 Lausanne;** Korrespondenzadresse: Postfach, 1001 Lausanne. – Eingetragen am 12. September 1980.

269004, 283249. – Hoshino Gakki Ten. Inc., Nagoya (Japan). – Die neue Adresse der Hinterlegerin lautet **No. 22, 3–chome, Shumokucho Higashiku, Nagoya** (Japan). – Eingetragen am 12. September 1980.

304523. – Interfood S.A., 1007 Lausanne. – L'adresse de la déposante et complétée comme suit: 107, avenue de Cour, **1007 Lausanne;** adresse pour la correspondance: **case postale, 1001 Lausanne.** – Enregistré le 12 septembre 1980.

Einschränkungen der Warenangabe
Limitations de l'indication des produits

291293 (POLAROMAT)
Spectrospin AG, Fällanden (Zürich). – Die Warenangabe wird eingeschränkt und lautet nun wie folgt: **Nicht-optische Geräte für die chemische, elektrische oder elektrochemische Analyse.** – Eingetragen am 12. September 1980.

298100 (SUPELCO)
Supelco S.A., 1299 Crans-près-Céligny. – Die Warenangabe wird eingeschränkt auf **Chemikalien für das Lahor und Lipide für analytische Zwecke in der Medizin, Geräte und Utensilien für die Wissenschaft, die Medizin sowie für industrielle Zwecke.** – Eingetragen am 12. September 1980.

302030 (DELORA)
Effems AG, 6301 Zug. – Die Warenliste wird eingeschränkt durch die Streichung der Angaben **Gelees, Milch und Milcherzeugnisse, Speiseöle und -fette, Speiseeis, Saucen.** – Eingetragen am 12. September 1980.

302608 (AL'MARIN)
Alpamare AG, 8808 Pfäffikon SZ. – Die Warenangabe wird eingeschränkt und lautet nun wie folgt: **Wägeapparate, Quarzlampen, Saunaeinrichtungen, Heizungsregler, Tragtaschen, Stoffhüte, Freizeitbekleidung, Spiele.** – Eingetragen am 12. September 1980.

302669 (CYTODREN)
CIBA-GEIGY AG, 4002 Basel. – Die Warenangabe wird eingeschränkt und lautet nun wie folgt: **Arzneimittel, nämlich Zytostatika.** – Eingetragen am 12. September 1980.

302828 (BOLIDEN, fig.)
Boliden Aktiebolag, Stockholm (Schweden). – Die Warenliste wird eingeschränkt durch die Streichung der Angaben **Pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse.** – Eingetragen am 12. September 1980.

Berichtigte Publikation – Publication rectifiée

304998. – Trybol AG, 8212 Neuhausen am Rheinfall. – Die Publikation der Marke wird wie folgt berichtigt:

WINKLER'S KRAFTESSENZ

Eingetragen am 12. September 1980.

Löschungen – Radiations

295848 (COLO-RECT)
F. Hoffmann-La Roche & Co. Aktiengesellschaft, 4002 Basel. – Gelöscht am 12. September 1980 auf Ansuchen der Markeninhaberin.

296278 (RAPIDO-SEC)
Alfred Clerc, 8853 Lachen. – Gelöscht am 12. September 1980 auf Ansuchen des Markeninhabers.

296644 (FARFALLA FASHION, fig.)
Farfalla S.A., 8805 Richterswil. – Gelöscht am 12. September 1980 auf Ansuchen der Markeninhaberin.

298182 (SWISS-AIR, fig.)
LTB AG Lufttechn. Bau-Elemente, 4415 Lausen. – Gelöscht am 12. September 1980 auf Ansuchen der Markeninhaberin.

304956 (EDOX)
Mustang Watch S.A., 1201 Genève. – Radiée le 12 septembre 1980 à la demande de la titulaire.

Schutzverweigerungen von internationalen Marken in der Schweiz, August 1980
Refus de protection en Suisse de marques internationales, août 1980

1. Totale Schutzverweigerungen – Refus définitifs totaux

438543 (CARRERA)
440121 (PALM-BEACH)
440256 (DAILY)
441262 (FREEBACK)
441818 (FERRO CHINA . . . DOTT ROMANI, fig.)
442068 (DIGICOM)
442118 (calm, cafeSenza DECAFFEINATO, fig.)
442552 (MAXI, fig.)
442714 (CHAMPAGNE SHOWER)
442778 (Omnisilk)
443563 (isotherm-finish)
443566 (NOVA CLIP Zp, fig.)
443816 (ACRYGEL)
443853 (PORTAS Türen Meister, fig.)
443903 (COVERPLAST)
443936 (wonderbausch)
443949 (QUICKSTEP)
443952 (AHLERS LAS VEGAS, fig.)
443988 (PRECISION LINE)
444001 (MASTER)
444006 (AROMASOL)
444019 (THERMOCOOL)
444022 (VINYLPLUS)
444023 (CANALNET)
444043 (PRESSOBAND)
444044 (PRESSOFILM)
444050 (CANDY TOWER)
444058 (CADET-ROUSSEL)
444079 (UNISPOT)
444095 (Austria-Madison)
444096 (hans beckmann, fig.)
444098 (Didi Thurau)
444102 (acqua-safe)
444109 (ANATOLE VALMY)
444111 (Voetkuur 14)
444119 (AVON CASABLANCA)
444129 (back ball, fig.)
444134 (VARITUBE)
444139 (VAGOSERINE)
444140 (QUATRE SAISONS)
444148 (AGRESTE)
444176 (PARMIA)
444187 (SOFT LITE)
444193 (POLY-JEUX)
444194 (MAMMA-NON MAMMA)
444197 (GOGGLES)
444209 (SV KNUDDE, fig.)
444215 (AQUAFLOR)
444225 (Jérôme d'Orlin)
444241 (VIKING)
444275 (Superba)
444282 (YORK HOUSE, fig.)
444285 (fig., + services)
444287 (club hotel, fig., services)
444289 (VICEVERSA)
444299 (longlife)
444301 (FLUID FRESH)
444302 (CENTER FLUID)
444327 (Kaiser Schnee)
444381 (fig., services)
444382 (SCHENKER eurocargo, services)
444383 (SCHENKER JETCARGO, services)
444384 Ron BERMUDEZ . . . 1852 . . . , fig.)
444447 (NOSKYD S. & I.)
444472 (GEISHA)
444502 (ASSURE)
445311 (SAINT-TROP)
448382 (JOGGER)

2. Teilweise Schutzverweigerungen – Refus définitifs partiels

437314 (MONOCAB)
438768 (CELEBRATION)
440305 (OXITRON)
440372 (RARETONE)
440386 (MARINA FERRARI, services)
440590 (MUSIQUE ET SON, LE SERVICE LOCATEL, + services)
441008 (fig., services)
441926 (MULTISPOT)
443409 (SISTEM, fig., services)
443508 (ITALBOX, fig.)
443710 (BRANDACRYL)
443844 (PIRACETYL)
443892 (Romagrimex, fig., services)
443939 (EUROFLEX)
444045 (Santaniello linea italiana, fig.)
444117 (AVON BREATHMATE)
444128 (MIDISEL, ARTEMIA SALINA DE CAMARQUE . . . . crustacé congelé vivant à –30° C . . . , destiné à l'alimentation des poissons . . . , fig.)
444133 (Le ROY de la MONTAGNE . . . . fromage . . . . 50 pour cent matière grasse . . . . France . . . . fig.)
444137 (BORUVID, services)
444142 (PERLAUX)
444143 (Clara, services)
444160 (TKI, fig., services)
444161 (aranca, fig.)
444171 (daunaplus)
444173 (biovital, fig.)
444186 (WEINZIERL)
444224 (SkiLor le nouveau prêt-à-skier)
444232 (FONTBONNE, services)
444242 (BONI, fig.)
444257 (Rollkuli)
444266 (G GEPARD ACTIV-SPORT, fig.)
444307 (TENDRESSE PERUGINA)
444331 (WHO'S WHO ? . . . , fig., servcies)
444332 (WHO'S WHO ? . . . , fig., services)
444333 (WHO'S WHO ? . . . , fig., services)
444412 (MONOI TIARE)
444413 (MONOI TIPANIE)
444434 (CARBRA, services)
444436 (ALGANOL)
444437 (SPHERALL, fig., services)
444509 (Robes Pierre . . . MADRID, fig.)
444911 (IPS Integriertes Planungs-System, fig.)

Widerruf von totalen Schutzverweigerungen von internationalen Marken
Révocation de refus totaux de marques internationales

443399 (CITY'S DRUM) erfolgt am 5. September 1980.

Ticino Società d'assicurazioni sulla vita, Lugano

Bilan au 31 décembre 1979

Actif

	Fr.
Actions et parts sociales	3 069 410.—
Obligations et lettres de gage	29 099 569.—
Créances inscrites dans le livre de la dette	2 456 410.—
Prêts à des corporations	1 294 500.—
Titres de gage immobilier	27 594 571.—
Immeubles	25 480 000.—
Prêts et avances sur polices	724 478.—
Avoirs liquides	1 954 784.—
Avoirs provenant des réassurances	4 458 218.—
Avoirs auprès d'agents et de preneurs d'assurances	1 367 797.—
Intérêts et loyers échus mais non recouvrés	947 011.—
Intérêts courus	781 189.—
Autre actif	117 491.—
	99 345 428.—

	Fr.
De l'actif ci-dessus sont engagés à titre de sûretés, de cautionnements ou de gages	70 928 810.—

Lugano, le 20 juin 1980

Passif

	Fr.	Fr.
Capital social		15 000 000.—
Fonds réserve		700 000.—
Réserves spéciales:		
Fonds fluctuation des cours		100 000.—
Fonds de bénéfices constitués pour les répartitions futures		500 307.—
Réserves mathématiques et correction relative à l'échéance des rentes		71 416 649.—
Correction relative à l'échéance des primes		2 581 378.—
Réserves pour prestations d'assurances en suspens		200 668.—
Autres réserves techniques de la branche vie		220 623.—
Réserves techniques des autres branches		939.—
Fonds constitués pour les bénéfices crédités		2 796 214.—
Créances des réassureurs		3 022 536.—
Dépôts de primes et primes payées d'avance		831 040.—
Autre passif		1 307 848.—
Fonds de prévoyance en faveur du personnel	336 380.—[1])	
Solde à nouveau		667 226.—
		99 345 428.—

[1]) Fondation indépendante

Ticino Società d'assicurazioni sulla vita
Strozzi Crivelli

Mitteilungen Communications Comunicazioni

Agrarverhandlungen mit der EWG

Der Bundesrat hat den Ergebnissen der am 9. September 1980 durch Unterzeichnung eines gemeinsamen Protokolls abgeschlossenen Agrarverhandlungen zwischen der Schweiz und der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft (EWG) zugestimmt und beschlossen, sie mit einer Botschaft den Eidgenössischen Räten zur Genehmigung zu unterbreiten. Die Verhandlungen führten im wesentlichen zu folgenden Resultaten:

- bei einer Reihe von Produkten der Nahrungsmittelindustrie, welche unter das Bundesgesetz über die Ein- und Ausfuhr von Erzeugnissen aus Landwirtschaftsprodukten (sog. «Schoggi-Gesetz») fallen, wie z. B. Zucker- und Backwaren, Schokolade, Kindernährmittel, Teigwaren usw. erhält die Schweiz fortan das Recht zur vollen Anwendung der Einfuhrzölle (sog. bewegliche Teilbeträge), mit welchen die Preise der in den importierten Konkurrenzprodukten verarbeiteten Agrarrohstoffe auf das schweizerische Niveau angehoben werden. Die bei den genannten Verarbeitungserzeugnissen bestehenden vertraglichen Zollbindungen fallen dahin. Ebenfalls aufgehoben werden die bei Tiefkühlgemüse und gewissen Gemüsekonserven geltenden Zollbindungen. Als Gegenleistung gewährt die Schweiz allen Lieferländern und insbesondere der EWG als Hauptlieferanten Zollsenkungen bei verschiedenen Einfuhrprodukten, wie Blumenkohl, Baumnüsse, Zitronen, Kakaopulver, Kaffee-Extrakt usw.
- im Milchsektor erhält die Schweiz das Recht, die Höhe der bei der Einfuhr bestimmter Käsesorten (Schnittkäse der Tarifnummer 0404.24 und Mozzarella) anwendbaren Zoll- und Preiszuschläge an die Entwicklung der Preise im In- und Ausland anzupassen. Die EWG wird ferner die Zutrittsbedingungen auf ihrem Markt für bestimmte schweizerische Käsesorten (vorverpackter Emmentaler, Greyerzer, Sbrinz und Appenzeller, sowie Vacherin fribourgeois und Tête de Moine) verbessern. Andererseits wird diejenige Menge Schnittkäse der Tarifnummer 0404.24 leicht erhöht, welche ohne Zollzuschlag in die Schweiz importiert werden kann. Für Mozzarella wird die schweizerische Zollkonzession neu definiert (Einbezug von Mozzarella aus pasteurisierter Milch), während die Zollkonzession bei Grana auf die italienischen Spezialitäten beschränkt wird.

Im übrigen haben die Verhandlungen zu einer einvernehmlichen Lösung der Schwierigkeiten geführt, welche sich aus der massiven Zunahme der unter Umgehung der schweizerischen Futtermittelkontingentierung getätigten Importe bestimmter Stärkefuttermittel (Paniermehl, chemisch veränderte Stärken) ergeben haben. Die von der Schweiz zur Eindämmung dieser Importe seit Juni 1979 angewendeten Preiszuschläge werden aufrechterhalten.

Négociations agricoles avec la CEE

Le résultat des négociations agricoles entre la Suisse et la Communauté économique européenne (CEE), qui se sont achevées le 9 septembre 1980 par la signature d'un protocole agréé, vient d'être accepté par le Conseil fédéral. Celui-ci a décidé de demander par un message l'approbation des Chambres fédérales. Pour l'essentiel, le résultat des négociations est le suivant:

- Pour plusieurs produits de l'industrie alimentaire faisant l'objet de la loi fédérale sur l'importation et l'exportation de produits agricoles transformés, tels que sucreries, biscuits, chocolats, aliments pour enfants, pâtes alimentaires etc., la Suisse aura désormais la faculté d'appliquer intégralement les droits à l'importation dits «éléments mobiles», à l'aide desquels les prix des matières premières agricoles incorporées dans les produits concurrents importés sont amenés au niveau des prix suisses. Sont abrogés, pour les marchandises en question, les engagements contractuels fixant le montant maximum des droits de douane applicables à l'importation. Il en va de même des taux maxima concernant les légumes surgelés et certaines conserves de légumes. En contre-partie, la Suisse accordera à tous les pays fournisseurs et en particulier à la CEE en tant que fournisseur principal des réductions de droits à l'importation de différents produits tels que choux-fleurs, noix, citrons, cacao en poudre, extraits de café etc.
- dans le secteur laitier, la Suisse aura dorénavant le droit d'adapter à l'évolution des prix indigènes et externes les suppléments de droit et de prix perçus à l'importation de certains fromages (fromages de la position tarifaire 0404.24, Mozzarella). En outre, la CEE facilitera l'accès à son marché de divers fromages suisses d'exportation (Emmental, Gruyère, Sbrinz et Appenzeller préemballés, Vacherin fribourgeois et Tête de Moine). Pour sa part, la Suisse augmentera légèrement la quantité de fromages de la position 0404.24 pouvant être importée sans supplément de droit. La concession suisse pour la Mozzarella sera modifiée et étendue aux qualités produites sur la base de lait pasteurisé, tandis que la concession pour le Grana sera limitée aux spécialités italiennes.

A surplus, les négociations ont permis de parvenir à une solution agréée des difficultés consécutives à la forte augmentation des importations en Suisse de certains fourrages amylacés (panure, amidons modifiés chimiquement) qui échappent au contingentement. Le régime de suppléments de prix auquel la Suisse soumet ces produits depuis le mois de juin 1979 reste applicable.

Ernennung von Postenchefs in Lyon und Montreal und von Geschäftsträgern in Maputo und Kuwait

Das Eidgenössische Departement für auswärtige Angelegenheiten gibt folgende Ernennungen bekannt:

- Pierre Barbey, zum Schweizerischen Generalkonsul in Lyon. Er übernimmt die Nachfolge von André Simon, der kürzlich zum Postenchef in Salisbury ernannt wurde.
- Theodor Dudli, zum Schweizerischen Generalkonsul in Montreal. Er übernimmt die Nachfolge von Hans Baumgartner, der mit neuen Aufgaben an der Zentrale betraut wurde.
- Georges Peyraud, zum Schweizerischen Geschäftsträger a. i. in Maputo. Er übernimmt die Nachfolge von Claude-Louis Piachaud, der demnächst mit neuen Aufgaben betraut wird.
- Emile Bovay, zum Schweizerischen Geschäftsträger a. i. in Kuwait. Er übernimmt die Nachfolge von Otto Gritti, der kürzlich zum ständigen Geschäftsträger in Singapur ernannt wurde.

Nomination de Chefs de poste à Lyon et Montréal et de Chargés d'affaires à Maputo et Koweit

Le Département des affaires étrangères fait connaître les nominations suivantes:

- Pierre Barbey, en qualité de Consul général de Suisse à Lyon. Il succède à André Simon nommé récemment Chef de poste à Salisbury.
- Theodor Dudli, en qualité de Consul général de Suisse à Montréal. Il succède à Hans Baumgartner à qui de nouvelles fonctions ont été confiées à la Centrale.
- Georges Peyraud, en qualité de Chargé d'affaires a. i. de Suisse à Maputo. Il succède à Claude-Louis Piachaud à qui de nouvelles fonctions seront confiées prochainement.
- Emile Bovay, en qualité de Chargé d'affaires a. i. de Suisse à Koweit. Il succède à Otto Gritti nommé récemment Chargé d'affaires en pied à Singapour.

Offizieller Besuch des Regierungschefs des Fürstentums Liechtenstein

Auf Einladung von Bundesrat Pierre Aubert wird der Regierungschef des Fürstentums Liechtenstein, Hans Brunhart, vom 9.–11. Oktober 1980 in Bern einen offiziellen Besuch abstatten, in dessen Verlauf er mit dem Vorsteher des Eidgenössischen Departements für auswärtige Angelegenheiten Gespräche führen wird. Bundesrat Aubert wird zu seinen Ehren ein Mittagessen offerieren. Hans Brunhart wird von Kurt Furgler, Vizepräsident des Bundesrates, zu einem Höflichkeitsbesuch empfangen.

Visite officielle du Chef du gouvernement de la Principauté de Liechtenstein

A l'invitation du Conseiller fédéral Pierre Aubert, le Chef du gouvernement de la Principauté de Liechtenstein, M. Hans Brunhart, fera du 9 au 11 octobre 1980 une visite officielle à Berne. Il aura des entretiens avec le Chef du Département fédéral des affaires étrangères qui offrira un déjeuner en son honneur. M. H. Brunhart fera une visite de courtoisie à M. Kurt Furgler, Vice-Président du Conseil fédéral.

Vacances et jours fériés payés d'après les conventions collectives de travail

91e supplément de «La Vie économique»

Cette publication donne un tableau des régimes de vacances et jours fériés indemnisés, tels qu'ils sont prévus dans les conventions collectives bilatérales de travail en vigueur au début de 1979. Elle contient en outre la liste des dispositions fédérales et cantonales en la matière, ce qui assure une vue d'ensemble complète sur les conditions actuelles en matière de vacances et de jours fériés. L'ouvrage est rédigé dans les trois langues officielles.

L'exemplaire coûte 11 francs. Prière d'effectuer les paiements préalables au compte de chèques postaux 30-520, Feuille officielle suisse du commerce, Berne. On voudra bien mentionner la commande au verso du talon.

Verordnung über Abgabepreise, Handelsmargen und besondere Zuschläge für in- und ausländische Saatkartoffeln

vom 2. Oktober 1980

Die Eidgenössische Preiskontrollstelle,

gestützt auf den Bundesratsbeschluss vom 11. April 1961 über die Preisgestaltung für Saat- und Speisekartoffeln, Kernobst und frisches Gemüse,

verordnet:

Art. 1 Handelszuschläge für inländische Saatkartoffeln

Beim Verkauf von zertifizierten inländischen Saatkartoffeln dürfen höchstens folgende Handelszuschläge gerechnet werden:

	Franken je 100 kg
vom Verladehandel (Saatzuchtgenossenschaften)	2.80
vom Grosshandel bei Lieferung an Wiederverkäufer zur direkten Abgabe an Pflanzer	4.20
vom Zwischenhandel bei Abgabe direkt an den Pflanzer	5.—

Der höchstzulässige Handelszuschlag zum Produzentenpreis darf für Verkäufe an Pflanzer Fr. 12.– je 100 kg Saatkartoffeln in keinem Falle übersteigen (einschliesslich Beiträge für den Risikofonds SKU).

Soweit Saatzuchtgenossenschaften im Auftrag von Importeuren oder Grossisten direkt an Pflanzer oder in Mengen von weniger als 5000 kg pro Sorte direkt an Detaillisten verladen, sind sie ermächtigt, für die Mehrarbeit, nach Massgabe ihrer Leistung, einen Anteil der Grosshandelsmarge für sich zu beanspruchen.

Art. 2 Geltungsbereich

Als Saatkartoffeln gelten nur Kartoffeln, die auf Grund von Anbauverträgen zwischen dem Schweizerischen Saatzuchtverband oder den ihm angehörenden Saatzuchtgenossenschaft einerseits und den Saatzüchtern anderseits oder auf Grund einer Verfügung der damaligen Abteilung für Landwirtschaft (Art. 2, Abs. 2 und 3 des BRB vom 28. Dezember 1956 über die Produktion und die Einfuhr von Saatkartoffeln) produziert wurden und aus Beständen stammen, welche durch die Eidgenössischen Forschungsanstalten zertifiziert worden sind. Das Saatgut muss bei der Ablieferung durch den Schweizerischen Saatzuchtverband kontrolliert und die Säcke mit dessen Plombe versehen sein.

Art. 3 Verpackung

Bei Lieferung in neuen Jutesäcken dürfen dem Käufer höchstens Fr. 2.10 je 100 kg berechnet werden.

Art. 4 Handelszuschläge für importierte Saatkartoffeln

Zu den durchschnittlichen Einstandskosten für ausländische Saatkartoffeln dürfen höchstens folgende Handelszuschläge gerechnet werden:

	Franken je 100 kg
bei waggonweisem Verkauf einer einzigen Sorte	3.10
bei Verkauf von weniger als 5 Tonnen einer einzigen Sorte oder bei waggonweisem Verkauf in kombinierten Wagen von 5 Tonnen und mehr	4.10

Art. 5 Transportkosten

Bei allen genannten Kategorien inländischer Saatkartoffeln und bei Importsaatgut dürfen die effektiven Transportkosten im Inland dem Empfänger belastet werden.

Die berechneten Transportkosten sind auf den Verkaufsbelegen gesondert aufzuführen.

Art. 6 Anspruch auf Handelsmargen

Schalten sich in eine der genannten Handelsstufen zwei oder mehr Händler ein, so haben sich diese in die festgesetzten, höchstzulässigen Handelsmargen zu teilen.

Art. 7 Lagerzuschläge

Die höchstzulässigen Lagerzuschläge für Lieferungen im Frühjahr werden gesondert festgesetzt und den interessierten Firmen und Verbänden durch die Schweizerische Saatkartoffel-Union direkt bekanntgegeben.

Art. 8 Preismeldungen

Die Importeure und die Schweizerische Saatkartoffel-Union sind verpflichtet, die Preise, zu denen sie ihre Ware anbieten, der Eidgenössischen Preiskontrollstelle schriftlich bekanntzugeben.

Art. 9 Aufhebung bisherigen Rechts

Die Verordnung der Eidgenössischen Preiskontrollstelle vom 12. August 1974 über Abgabepreise, Handelsmargen und besondere Zuschläge für in- und ausländische Saatkartoffeln ist aufgehoben.

Die aufgehobenen Vorschriften bleiben auf alle während ihrer Gültigkeitsdauer eingetretenen Tatsachen anwendbar.

Art. 10 Inkrafttreten

Diese Verordnung tritt am 9. Oktober 1980 in Kraft.

2. Oktober 1980 Eidgenössische Preiskontrollstelle
Der Chef: J. Bossart

Ordonnance sur les prix de vente, les marges commerciales et les suppléments spéciaux pour la vente de pommes de terre de semence indigènes et étrangères

du 2 octobre 1980

Le contrôle fédéral des prix,

vu l'arrêté du Conseil fédéral du 11 avril 1961 sur la formation des prix des pommes de terre de semence et de table, des fruits à pépins et des légumes frais,

arrête:

Article premier Marges commerciales pour les semenceaux indigènes

Lors de la vente de pommes de terre de semence indigènes certifiées, les marges commerciales maximums suivantes peuvent être appliquées:

	fr. par 100 kg
Par les expéditeurs (syndicats de sélectionneurs)	2.80
Par les grossistes pour les marchandises livrées aux revendeurs qui approvisionnent directement les planteurs	4.20
Par les revendeurs pour les semenceaux livrés directement aux planteurs	5.—

Pour les ventes aux planteurs la marge maximum applicable sur le prix payé aux producteurs n'exédera en aucun cas fr. 12.– par 100 kg de pommes de terre de semence (inclus les contributions au fonds de la Plant-Union).

Lorsque des syndicats de sélectionneurs approvisionnent directement des planteurs ou des détaillants pour des quantités inférieures à 5000 kg par sorte, à la demande d'importateurs ou de grossistes, ils ont le droit de revendiquer, dans la mesure de leurs prestations, une part de la marge de gros pour leur surcroît de travail.

Art. 2 Champ d'application

Seuls sont considérés comme plants les tubercules produits soit en vertu de contrats conclus entre la Fédération suisse des sélectionneurs ou les syndicats qui lui sont affiliés, d'une part, et les multiplicateurs, d'autre part, soit en conformité d'une décision de l'ancienne Division de l'agriculture (art. 2, 2e et 3e al. de l'arrêté du Conseil fédéral du 28 décembre 1956 concernant la production et l'importation de plants de pommes de terre). Ils doivent provenir de lots certifiés par les Stations fédérales de recherches agronomiques. La Fédération suisse des sélectionneurs doit contrôler les plants à la livraison et munir les sacs de son plomb.

Art. 3 Emballages

Un supplément qui ne dépassera pas 2 fr. 10 par 100 kg, peut être facturé pour les marchandises livrées en sacs de jute neufs.

Art. 4 Marges commerciales pour les semenceaux importés

Les marges commerciales maximums suivantes peuvent être appliquées sur les prix de revient moyens des semenceaux importés

	fr. par 100 kg
Pour les ventes d'une seule sorte, par wagon	3.10
Pour les ventes d'une seule sorte en quantités inférieures à 5 tonnes ou par wagon combiné de 5 tonnes ou plus	4.10

Art. 5 Frais de transport

Pour toutes les catégories susmentionnées de semenceaux indigènes et pour les tubercules étrangers, les frais de transport effectifs en Suisse peuvent être facturés aux destinataires.

Les frais de transport doivent être mentionnés séparément sur les documents de vente.

Art. 6 Partage des marges

Lorsque deux marchands ou plus des dits stades du commerce participent à une transaction, ils doivent se partager les marges maximums fixées.

Art. 7 Suppléments de stockage

Les suppléments maximums de stockage pour les livraisons au début de l'année seront fixés séparément. L'Union suisse pour les plants de pommes de terre les communiquera directement aux entreprises et groupements intéressés.

Art. 8 Offres de prix

Les importateurs et l'Union suisse pour les plants de pommes de terre sont tenus de communiquer à l'Office fédéral du contrôle des prix, par écrit, les prix auxquels ils offrent leurs marchandises.

Art. 9 Abrogation des droits en vigueur

L'ordonnance de l'Office fédéral du contrôle des prix du 12 août 1974 concernant les marges commerciales pour les pommes de terre de semence indigènes et étrangères est abrogée.

Les faits qui se sont produits sous l'empire des dispositions abrogées demeurent régis par elles.

Art. 10 Entrée en vigueur

La présente ordonnance entre en vigueur le 9 octobre 1980.

2 octobre 1980 Contrôle fédéral des prix
Le chef: J. Bossart

Ordinanza concernente i prezzi, i margini commerciali e i supplementi speciali per patate da semina indigene ed estere

del 2 ottobre 1980

L'ufficio federale di controllo dei prezzi,

visto il decreto del Consiglio federale dell'11 april 1961 concernente la formazione dei prezzi delle patate da semina e da tavola, della frutta a granelli e dei legumi freschi,

ordina:

Art. 1 Margini commerciali per patate da semina indigene

Nella vendita di patate da semina indigene provenienti da colture riconosciute, possono essere calcolati i margini commerciali massimi seguenti:

	fr. per 100 kg
dagli speditori caricatori (società cooperative di produttori di sementi)	2.80
dai grossisti, per le patate fornite ai rivenditori che approvvigionano direttamente i coltivatori	4.20
dai revenditori, per le patate vendute direttamente ai coltivatori	5.—

Nelle vendite ai coltivatori, il margine commerciale massimo ammissibile sul prezzo pagato ai produttori non può in alcun caso sorpassare la somma di franchi 12.– il quintale (compresi i contributi per i rischi speciali).

Le società cooperative di produttori le quali, a richiesta di importatori o di grossisti, riforniscono direttamente i coltivatori o i rivenditori al minuto per quantitativi inferiori a 5000 kg per varietà possono esigere, per il loro lavoro straordinario, nella misura della loro prestazione, una parte del margine spetante al grossista.

Art. 2 Campo d'applicazione

Sono considerati patate da semina soltanto i tuberi prodotti, sia in virtù di contratti conchiusi tra la Federazione svizzera dei produttori di sementi selezionate e le società cooperative a essa affiliate, da una parte, e i singoli membri, dall'altra, sia conformemente a una decisione dalla già Divisione dell'agricoltura (art. 2 cpv. 2 e 3 del DCF del 28 dicembre 1956 concernente la produzione e l'importazione di patate da semina) e provenienti da colture riconosciute delle Stazioni federali di ricerche agronomiche. La Federazione svizzera dei produttori di sementi selezionate deve controllare, alla consegna, le patate da semina e apporre sui sacchi il suo sigillo.

Art. 3 Imballagio

Per le forniture in sacchi di iuta nuovi possono essere computati all'acquirente franchi 2.10 il quintale, al massimo.

Art. 4 Margini commerciali per le patate da semina importate

Sui prezzi medi di costo per le patate da semina estere possono essere calcolati i margini commerciali massimi seguenti:

	fr. per 100 kg
nelle vendite di un'unica varietà, per vagone	3.10
nelle vendite di un'unica varietà, in quantità inferiori a 5 tonnellate oppure per vagone combinato di 5 tonnellate e più	4.10

Art. 5 Spese di trasporto

Per tutte le categorie summenzionate di patate da semina indigene e per quelle importate, le spese effettive di trasporto in Svizzera possono essere messe a carico del destinatario.

Nei documenti di vendita, le spese di trasporto devono essere indicate separatamente.

Art. 6 Ripartizione dei margini commerciali

Se due o più commercianti partecipano a un'operazione in uno degli stadi del commercio summenzionati, essi devono ripartirsi i margini commerciali massimi ammissibili.

Art. 7 Supplementi di deposito

I supplementi massimi di deposito per le forniture effettuate in primavera verranno stabiliti separatamente e notificati direttamente dall'Unione svizzera degli importatori di patate da semina alle ditte e alle associazioni interessate.

Art. 8 Notificazione dei prezzi

Gli importatori e l'Unione svizzera degli importatori di patate da semina hanno l'obbligo di notificare per iscritto all'Ufficio federale di controllo dei prezzi, i prezzi per i quali offrono le loro merci.

Art. 9 Abrogazione delle disposizioni in vigore

L'ordinanza dell'Ufficio federale di controllo dei prezzi del 12 agosto 1974 concernente i prezzi, i margini commerciali e i supplementi speciali per patate da semina indigene ed estere è abrogata.

Le disposizioni abrogate rimangono applicabili ai fatti avvenuti durante la loro validità.

Art. 10 Entrata in vigore

La presente ordinanza entra in vigore il 9 ottobre 1980.

2 ottobre 1980 Ufficio federale di controllo dei prezzi
Il capo: J. Bossart

Redaktion: Bundesamt für Aussenwirtschaft, Bern – Rédaction: Office fédéral des affaires économiques extérieures, Berne

Österreichische Kontrollbank Aktiengesellschaft, Wien

6⅛% Anleihe 1980–1990 von sFr. 100 000 000

mit Garantie der

Republik Österreich

Der Erlös der Anleihe dient ausschliesslich der Finanzierung der von der Republik Österreich garantierten Exporte.

Wichtigste Anleihebestimmungen:

Titel und Coupons:	Inhaberobligationen von sFr. 5000.– und sFr. 100 000.– Nennwert – wobei letztere insbesondere für Sammelverwahrungszwecke bestimmt sind –, versehen mit Jahrescoupons per 28. Oktober. Der erste Coupon wird am 28. Oktober 1981 fällig.
Laufzeit:	Längstens 10 Jahre.
Rückzahlung:	Jährliche Rückkäufe von höchstens je sFr. 5 000 000.– ab 1986, sofern die Kurse unter 100% liegen; vorzeitige Rückzahlung der ganzen Anleihe mit degressiven Prämien ab 1986 möglich.
Steuern:	Frei von Quellensteuern.
Kotierung:	An den Börsen von Zürich, Basel, Bern, Genf und Lausanne vorgesehen.
Liberierung:	Am 28. Oktober 1980 mit Zinsverrechnung zu 6⅛% p.a. ab 28. Oktober 1980.
Emissionspreis:	100 % + 0,3 % eidg. Umsatzabgabe.
Zeichnungsfrist:	Vom 9. bis 14. Oktober 1980, mittags.

Zeichnungen werden von denuntengenannten Banken, bei denen auch Zeichnungsscheine bezogen werden können, spesenfrei entgegengenommen.

WIRTSCHAFTS- UND PRIVATBANK

BANK VON ERNST & CIE AG
BANCA DEL GOTTARDO
LA ROCHE & CO.
BANCA DELLA SVIZZERA ITALIANA

HANDELSBANK N.W.
BANQUE PRIVÉE S.A.
SCHWEIZERISCHE HYPOTHEKEN- UND HANDELSBANK
BANQUE DE PARIS ET DES PAYS-BAS (SUISSE) S.A.

Aargauische Hypotheken- und Handelsbank
Bank in Gossau
Bank vom Linthgebiet
EKO Hypothekar- und Handelsbank
Banque Romande
Banque Vaudoise de Crédit
Bank in Menziken
Basellandschaftliche Hypothekenbank
Luzerner Landbank AG
Bank Europäischer Genossenschaftsbanken
Banque de l'Union Européenne en Suisse S.A.

Valoren-Nummer 426.344

EUROFIMA

Europäische Gesellschaft für die Finanzierung von Eisenbahnmaterial, Basel

5½ % Anleihe 1969–86 von Fr. 40 000 000

(Valoren-Nr. 105 228)

Die gemäss Ziffer 3 der Anleihebedingungen per **10. Januar 1981** fällig werdende Tilgungsrate von **Fr. 3 180 000** wurde am 1. Oktober 1980 beim Schweizerischen Bankverein, Basel, ausgelost.

Die Nummern der ausgelosten Titel sind am 9. Oktober 1980 in der «Basler Zeitung», der «Neuen Zürcher Zeitung» und im «Journal de Genève» veröffentlicht worden.

Basel, im Oktober 1980

Aus Auftrag:
SCHWEIZERISCHER BANKVEREIN

Sportbahnen AG, Saanenmöser–SLG 2000

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

auf Samstag, den 18. Oktober 1980, um 15 Uhr, im Berghaus Saanerslochgrat, 3777 Saanenmöser, Tel. (030) 4 54 04.

Traktanden:

1. Begrüssung und Orientierung.
2. Protokoll der 1. ordentlichen Generalversammlung vom 31. Mai 1980.
3. Orientierung Sportbahnen AG St. Stephan.
4. Feststellung der Zeichnung und Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 5,8 Mio auf Fr. 6,5 Mio.
5. Änderung von Art. 3 der Statuten.
6. Verschiedenes.

Die Zutrittskarten zur ordentlichen Generalversammlung können für Inhaberaktien nur gegen Vorlage der Titel oder einer schriftlichen Bescheinigung über den Aktienbesitz bezogen werden. Die Ausgabe der Zutritts- und Stimmkarten erfolgt am Eingang im Bergrestaurant Saanerslochgrat, ab 13.30 Uhr.

Da es sich um eine Aktienkapitalerhöhung und Statutenänderung handelt, für dessen Beschluss, gemäs Art. 649 OR, eine Zweidrittelsmehrheit aller Aktienstimmen vertreten sein muss, werden die Aktionärinnen und Aktionäre, die an der Teilnahme verhindert sind, dringend ersucht, ihre Vollmacht an einen anderen Aktionär, Nichtaktionär oder an den Verwaltungsrat abzugeben.

Die Einladung oder eine Vollmacht berechtigt zur freien Fahrt mit der Gondelbahn Saanenmöser–Saanerslochgrat.

3777 Saanenmöser, den 4. Oktober 1980

Der Verwaltungsrat

Lytech-Bäderbau AG, Zürich

Einladung zur Generalversammlung der Aktionäre

Dienstag, 4. November 1980, 16 Uhr, am Domizil der Kontrollstelle, Ehrismann Treuhand, Kreuzackerweg 11, 8623 Wetzikon ZH 3.

Traktanden:

1. Berichterstattung der Kontrollstelle.
2. Demission der Kontrollstelle wegen Unmöglichkeit der Erfüllung des Auftrages.
3. Wahl einer neuen Kontrollstelle.

Wetzikon, den 3. Oktober 1980

Die Kontrollstelle

Société des Eaux de l'Arve à Vessy (Veyrier)

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le jeudi 30 octobre 1980, à 17 h., dans nos bureaux de l'usine de Vessy.

Ordre du jour: Opérations statutaires.

1. Procès-verbal de la dernière assemblée.
2. Rapport du conseil d'administration.
3. Rapport du contrôleur.
4. Approbation des rapports et décharge au conseil d'administration.
5. Nominations des administrateurs.
6. Nomination d'un contrôleur aux comptes pour l'exercice 1980/1981.

Le bilan, le compte de pertes et profits au 30 avril 1980, le rapport des contrôleurs, le rapport de gestion et les propositions concernant l'emploi du bénéfice net, seront mis à la disposition de Messieurs les actionnaires au siège de la société à Vessy (Veyrier) et chez MM. Lombard, Odier et Cie, 11, rue de la Corraterie, dès le 17 octobre 1980.

Genève, le 12 septembre 1980

Le conseil d'administration

Société pour le Développement Sportif et Touristique SA, Champoussin/Val-d'Illiez

Les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

le jeudi 23 octobre 1980, à 11 h. 30 à la salle polyvalente de l'Hôtel Alpage, à Champoussin, avec

l'ordre du jour suivant:

1. Rapport du conseil d'administration.
2. Rapport des commissaires.
3. Lecture et approbation du bilan et compte de résultat au 30 avril 1980.
4. Décharge aux administrateurs et commissaires.
5. Démissions et nominations des administrateurs.
6. Divers.

Société Téléchampoussin SA, Champoussin/Val-d'Illiez

Les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

le jeudi 23 octobre 1980, à 16 h., à la salle polyvalente de l'Hôtel Alpage, à Champoussin, avec

l'ordre du jour suivant:

1. Rapport du conseil d'administration.
2. Rapport des commissaires.
3. Lecture et approbation du bilan et compte de résultat au 30 avril 1980.
4. Décharge aux administrateurs et commissaires.
5. Démissions et nominations des administrateurs.
6. Propositions de modifications des statuts.
7. Divers.

SKA

SCHWEIZERISCHE KREDITANSTALT

5½% nachrangige Anleihe 1980 – 89 von Fr. 100 000 000

Diese Anleihe ist in dem Sinne nachrangig, dass die Ansprüche der Obligationäre im Falle einer Auflösung der Bank hinter die Ansprüche der anderen Gläubiger treten.

Zweck	Finanzierung des Aktivgeschäftes
Inhabertitel	von Fr. 5000 und Fr. 100 000 Nennwert
Laufzeit	9 Jahre fest
Emissionspreis	100%
Emissionsfrist	9. bis 15. Oktober 1980, mittags
Liberierung	auf den 24. Oktober 1980
Kotierung	an den Börsen von Zürich, Basel, Genf, Bern, Lausanne, Neuenburg und St. Gallen

Sämtliche schweizerischen Geschäftsstellen unserer Bank nehmen Zeichnungen spesenfrei entgegen und halten Zeichnungsscheine zur Verfügung von Interessenten.

SCHWEIZERISCHE KREDITANSTALT

Valoren-Nr. 50 249

CS

CRÉDIT SUISSE

Emprunt subordonné 5½% 1980 – 89 de fr. 100 000 000

Cet emprunt est subordonné dans le sens qu'en cas de dissolution de la banque, les prétentions des obligataires de cet emprunt ne seront prises en considération que lorsque celles des autres créanciers auront été satisfaites.

But	Financement des opérations actives
Titres au porteur	de fr. 5000 et fr. 100 000 nominal
Durée	9 ans ferme
Prix d'émission	100%
Délai d'émission	9 au 15 octobre 1980, à midi
Libération	au 24 octobre 1980
Cotation	aux Bourses de Zurich, Bâle, Genève, Berne, Lausanne, Neuchâtel et St-Gall

Tous les sièges en Suisse de notre Banque acceptent sans frais les demandes de souscription et tiennent des bulletins de souscription à la disposition des intéressés.

CRÉDIT SUISSE

Numéro de valeur 50 249

Centre International de recherche biologique

Avis aux membres de l'association

Messieurs les membres de l'association «Centre International de recherche biologique» sont invités à s'annoncer auprès de Me Etienne-A. Bourgeois, notaire, étude Necker & Christ, 5, rue Toepffer, 1206 Genève, jusqu'au 15 octobre 1980, au plus tard.

Ils sont, en outre, convoqués à

l'assemblée générale ordinaire

de ladite association, qui se tiendra le vendredi 17 octobre 1980, à 14 h. 30, à l'étude Necker & Christ.

leysintours

SA pour le financement et l'exploitation d'entreprise touristique de Leysin

L'assemblée générale ordinaire des actionnaires

est convoquée pour le jeudi 23 octobre 1980, à 15 h., à la Voile d'Or, à Lausanne. (Liste de présence dès 14 h. 30)

Ordre du jour:

1. Rapport de gestion pour l'exercice 1979–1980.
2. Comptes de l'exercice 1979–1980.
3. Rapport de l'organe de contrôle relatif à l'exercice 1979–1980.
4. Votations sur les conclusions de ces rapports.
5. Elections statutaires.
6. Divers et propositions individuelles.

Le bilan au 30 avril 1980 et le compte de pertes et profits, le rapport de gestion et le rapport des vérificateurs sont à la disposition des actionnaires au siège de la société à Leysin. Les cartes d'admission peuvent être retirées jusqu'au 17 octobre 1980, moyennant justification de la possession des actions, à la Banque Cantonale Vaudoise, à Lausanne et à Leysin, ainsi qu'à la Banque Cantonale de Berne, à Berne.

Leysin, le 8 octobre 1980 — Le conseil d'administration

Textiles Berger SA, Eclépens

La convocation de l'assemblée générale extraordinaire prévue le 20 octobre 1980 est annulée.

Demandez à l'administration de la Feuille officielle suisse du commerce un exemplaire-spécimen gratuit de la revue mensuelle «La Vie économique»

8% Impresa Eugenio Grassetto S.p.A., Padova 1992

per un totale di US $ 2 400 000.–

Avviso di rimborso parziale del prestito

Portiamo a conoscenza dei Signori obbligazionisti che in data

15 settembre 1980

presso la Banca della Svizzera Italiana, Lugano, alla presenza di un notaio in conformità all'art. 6 del regolamento del prestito, le seguenti obbligazioni sono state estratte per il rimborso alla pari:

cert. n. 8 dal n. 71– 80
cert. n. 30 dal n. 291– 300
cert. n. 65 dal n. 641– 650
cert. n. 69 dal n. 681– 690
cert. n. 85 dal n. 841– 850
cert. n. 106 dal n. 1051–1060
cert. n. 130 dal n. 1291–1300
cert. n. 148 dal n. 1471–1480
cert. n. 156 dal n. 1551–1560
cert. n. 173 dal n. 1721–1730
cert. n. 193 dal n. 1921–1930
cert. n. 220 dal n. 2191–2200
cert. n. 230 dal n. 2291–2300
cert. n. 237 dal n. 2361–2370
cert. n. 238 dal n. 2371–2380

nell'insieme 15 titoli da nom. US $ 10 000.– cad. per un totale di US $ 150 000.–. Le obbligazioni rimborsabili munite della cedola al 31 ottobre 1981 e seguenti sono pagabili al 31 ottobre 1980.

Al 31 ottobre 1980 le cedole potranno essere staccate e presentate al pagamento nella maniera usuale.

Il pagamento sarà effettuato dalla: Banca della Svizzera Italiana, Lugano.

6900 Lugano, il 29 settembre 1980

Kassenschränke

direkt ab Fabrik zu vorteilhaften Fabrikpreisen. Schweizer Qualität. Lieferung franko Aufstellungsort ganze Schweiz.

Tel. 01 948 14 44

Aut. Telefonbeantworter

bei Barzahlung ./. 5%.
Hörprobe: 01/69 62 40
Verkauf: 01/251 46 32

Günstig zu verkaufen

Buchungsautomat NCR 446

mit Programm für Liegenschafts- und Treuhandbuchhaltung.

Diverse Drucksachen können übernommen werden.

Geeignet für Liegenschaftsverwaltung bis ca. 1200 Objekte.

Tel. 061 23 89 27

BDV im Konzert der EDV

BITSY Bildschirm-Textsysteme – passgenau für jede Organisation

BDV COMPUTER PRODUCTS AG
Zentralstrasse 156 · 8003 Zürich
01/241 96 60

Ihr STEMPEL-Lieferant

H. Homberger
Spitalgasse 4, Tel. 052 / 22 65 02
8401 Winterthur, im Zentrum

Inserate erschliessen den Markt

1 Computer Olivetti BCS 2030

mit Software, besonders interessant für Treuhand- und Werbebüro usw. Infolge Umstellung auf Grossanlage äusserst günstig.

RJE Management AG
Tel. 01 202 85 63/Hr. Eller

Junger Jurist, mit leistungsfähigem Büro im Kanton Bern, anerbietet sich Ihnen zur kompetenten Führung Ihres

Verbandssekretariates

Vermögens- und Liegenschaftsverwaltungen.

Offerten unter Chiffre A 70666, an Publicitas, 3001 Bern.